

TOHA. NO PODEMOS CAER EN EL VANDALISMO

MINISTRO DEL INTERIOR CONDENA INCIDENTES DEL ESTADIO NACIONAL

LA NACION

Año LIV
N° 19.515

Santiago, Viernes 14 de Mayo de 1971

PRECIO: E° 1,60



CONTRALOR HUMERES PROPONE MODIFICAR NORMAS PUBLICITARIAS



Los organismos del Estado requieren en su actuación social —puntualiza— vincularse con los usuarios y con el público.

Dijo Ministro Barraza:

NO SE PUEDE JUGAR A LOS PAROS

La calle protestó por actitud de
choferes de la locomoción
colectiva particular



REMEDIACION SAN LUIS.— Se encuentra en plena construcción esta obra que dará solución habitacional a 70 mil pobladores. Una ciudad que se autoabastecerá, ubicada en el corazón de la comuna de Las Condes. Antes era el fundo del mismo nombre. A fines de año, junto a las suntuosas casas del hasta ayer "exclusivo" barrio, el

paraíso de los pobladores será realidad. En el grabado, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés, y el Vicepresidente de la Corporación de Mejoramiento Urbano, Jorge Wong, contemplan un maqueta de viviendas en altura. (Información en páginas interiores).

FRUSTRADO RAPTO DE EMBAJADOR DE CUBA



Tratando de ocultar el rostro, el "Cigarro" Enrique Madariaga.

Mirando por el raballo del ojo, Jorge Ruiz, integrante de la banda que intentaba raptar al embajador cubano.

En el grabado, al costado izquierdo, Caviedes Dupra, otro de los implicados en el plan del rapto.



MINISTRO DE AGRICULTURA, Jacques Chonchol.

LOS INDIGENAS RECUPERARAN SUS TIERRAS

• Proyecto de ley devolverá a los mapuches terrenos de sus antepasados

Asesinato del Estadio:

UN DRAMA QUE CLAMA JUSTICIA

—“Vi un grupo de gente y me acerqué a ‘copuchar’. Horrorizado, vi que era mi Carlitos el que estaba

tirado en el suelo, aun tibio y sangrante”, relata el padre del niño Carlos Torres Peña, de 17 años.

—“LO ENCONTRE botado, yo estaba en la calle Maratón mirando los acontecimientos, cuando me di cuenta de que a unos 40 metros había un cuerpo tirado en tierra. Voy a copuchar, me dije. Al llegar junto al cuerpo, que tenía la cara y el pecho llenos de sangre, reconozco, horrorizado, a mi hijo, muerto y todavía tibio. Me abrazo a él llorando y trato de levantarlo para llevarlo corriendo a la casa. Llegaron carabineros y trataron de calmarme. Después, unos amigos me trajeron hasta mi casa. El cadáver de mi Carlitos quedó allí, en la calle. Nosotros, aquí en la casa, con mi mujer, no podíamos entender, no queríamos aceptar que nuestro hijo estuviera muerto, con el corazón y la cabeza rotos por balas. Mi mujer me decía: ‘Si no puede ser, no puede estar muerto...’ Llegó tan contento de la escuela y dejó su equipo de gimnasia y partió al Estadio...”

En un humilde hogar de la Población Exequiel González, en el número 2072 de la calle 1, hay una familia sobre la cual ha caído la desgracia. Es absurdo, increíble, pero son ellos, los padres de Carlos Torres Peña, de sólo 17 años, quienes están sufriendo las peores consecuencias de los incidentes originados en el partido Estudiantes-Unión Española, que desembocó en una batalla campal entre el público, enardecido contra los jugadores trasandinos, y carabineros que luchaban por contener el desborde de la hinchada. Su hijo fue muerto a balazos. Un muchachito que cursaba el Primer Año Medio y que, a juicio de sus amigos, era alegre y bueno para el deporte.

“PARATE Y DÉJATE DE HACER TEATRO”

Un vecino y amigo del niño muerto, Carlos Flores, de 17 años, nos cuenta lo sucedido: “Salí del trabajo a las 19 horas, y me junté con Carlitos en las boleterías, tal como habíamos convenido. Como su papá trabaja en el estadio, teníamos que irnos temprano. Felices porque íbamos a poder ver el triunfo de la Unión, nos sentamos debajo del marcador. Cuando terminó el partido, nos lanzamos con toda la gente hacia las camarines de los argentinos para tirarles piedras. De ahí nos corrieron los pocos hasta frente a la calle Maratón, siempre dentro del estadio...”

La gente estaba arremolinada y llovían las piedras, botellas y las bombas lacrimógenas con que se defendían los carabineros. También se escuchaban disparos al aire. Un grupo de ‘pacos’ se lanzó sobre nosotros tres —estábamos con Patricio Zamorano, otro amigo, de 16 años— y agarraron a Carlitos. Del centro del grupo se escuchó un disparo y los carabineros se dispersaron. Carlitos se levantó del suelo cuando lo soltaron y nos dijo que salíamos arrancando. No parecía estar herido, pero yo creo que ahí fue donde recibió el balazo en el corazón. Nos fuimos corriendo hasta el portón de salida del estadio. Ahí recién Carlitos pareció dolido. Llevándose la mano al pecho nos dijo: ‘Miren, me cagaron’. Nosotros no distinguimos nada porque estaba oscuro y él andaba con una chaqueta azul. Creyendo que se estaba haciendo”, seguimos trotando hacia la calle



CARLOS TORRES PEÑA, el niño que fue asesinado durante los disturbios ocurridos la noche del miércoles, en el Estadio Nacional, después del partido de fútbol entre Unión Española y el equipo argentino de Estudiantes de La Plata.



ABRUMADA por el dolor, la madre del niño asesinado, Carlitos Torres, no logra recuperarse de la súbita tragedia que ha estremecido a su hogar.

CARLOS FLORES QUINTANILLA (17) compartió las trágicas aventuras de su amigo Carlos Torres Peña durante la noche del miércoles, en la cual este último resultó muerto por una bala que le atravesó el tórax, a la altura de la tetilla izquierda. Muestra el momento en que Carlitos le dijo que estaba herido en el pecho. A la izquierda, Patricio Zamorano Mena, de 16, quien también estuvo presente en los trágicos sucesos del Estadio Nacional.



Ministro de Interior José Tohá:

Nada explica o justifica actitud vandálica

—“YO CREO que lo sucedido en el Estadio Nacional, tanto como el espectáculo deportivo y en la conducta del público, es algo inaceptable que daña al país, de tal manera, que se continuará las investigaciones, tanto para establecer las responsabilidades como para aplicar las sanciones correspondientes”.

De esta forma se refirió el Ministro del Interior, José Tohá, a los lamentables sucesos ocurridos la noche del miércoles en el Estadio Nacional, luego de finalizado el partido entre Unión Española y Estudiantes de La Plata y que costará la vida a un estudiante de 17 años, y dejará heridas a carabineros y civiles.

—“Desde luego, expresó, esto es un hecho deplorable. Yo, si bien es cierto, presencié el partido, no estuve presente en los incidentes finales. La verdad es que presencié un partido que como espectáculo fue poco grato, y que cualquiera sea la apreciación desde el punto de vista deportivo de lo que sucedió en la cancha, nada explica o justifica la actitud de algunos elementos que procedieron en forma vandálica”.

Sabino Aguad K.

“El fútbol profesional distorsiona la finalidad del deporte”

“EL GOBIERNO está preocupado porque el fútbol profesional no distorsione la verdadera finalidad del deporte”, señaló el Director General de Deportes del Estado, Sabino Aguad Kunkar, al ser requerido sobre los incidentes ocurridos en el Estadio Nacional, con motivo del encuentro que

además de las contusiones, tiene una herida a bala, de calibre 22, ‘presumiblemente’.

—“Al respecto”, hay declaraciones de testigos que se-



MINISTRO JOSÉ TOHÁ. “Severas investigaciones para establecer responsabilidades en incidentes del Estadio Nacional”.

teron en jornadas de feliz recordación. Ahora, todo aquello quedó desvirtuado”, dijo / guad a reporteros de agencia informativa ORBE.

Más adelante agregó, “estoy esperando el informe que debe presentarme el Administrador del Estadio Nacional, para evacuar el correspondiente, para que el Gobierno se informe oficialmente sobre lo ocurrido. Desde luego, debo informarme que hubo hechos que ocurrieron antes del primer tiempo, y que la víctima fatal es hijo de un funcionario del Estadio Nacional que regresaba a su hogar, sin tener mayor ingerencia en los incidentes provocados por gente incontrolada que ve el deporte desde otro ángulo. Es necesario que nos juntemos, Dirección de Deportes, periodistas y autoridades, para que analicemos la situación creada con motivo de este encuentro por la ‘Copa Libertadores de América’, que ha venido a ratificar los desmanes provocados en anteriores oportunidades y que estuvieron a punto de crear conflictos internacionales. Eso lo debemos evitar, porque existe preocupación por las continuas incidencias que provoca la disputa de la Copa Libertadores de América”, terminó diciendo Sabino Aguad.

Alcan que la muerte del estudiante se produjo cuando un grupo de personas atacó el vehículo particular que estaba estacionado en las inmediaciones. Algunos propietarios de automóviles se defendieron del ataque e hicieron uso de las armas de fuego, y uno de los proyectiles disparados por ellos sería el que hirió y provocó la muerte del estudiante.

—“Carabineros lamentablemente, no encontraron una mayor colaboración del público, el que no quiso prestar declaraciones. En cambio, está la declaración responsable del periodista Jaime Cartagena, que presenció los hechos e informó a Carabineros y fue testigo cuando los propietarios de los automóviles se defendieron con armas de fuego del ataque de las personas”.

Más adelante, el Ministro Tohá expresó que había informado sobre estos acontecimientos al Presidente de la República, quien le señaló su deseo de hacer un llamado a la población para que este tipo de actos den lugar a una serena y mayor cultura.

Informó también que, antes del partido, hubo un atentado criminal y cobarde contra Carabineros. “Desde las tribunas del estadio se lanzó un tape de alcantarilla que hizo impacto en el cráneo de un carabinero que se encuentra gravemente herido en el Instituto de Neurocirugía”.

Por último, el Ministro Tohá dijo que se estudiará la posibilidad de contar en el Estadio Nacional con mayores elementos de protección.



CARLOS TORRES TORRES, rondin del Estadio Nacional, padre del niño fallecido, yace abrumado en cama, sin poder comprender todavía que su hijo esté muerto.

Se repone carabinero herido

El cabo de Carabineros Arturo Anabalón Guerrero, de 23 años, que recibió el impacto de una bala de alcantarilla en el cráneo durante los sucesos ocurridos en el Estadio Nacional, se recuperó satisfactoriamente después de ser operado de urgencia en el Instituto de Neurocirugía. Arturo Anabalón, a pesar de la gravedad de las lesiones, los cirujanos lograron intervenir las áreas cerebrales afectadas antes de que se produjeran daños definitivos e irreparables como consecuencia de la hemorragia y la fractura craneana que comprometió las paredes cerebrales. Después de poco menos de 24 horas, Anabalón ha recuperado ya el conocimiento y ha sido trasladado a la sala de post-operados, donde se le derando los cirujanos un intervención que fue de prolonga. Según las mismas fuentes, el to sería llevado al pabellón de convalecencia, Arturo Anabalón es soltero y tenía domicilio en la Primera Comisaría, a la que pertenece. Carabineros y autoridades esperan con ansiedad la recuperación definitiva de este guardián del orden público que cayó herido víctima de un desmanes de la turba enardecida del Estadio Nacional, la noche del miércoles, cuando anunció en el Hospital la visita del Ministro del Interior, José Tohá.

NADA DE FUTBOL... MUCHO DE DELITO...

TODO ESTA TAN MEZCLADO que es difícil separarlo. Inicialmente el ‘centro’ del hecho y tal vez el hecho mismo, era sólo un partido de fútbol. Un partido probablemente algo más importante y de mayor trascendencia que otros que se juegan en todas las canchas del mundo, pero, en el fondo, solamente un acontecimiento futbolístico. Sin embargo, esto que debió haber sido una confrontación deportiva limpia y de trazos varoniles, pero de expresión leal, como suele concebirse al fútbol como deporte, terminó por transformarse en un desagradable espectáculo, en el que el público, exacerbado en sus sentimientos de violencia, cometió actos lindantes en lo meramente delictual.

Aun cuando no sea conveniente ni oportuno establecer responsabilidades y buscar culpables, creemos que tras la actitud del público que concurrió al Estadio Nacional, y que provocó los desórdenes, hay circunstancias que pueden ser justificadas a lo menos explicadas. Para ello debemos retrotraernos un poco hacia el partido y ver quienes jugaron y por qué jugaron.

El match lo disputaron Estudiantes, equipo argentino, que es actualmente campeón mundial de clubes, y Unión Española, sub campeón del fútbol chileno. El objeto del coteo era fijar las posibilidades de ambos, en la semifinal de la Copa Libertadores de América, que es la competencia futbolística más importante de América del Sur.

Al partido llegó Estudiantes con su ‘cartel’ de equipo ‘guapo’, de fútbol áspero, simple en sus líneas conceptuales, muy habituado al triunfo y por las actitudes antideportivas de sus hombres, profundamente repudiado en muchas de las lanchas donde actuó. Unión Española, en cambio, no tenía el ‘cartel’ ni los malos hábitos de su rival. Su fútbol, chato y hasta impersonal, como es chato e impersonal todo el fútbol chileno, no tenía otras armas que la velocidad, la limpieza, la disciplina y uno que otro aditamento técnico en algunos de sus jugadores más influyentes.

En esta lucha entre el Estudiantes impetuoso y que actuó, impulsado por lo que sus hombres estimaban, la ‘necesidad de ganar’, y Unión, modesto, sin alardes teatrales y cuya meta era la ilusión de un triunfo rehabilitador para los múltiples contrastes del deporte chileno, triunfó el cuadro foráneo.

La victoria, producto de un error defensivo chileno, fue la victoria del no fútbol, sobre lo que quiso, pero tampoco pudo ser fútbol. Fue simplemente la reiteración monótona de lo que hace Estudiantes en su expresión tan particular, tan discutida, pero en el hecho tan positiva de lo que para sus hombres es el fútbol. En este concepto, todo vale, si de ganar se trata. Vale la agresión física al rival. Vale el ‘calentamiento’ del contendido. Vale el pelotazo tirado a cualquier parte. Vale el agrupamiento masivo de hombres en su retaguardia. Vale el golpe alevé sobre el atacante contrario. Vale

la presión física o moral sobre el referi. Vale el amedrentamiento psíquico del contrario. Vale, y mucho, la frase soez, el insulto verbal, el salibazo y el ‘sobrado’. Y éstos, a quien los generaron...

Como resultado de todo esto y de la incapacidad futbolística y anímica de Unión, se impuso el criterio ‘futbolístico’ de Estudiantes, que, a su ‘manera’ y respetando al máximo su ‘religión’ de ‘destruir’ antes que ‘construir’, consiguió lo que se proponía. Y entonces, el público reaccionó. Y fue una reacción sin duda destemplada y hasta delictual en muchos casos, pero que, creemos, responde —como una válvula de escape— a la tensión psicológica que sobre él se ejerció, no sólo por Estudiantes, sino también por el referi, cuya conducta contemplativa y excesivamente teatral también contribuyó.

Por eso decíamos al comienzo que todo está mezclado. Por un lado un partido de fútbol, que no fue partido. Por el otro, la reacción repudiable de un sector del público, que ensució la limpia trayectoria del deporte chileno, que, perdedor o ganador, tiene plena conciencia de sus derechos y de sus obligaciones.



La policía: AUTOMOVILISTA DISPARO CONTRA EL JOVEN TORRES

Expertos de la Brigada de Homicidios de Investigaciones establecieron que los disparos que provocaron el deceso del joven Carlos Torres, antenoché, en los alrededores del Estadio Nacional, corresponden a un arma calibre 22, y testigos oculares del episodio informaron que el autor es un automovilista particular.

Algunos órganos de prensa y radio, en los primeros momentos, señalaron que la víctima habría sido alcanzada por una bomba lacrimógena empleada por la fuerza policial. Pero tal hecho jamás ocurrió.

Grupos vandálicos en las calles aledañas al Estadio, finalizado el encuentro en que Estudiantes de La Plata batió a Unión Española, se dedicaron a causar daños en la propiedad privada, resultando destruidos numerosos coches particulares estacionados en la Avenida Maratón.



VECINOS de la Población Exequiel González, agolpados frente al domicilio de la víctima de los trágicos sucesos del Estadio Nacional, el niño Carlos Torres Peña, asesinado de un balazo en el corazón.

LA NACION

DESAFUERO DE UN INTENDENTE

Los hechos están por encima de las palabras. Y, en los hechos, los demócrata-cristianos votaron en el Senado con nacionales y radicales demócratas, para desafiar a un intendente que no cometió otra falta que defender con intransigencia a los campesinos de su provincia.

Para el pueblo de Chile las declaraciones políticas no son otra cosa que pedazos de papel. Lo que los trabajadores ven son las actitudes que los hombres y los partidos adoptan ante circunstancias concretas. De nada vale anunciar que no se tendrán "contubernios" con la reacción, si, a renglón seguido, se solidariza con ese sector putrefacto de la sociedad.

Con cierta habilidad, los derechistas preparan la trampa y luego se limitan a esperar que caigan en ella los demócrata-cristianos. Esto de los desafueros reviste mucha gravedad, ya que en el anterior gobierno el partido mayoritario sufrió la embestida del momiaje y contó siempre con el respaldo de los parlamentarios de izquierda.

Ahora se vuelven contra sus propios principios, en un afán de crear confusión, que, en último término, se vuelve contra ellos mismos, pues se equivocan si suponen al pueblo incapaz de juzgar ante estas actitudes contradictorias.

La derecha es mucho más que el reducido grupo de dirigentes y parlamentarios del Partido Nacional. Está, también, agazapada en el interior de otras colectividades, singularmente en la democracia cristiana, y desde las sombras intriga, conspira y engaña. Si en la reunión de Cartagena los elementos cercanos a la reacción se escondieron o se mimetizaron, fue debido a la mayoritaria presencia de delegados adversos a todo entendimiento con la oligarquía. Pero han vuelto a la carga apenas transcurridos tres días desde el término de esas reuniones, lanzándose contra el intendente de Colchagua, como expresión de un intento, aunque sea embrionario, de constituir un frente cerrado con los enemigos jurados del gobierno de la Unidad Popular.

Los campesinos de esa provincia y los trabajadores del resto de Chile olvidarán muy pronto la substancial declaración política

de Cartagena, pero recordarán por meses la votación del Senado. Si los demócrata-cristianos entienden en esta forma la "oposición progresista", el pueblo seguirá dándole vueltas las espaldas, acercándose cada vez más a los partidos de la Unidad Popular, que prosiguen sin desmayos la tarea revolucionaria de combatir a la oligarquía y al imperialismo.

Va siendo hora de que se termine este juego superficial de las simulaciones y las falsedades, para entrar de lleno en el terreno de los esclarecimientos y las definiciones. O se está con unos, o con los otros. O al lado del pueblo, o al de la reacción. O a la izquierda, o a la derecha. O con los Intendentes que defienden a los campesinos o con los latifundistas que explotan a sus trabajadores.

Un movimiento que no comprenda esta tajante disyuntiva, queda condenado a la desmoralización y al fracaso. Así lo entendió ese senador de la zona, que se negó a cumplir la orden de su partido y votó en contra del desafuero de Codelia. Por desgracia, otros padres conscriptos que han solido posar de avanzados, se unieron a la derecha en este torpe intento de amedrentar a los funcionarios que cumplen celosamente con su deber.

Nada resulta peor, en estos tiempos, que fingir adhesiones a causas que no se comparten. Es cierto que muchos demócrata-cristianos tienen vocación por los cambios y el socialismo, pero también lo es que deciden las cosas un grupo de parlamentarios muy conservadores, que se aprovechan de la debilidad de una directiva amorfa.

Ante una realidad tan dinámica como la nuestra, los que no se deciden a seguir la ruta de las reformas y de los cambios, van quedando a la vera del camino, por poderosos que hayan sido o por invencibles que se crean. La historia decide en horas situaciones que se han prolongado por siglos. Que lo vayan sabiendo esos politicastros incoloros que exageran el valor de las promesas y las palabras, en un mundo que reacciona ante los hechos y las realidades.

Tal es la experiencia que les queda a todos los chilenos del desafortunado episodio de un injusto desafuero.

'El Tontito de La Goma'

El diario "La Prensa" de Santiago, filial trasnochada del "Beato Deslustrado", desde hace meses cultiva un "Gomero", quizás con la esperanza loca de que alguna vez produzca un fruto periodístico digno del papel y la tinta con que diariamente desinforma a la opinión pública de este sufrido país. Cada ciertos días, "el tontito de la goma" realiza esfuerzos prodigiosos por escribir cosas graciosas y ocurrencias; mas lo único que emerge de su engomado caletre son las tonterías de siempre: unas cuantas bibradas sobre personas que ejercen con capacidad y decencia elevadas funciones públicas en el régimen del Gobierno popular. Si este personajillo dedicara sus estériles faenas a hurgar la historia, vida, pasión y milagros del régimen de la Patria Joven, encontraría posiblemente muchísimos episodios en que podría ejercitar, sin esfuerzo, sus propósitos de mostrar ineptias, sucesos pintorescos, negociados y renuncios del sector derechista demócrata-cristiano a que pertenece el solitario "gomero".

Ahora le ha dado a esta rara avis de la calle Moneda por escribir en torno a una iniciativa de alto vuelo de la Dirección de Aguas del Ministerio de Obras Públicas. Nos referimos al inteligente proyecto —que sólo está en su fase de factibilidad— de llevar aguas excedentes del centro del país a las provincias del Norte de Chile, mediante un canal o vía que, a título de metáfora, se ha denominado el "Río de la Unidad". Claro que para el oligofrénico de marras, la idea se le enreda en su minicerebro y cree que la valiosa iniciativa es algo descabellado. Bien harían sus tutores "intelectuales" de abonar al "gomero" con unos kilos de nitrato y otros subproductos de ciertas aves del Norte Grande, acaso con la remota esperanza de que salga de su soliloquio manicomial. En caso de que fracasen en su "cristiano" empeño —que será lo más probable por cierto—, nos permitimos aconsejarles lo obsequen al Zoológico del San Cristóbal para solaz de los huumes.

Otros ejercicios espirituales que sugerimos a los "gomeros" de la troupe de resentidos y de acomplejados por su grave, recurrente e irreversible cesantía de ideas, es que encomienden su alma al "Tata" que se pasea por Europa. A lo mejor éste, con mejor olfato, les sugiere que no se metan en "camisas de once varas" y se dediquen exclusivamente a escribir sobre las reiteradas "metidas de extremidades" del senador Juan Hamilton, quien pasea su mechón "a lo Kennedy" suscitando y nutriendo el crioilo humor de los chilenos.

Tenochtitlán

Cuentos de Lotería

Luis Cabello Caro, el obrero de Chuqui que ganó los 4 mil millones de la Polla, pidió protección a Investigaciones para cobrarlo. Sabía idea. La suerte le había jugado la mala pasada de cortarle una pierna y lo había hecho desconfiado. Por causa de la pierna se hallaba en Santiago y aquí compró el número. Lo quería terminado en 43. No había Compró en 93. Salí premiado. El destino le había cambiado la pierna por 4 mil millones.

¿Qué haría Ud. para cobrar el gordo? ¿Iría a un banco? ¿Y si el empleado recibe el boleto y no vuelve más? Todo puede suceder. La idea de Cabello tendrá seguidores, y así como los carabineros ofician de parteros, los detectives serán cobradores de números premiados.

La suerte es incomprensible. Recordemos el caso del señor Souper Sotta. Chocó en su auto y en el choque perdió la chaqueta con un boleto de lotería adentro. Salí premiado y lo cobró un joven obrero. Los millones de Sotta se esfumaban. Hallaron al obrero con auto flamante, dándose la gran vida con su familia en Cartagena. Preso, con un compadre. Pero Sotta no tenía asidero legal, ya que los billetes de lotería son al portador. Y los dos obreros demostraron un pasado intachable y tenían ocupación conocida. Surgió Budnevich, llamado el Puma, y se hizo un arreglo. La mitad para Souper y la mitad para el obrero. Sin el choque, no habría llegado a millonario.

Se cuenta que una señora, compraba siempre el mismo número. Se aburría, y justo cuando dejó de comprarlo salió premiado. Otra señora también se aburría, pero con la substancial diferencia de que adquirió un número distinto y éste resultó favorecido con el gordo. No hay moralejas aplicables. La gente que se suscribe a un número se casa con él y termina esclavizada. A falta de dinero, tendrá que hacer cualquier sacrificio para no dejar de tener el número.

Un empleado de la Polla soñó con un número, pongamos el 23456. Con sus compañeros compraron el número. Salí el 23456, pero esa semana el sorteo había sido de la Lotería. Como adictos empleados de la Polla, no pensaron que el sueño podía relacionarse con la Lotería de Concepción.

Se recuerdan casos de cadáveres exhumados para sacarles una chaqueta con el boleto adentro. Se habla de tintorerías donde quedaron abrigos con boletos premiados. En Francia, un mismo número obtuvo el premio mayor dos veces seguidas. Según las estadísticas prácticamente un imposible. Pero sucedió.

El obrero de Chuqui dijo: "Ahora me llevarán las mujeres". Sabiduría popular. Porque a las "mujeres malas" les gusta pasarlo bien, y para eso se necesita plata. Y a las mujeres buenas les agrada la seguridad, para lo cual también se requiere dinero.

Juan Tejeda



Mofándose del Pueblo

Ayer, en la primera plana de este diario, se publicó una fotografía de varios senadores demócrata-cristianos, riéndose a carcajadas de un chiste "vomitado" por el infame momio Julio Durán, en los momentos en que la corporación había desafiado, con el apoyo de esos risueños padres conscriptos, al Intendente de Colchagua, Juan Codelia.

Pequeños gestos son más demostrativos que grandes palabras. Después de pasar el mal rato de Cartagena, en que la presencia de hombres honestos como Radomiro Tomic, Luis Maira, Luis Badilla, Bernardo Leighton y otros, obligó a todos los asistentes a "moderarse"

se" y hasta a recibir con resignación la orden de no coludirse con la oligarquía, llegó el momento de "relajarse" y de obedecer a su "otro yo", es decir, a la subconciencia reaccionaria que permanece bajo las apariencias "revolucionarias", en libertad o en prisión, que para el caso da lo mismo.

La fotografía de LA NACION merece ser colocada en el sitio de honor de las grandes farsas. Es un documento de antología. Y, como es una foto, no puede ser negada ni desmentida. Ellos están ahí, muertos de la risa, alegres como unas pascuas, mofándose del pueblo.

Amauta

Sindicalismo Latinoamericano

El ancho camino de realizaciones que se abre para la CUT, con la personalidad jurídica que ahora tendrá, contrasta con la situación del sindicalismo existente en América Latina, en donde, salvo contadas excepciones, es débil, se encuentra dividido, y su fuerza no guarda relación con la magnitud de los problemas que plantea a los trabajadores el cuadro de erosión económica, desempleo y carencia de adecuada seguridad social, que, en conjunto, ofrece América Latina.

En efecto, según datos del informe de la Oficina Internacional del Trabajo correspondiente al año pasado, salvo un corto número de países, en los demás la sindicalización oscila entre el 7,2 por ciento en Colombia al 0,1 por ciento en Haití, de la fuerza de trabajo, que, para la región, se calcula en 92 millones de personas, de las cuales más del 40 por ciento está dedicada a la agricultura. En trece naciones latinoamericanas, estos porcentajes no superan el 5 por ciento. En el mejor de los casos, incorporando al cuadro sindical países como Chile, Cuba y Argentina, que poseen organizaciones laborales estructuradas, resultaría que muy poco más del 20 por ciento de los trabajadores tienen vertebración sindical, lo que significa que hay no menos de 73 millones de personas al margen de la defensa de sus derechos que permite el sindicalismo, y son fáciles presas de patrones poco escrupulosos o de sistemas que violan generalmente estos derechos. Si se tiene en cuenta

que de los 276 millones de latinoamericanos, 241 millones viven actualmente bajo gobiernos militares, regímenes dictatoriales con respaldo militar o autoridades elegidas tras el derrocamiento de los gobiernos anteriores por las fuerzas armadas y, por lo tanto, sólo tienen la apariencia de civilidad y democracia, resulta fácil comprender la circunstancia desgraciada que dos de cada tres trabajadores carecen de derechos sindicales o enfrentan la represión sistemática de ellos.

Este cuadro, de suyo grave, se hace aún más serio a causa de la mala condición social que se da en América Latina, en donde el desempleo afecta a más del 30 por ciento de la fuerza de trabajo; La seguridad social presenta deficiencias crónicas, y en salud y protección sanitaria, el trabajador está generalmente desamparado.

Estos problemas exigen un sindicalismo fuerte, extenso y unido, que haga de su organización a la vez una protección a los derechos de los trabajadores frente a un cuadro político-social que no es propicio y un factor de transformación social, pues, como acaba de afirmar el Presidente Allende, ninguna revolución puede realizarse sin la presencia del trabajador.

América Latina, pues, en su conjunto y con escasas excepciones, presenta un panorama sindical desolador, cuya existencia explica la generalizada e impune violación de los derechos más esenciales de la masa laboral y que no puede continuar.

C. N.

Matices Deportivos

Los incidentes que se originaron en el Estadio Nacional la noche del miércoles y que se prolongaron hasta la madrugada de ayer en las calles adyacentes, sirven de buen pretexto para ir un poco más al grano de este asunto de los deportes y las pasiones que encienden en las masas. No tenemos interés ninguno en establecer culpabilidades; la culpa se borra en pocos días con un nuevo triunfo, pero la fuerza escondida que se desata de vez en cuando, sigue latente, agazapada, como esperando una nueva culpa para desencadenar un nuevo estallido.

No confundir la práctica del deporte con lo que es competencia deportiva. La máxima según la cual existirá una mente sana cuando esté metida dentro de un cuerpo sano, ha sido invocada siempre en favor de las actividades deportivas. Y de la confusión entre deporte y competencia surge la paradoja de ver cuerpos muy sanitos pero con el diablo adentro, reaccionando con lo menos sano y con lo más enfermizo que tiene la mente. Pero no sólo hay confusión en el deportista, sino en esa verdadera caricatura del deportista que es el espectador, y esa caricatura del espectador que es el hincha descontrolado. Y así como no es lo mismo hacer deporte que competir, tampoco es lo mismo competir que mirar. De modo que hay que distinguir bien los matices que se esconden tras el rótulo de lo deportivo: deportistas, competidores deportivos y espectadores deportivos. Hay grados de pureza y otros de contaminación.

No queremos significar que hacer deporte sea lo único bueno, y que competir y mirar sean malos cosas. Queremos simplemente que no nos llamemos a confusión y entremos a distinguir lo de bueno y de malo que hay en cada cosa.

El deporte no entraña riesgo alguno. La competencia sí, cuando en torno a ella se comprometen valores que están más allá de lo deportivo. Las marchas, las banderas y las nacionalidades suelen contaminar el deporte con un ingrediente de chauvinismo que puede llegar a extremos de

belicoidad internacional. El idolatrismo alentado, fabricado y administrado por los empresarios, donde el deporte es, además, comercio, hace aparecer al deportista como la suma de perfecciones e ideales deseados por masas distraídas y manipuladas; y por ser la suma de esas perfecciones e ideales, el espectador se ve a sí mismo en su ídolo, se aplaude cuando lo aplaude, se queja cuando le pegan y se pone histérico cuando lo superan; se enoja con el ídolo cuando falla, porque le resulta al espectador como fallarse a sí mismo.

Si las masas practican deporte, más que contemplarlo, aprenderían tal vez una nueva ética. Entenderían que una buena jugada es en sí un placer, sea que la practiquen los otros o los nuestros. Y que la victoria o la derrota viene a ser una consecuencia marginal de la competencia. Pero para ello es necesaria una nueva ideología que destierre el existismo individual, para dar paso a una elevación de las masas; que destierre la idolatría personal para abrir paso al concepto socialista de la persona humana. Conceptos así, harían imposible los desbordamientos contemplados en el Estadio Nacional. Y las competencias deportivas —incluso entre países— se convertirían en verdaderas fiestas populares en vez de los ribetes de tragedia que suelen alcanzar en estos tiempos y lugares.

Pero esa ideología no se alcanza por un pueblo de la noche a la mañana. Los cronistas deportivos, que manejan el arte de la comunicación con los espectadores, tienen en sus manos un instrumento que debe dejar de servir a la enajenación, al chauvinismo y a la idolatría alienante, para dar paso a esos nuevos conceptos. Y las máximas autoridades gubernamentales, encabezadas por el Director de Deportes del Estado, deben abandonar su "apoliticismo" deportivo, en cuyo nombre se sigue tolerando un profesionalismo cuyos efectos, en muchos casos, rayan con lo delictual.

V. M.

Tío Tom Africano

Según el cable, el Primer Ministro sudanés, Vorster, está ofreciendo ayuda a países africanos. La ayuda, como es obvio, estaría siendo rechazada por países con un mínimo de dignidad, mientras el gobierno de la Costa de Marfil estaría dispuesto a aceptarla.

Lo primero que es necesario aclarar es que el presidente de Costa de Marfil no ha sido ni grata ni ingratamente sorprendido por los ofrecimientos. La verdad es que se ha ganado con una prolongada campaña en favor del régimen racista sudanés.

El Presidente Houphouët-Boigny siempre fue lo más dulce del nacionalismo africano mirando las cosas desde el punto de vista colonial europeo. Cansado de ser el ala derecha del África negra, lo que después de todo es sólo un problema de matriz política, Houphouët-Boigny decidió romper marcos y precedentes, salirse de un destino puramente administrativo y pasar a la galería de los grandes villanos de los tiradores supremos.

Su primer gesto de colaboración con el grupo racista y "ultra" del neocolonialismo, el reconocimiento de la república separatista de Biafra, pasó casi desapercibido. En efecto, la secesión biafrana fue un suceso políticamente complejo. Junto al gobierno central militar de Nigeria, estuvieron parte de las potencias imperialistas, casi todo el nacionalismo moderado, parte de la izquierda y parte del campo socialista. Junto a la idea de reconocer a Biafra, en cambio, hubo algunos sectores nacionalistas bien intencionados (Zambia, Tanzania), pero también la Sudáfrica racista, el Portugal colonialista y otras fuerzas decididas a mantener a Nigeria. Entre los estados africanos, Gabón reconoció a Biafra no por la simpatía puramente moral que despertó la causa biafrana entre

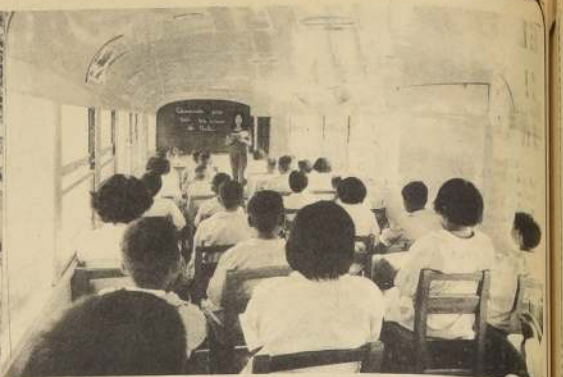
algunos marxistas, o por el respaldo diplomático de algunos nacionalistas de izquierda, como los de Tanzania, sino simplemente por seguir la política exterior francesa ávida de fragmentar una ex colonia británica. En cuanto a la Costa de Marfil, era difícil saber si reconocía a Biafra por esta razón "francesa", o por ayudar la estrategia sudanesa (destinada a fragmentar cualquier estado africano).

El año pasado, el presidente de Costa de Marfil aclaró su posición haciendo un llamado a los demás estados africanos, para que éstos abandonaran su "rigidez" frente a la Sudáfrica del apartheid. Una larga campaña a favor de ese reducido de supremacía blanca transforma a Houphouët-Boigny en un digno receptor de la ayuda ofrecida por Vorster. Un consuelo para los pueblos africanos puede encontrarse en una especie de "justicia immanente" contenida en las leyes económicas del imperialismo.

La ayuda económica del imperialismo, símbolo de colaboración entre ellos y los gobernantes del Tercer Mundo, termina por causar el colapso y la ruina de los que la reciben. El precio que Houphouët-Boigny cree recibir por su traición terminará, y esa es la lógica de la dependencia, por perderlo. Mientras más ayuda reciba, mientras más "integre" al mercado imperialista, más pronto será su ruina.

En este juego entre un africano traidor y un ex nazi (Vorster fue detenido durante la guerra por actividades nazis) el contenido real es menos novelesco. Detrás de estas pasiones y estas políticas anacrónicas, se esconde el desarrollo del imperialismo y su penetración en África, cada vez más acelerada. Vorster, como el presidente traidor, son sólo rostros locales del imperialismo mundial.

A. V.



Ministro Suárez dio la partida:

BUSES-AULAS INICIAN SU TAREA EN LAS POBLACIONES

250 buses beneficiarán a alrededor de 20 mil escolares de campamentos en tránsito.

EN DIFERENTES COLORES (verdes, azules, rojos blancos) los buses de la ETC, que habían sido dados de baja por inservibles, fueron transformados en modernas y vistosas aulas escolares, que servirán a cerca de 20 mil niños que no tenían donde asistir a clases.

La idea prosperó poco a poco y vino a paliar, en parte, la gran demanda escolar a principios de año, y fue enfrentada por el Ministerio de Educación conjuntamente con la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

Cinco de estos buses fueron trasladados hasta la plaza de la Constitución, para que el público pudiera apreciar desde cerca la forma como se trabajó y en qué condiciones estudiarán niños y profesores.

Jaime Suárez, Ministro Secretario General de Gobierno, llegó en la mañana de ayer hasta los buses, acompañado de Carol Martínez, presidente de la Sociedad Constructora, para enterarse de los últimos detalles de este Plan Piloto de construcciones escolares.

—Esta obra, dijo, demuestra la capacidad creadora de los compañeros de la Sociedad Constructora que, aprovechando los buses dados de baja por la ETC, los han transformados en aulas escolares, entregando así, un valioso aporte a la Operación Invierno.

HASTA LOS CAMPAMENTOS

Estas aulas móviles serán enviadas a los campamentos provisionales que existen en nu-

rosas poblaciones periféricas al Gran Santiago y al mismo tiempo, 34 de ellos serán acondicionados como buses de administración.

—Tal es el caso, explicó Carol Martínez, para aquellas escuelas donde no existen salas de profesores u oficina para el director del establecimiento. Además, hay que agregar que algunos han sido acondicionados como servicios higiénicos.

Hasta el momento se han entregado 60 de estos buses a diferentes campamentos. Tal es el caso de la Población Nueva Habana, con 8; Unidad Popular, 10; Che Guevara, 8; Santa Corina, 11. Los demás serán entregados en fecha próxima, tratando de que todas las poblaciones cuenten con estas aulas a fin del presente mes.

Agregó Suárez que este tipo de construcciones ha significado un costo muy bajo a la vez que es muy adecuado, especialmente para aquellos campamentos en tránsito.

La habilitación de estos buses cuesta siete mil escudos cada uno, y significa la tercera parte de lo que se invierte en la construcción de un aula moderna. En esta tarea han colaborado directamente el Ministerio de Obras Públicas, quien facilitó los buses sin costo alguno, el Ministerio de Educación y el Director de la ETC, quien facilitó el lugar donde se encontraban los buses para que fueran reacondicionados; también el Ejército que cooperó con las grúas para el traslado de las aulas móviles hasta los campamentos.

Jaime Suárez, Ministro Secretario General de Gobierno, fue el "profesor" en una de las aulas móviles acondicionadas en los buses de la ETC.

Tres vistas de los buses de la ETC, donde los niños de Chile podrán asistir a clases. En primer término, las aulas están siendo acondicionadas.

Al centro, los alumnos antes de iniciar sus clases. Y, finalmente, escuchan atentos las enseñanzas de su profesora.

COMUNEROS SOLUCIONAN PROBLEMAS DE AGUAS

Dirigentes campesinos comuneros y sindicales, sostuvieron una reunión con el Director General de Aguas, Héctor Fouquier, y los Jefes de Departamentos de este organismo, para dar soluciones a los diversos problemas de agua que aquejan a las comunas de Barrancas y Quinta Normal.

Después de una exposición del Director General, sobre los proyectos estudiados y modificaciones que se harán en los diferentes canales de la zona, se acordó intervenir el Canal Yungay-Zapata.

La Asociación dirige el regadío de este canal, con 70 acciones desde la época colonial. En la actualidad, la cantidad de regantes supera a los 150, quienes en su mayoría se rigen por los estatutos antiguos. Los predios que hace 100 años eran inmensas extensiones de terreno, ahora a través de la Reforma Agraria se han subdividido en su totalidad en pequeñas porciones de terreno que pertenecen a un crecido número de campesinos.

Al mismo tiempo, el Director notificó a los dirigentes campesinos que se eliminarán una serie de canales, los cuales no prestan ningún servicio, esclareciendo al mismo tiempo que su eliminación no perjudicará a los predios agrícolas de la zona.

NUEVOS JEFES EN LOS SERVICIOS INFORMATIVOS

En su última sesión, el H. Consejo de la Empresa Periodística "La Nación" procedió a efectuar los nombramientos de la plana mayor de los servicios informativos del diario y que acompañarán en su gestión al Director y Presidente del Consejo, abogado Oscar Weiss.

Director reemplazante fue designado nuestro compañero Renán Andrade Martínez, quien se desempeñó como titular subrogante en la dirección desde el mes de Noviembre del año pasado.

Jefe de Redacción fue nombrado el profesor universitario y periodista Jorge Jobet, que de esta manera retorna al diario después de una prolongada ausencia.

El compañero Miguel Humberto Aguirre se desempeñará como Jefe de Crónica, tras haber ocupado internamente la Subdirección desde que asumiera el Gobierno Popular.

A cargo de la Sección Política, en calidad de Jefe, estará la compañera Olivia Mora Campos.

Fueron confirmados en sus cargos el Jefe de Informaciones, Leonardo Espinoza; el Jefe de la Sección Hípica, Samuel Goldveig y Jefe de la Sección Fotografía, Rolando Daza.

Al frente de la Revista Dominical continuará nuestro colega Orlando Cabrera Leyva.



RENÁN ANDRADE (izquierda), designado Director reemplazante de nuestro diario, junto al compañero Jorge Jobet, Jefe de Redacción.

Ministerio de Tierras se movilizará de Norte a Sur

LOS FUNCIONARIOS del Ministerio de Tierras y Colonización de todo el país, participarán en los trabajos voluntarios del próximo domingo. "Somos capaces de hacer llegar nuestros servicios a toda la colectividad chilena", expresó el presidente de la Asociación de Funcionarios de Tierra, Clemente Vera. Recordó además, que en esta Secretaría de Estado hace tres meses que se iniciaron los Trabajos Voluntarios, primero en la capital, luego en todo el país.

El Ministro manifestó que "es afán nuestro normalizar la propiedad, ya que un título sano permite el acceso al crédito y a la ayuda técnica". Y este es uno de los puntos que se abordará en los Trabajos Voluntarios, ya que tienen bajo su tuición a 500 mil mapuches y 300 mil familias que carecen de título.

A LO LARGO DE CHILE.

Clemente Vera dijo que "el trabajo voluntario es empujar el vital desarrollo económico del país", y con este fin ha recibido proyectos de todo el país para realizar esta tarea.

—"Todo el Norte se cuadra", expresó Vera. Anca e Iquique, además del trabajo del domingo próximo, formularán una planificación. Por su parte el personal de Ovalle planificará el levantamiento topográfico de los terrenos donde quedará instalada la torre de televisión que llegará a la ciudad nortina.

La Serena seguirá trabajando en Los Altos de Coquimbo, donde residen, sin título, 60 mil co-

quimbano, la tercera parte de la población del pueblo.

San Felipe trabajará en el diseño y levantamiento topográfico del Baño Popular de Pichicuy, en tanto, elabora un Plan de Trabajo Voluntario para dos años.

Valparaíso trabajará voluntariamente sábado y domingo y elabora un Plan de largo alcance.

En Talca, los funcionarios desde hace mes y medio están trabajando media hora extra al día y se presentarán a sus cargos sábado y domingo.

Osnorio, Puerto Montt, Valdivia, Ancud, Castro, Colihue y Magallanes trabajan el domingo, y todas las Oficinas de Tierra de la zona sur, incluyendo a Temuco, están elaborando planes de labores voluntarios de largo alcance.

También, por acuerdo de la Asociación de Funcionarios del Ministerio de Tierras, están evaluando el trabajo realizado en 1970, para intentar, por lo menos, duplicarlo en 1971.

Magallanes, con todo su personal y la colaboración de expertos de otros sectores oficiales, como el SAG, el INDAP y otros, está revisando la tenencia actual de las tierras magallánicas, para pedir la caducidad del contrato de arrendamiento de aquellos suelos improductivos. La realidad, es desoladora: de cinco lotes revisados entre el sábado y el domingo últimos, cuatro estaban tan deficientemente explotados, que comenzó de inmediato el proceso legal que anula el arrendamiento.

TRABAJOS VOLUNTARIOS DE LA CAJA MUNICIPAL

La directiva de la Asociación Nacional de la Caja de Previsión de los EE. Municipales de la República, encabezada por su presidente Carlos Cornejo Acuña, y su Secretario General, Hernán Riquelme Tolosa, llaman a sus compañeros a sumar su esfuerzo en el "Día del Trabajo Voluntario Nacional", el próximo domingo 16.

La comunicación llamando a esta tarea patriótica es la siguiente:

COMPANEROS: LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE EMPLEADOS DE LA CAJA, consciente del papel que le corresponde desempeñar en un Gobierno en que todos los trabajadores se sienten representados, hace suyas en todas sus partes las reiteradas declaraciones del compañero Presidente de la República en el sentido que la única manera de poder salir del estancamiento económico que vive el país y po-

der dar así el gran salto adelante rompiendo con nuestra condición de país subdesarrollado, es TRABAJANDO MÁS para aumentar la producción en todos sus rubros.

Desde hace algunos meses, las diversas Organizaciones del campo y la ciudad más los estudiantes, han venido realizando TRABAJOS VOLUNTARIOS. Esta ola de trabajos ha tenido tal crecimiento y ha sido tomada con tanta responsabilidad por los trabajadores del país, que se ha instituido el DIA DEL TRABAJO VOLUNTARIO NACIONAL para el próximo domingo 16 de mayo. Es así como las Federaciones, Sindicatos, Asociaciones, Organizaciones estudiantiles, etc. etc. se harán presentes en toda la República en estos trabajos que serán encabezados por el propio Presidente de la República, Ministros, Sub-

secretarios, Vicepresidentes, Directores Generales, Jefes y subalternos.

Nuestra Asociación, consciente del atraso que registran algunos Departamentos de la Caja, ha considerado un DEBER hacer un llamado a todos los compañeros para que participen en el PRIMER TRABAJO VOLUNTARIO que llevará adelante esta Asociación el próximo Domingo 16 de mayo entre las 09.00 y 13.00 horas. PARA ello, los compañeros deberán inscribirse con: HERNÁN RIQUELME TOLOSA y ALFONSO PEREZ FLORES.

Carlos Cornejo Acuña
PRESIDENTE
Hernán Riquelme Tolosa
SECRETARIO GENERAL
ASOCIACIÓN NACIONAL DE EMPLEADOS DE LA CAJA

EN EL CORREO

40 FUNCIONARIOS de la Sección Gastos de la Dirección General de Correos y Telégrafos comunicaron al Subdirector de Correos, Miguel Olmedo, su decisión de prolongar, en una hora más su trabajo diario, sin costo alguno para el Servicio, como una manera de colaborar en la campaña del trabajo voluntario sustentada por el Supremo Gobierno. Asimismo, estos funcionarios acordaron trabajar un día domingo o festivo al mes, a título gratuito.

Miguel Olmedo, junto con autorizar al coordinador de la U.P. de Gastos, don Víctor Rojas Caballero, la extensión del horario de trabajo decidido por los citados funcionarios, les expresó su reconocimiento por este acuerdo, ya que ello no solamente redundará en una mayor productividad de los servicios fiscales, según lo planteaba el propio compañero Presidente de la República, sino que también, va en beneficio directo del público usuario de Correos.

Los funcionarios que efectuarán trabajos voluntarios son los siguientes: Víctor Rojas, Elizabeth Castro, Sergio Arce, Luis Figueroa, Mario Moreau, Carlos Ibáñez, Emiliano Alcaino, Hipólito Abarca, Mario Bustos, Adolfo Pinto, Leonidas Carvajal, Enrique López, Julio González, Luis Muñoz, Omar Negrette, Francisco Quiroz, Hilda Arroyo, Franklin

Acuña, Alicia Martínez, Gabriela Lastra, María Garay, Pedro Sotomayor, Camilo Bustamante, Pedro Osorio, Clotis González, Rodolfo Salinas, José Santibáñez, Carlos Villalobos, Sibila Figueroa, María Molina, Eugenio Marchant, Mafalda Escorza, José Villalón, Luz Gutiérrez, Margarita González, Elena Kokich, Tania Westphal, Lidia González y Rosa Rojas.

PETROQUIMICA

TALCAHUANO. Más de 80 obreros y empleados de la planta cloro-soda que la Petroquímica Chilena posee en San Vicente, provincia de Concepción, se sumaron a la campaña de trabajo voluntario. Antes de iniciar las faenas que se prolongaron por 10 horas en algunos casos, se izó la bandera nacional y se cantó el himno patrio. Luego hicieron uso de la palabra el presidente del Sindicato, Hugo Cruzat; el administrador de la planta, Eduardo Mayer, y el

Gobernador del Departamento de Talcahuano, Estanislao Montoya.

Las labores principales consistieron en el arreglo de la calle donde se estacionan los camiones que cargan soda, a cargo de 15 hombres que manejan máquinas especiales, lo que significó una economía de cinco millones de pesos a la empresa, adelante de trabajos de contabilidad y puesta al día de otros, mantenimiento mecánico y pintura del nuevo edificio de construcciones y montaje.

Finalmente solicitan a las autoridades del Ministerio de Vivienda y Urbanismo que solucionen este problema, construyendo las casas definitivas con materiales sólidos.

VECINOS DE PAPELERA PIDEN SEGURIDAD PARA SUS VIVIENDAS

SU PREOCUPACIÓN por los continuos incendios que afectan a la Papelería de Puente Alto, que amenaza destruir sus modestas viviendas, dieron a conocer en carta enviada a nuestro diario, los dirigentes de la Junta de Vecinos de la Población "Los Andes".

Los dirigentes señalan que durante el último incendio de la Papelería sus casas corrieron

peligro de arder ya que papeles encendidos cayeron sobre los techos de fonolitas y material ligero, muchas de las cuales fueron destruidas.

En el sector, agregan, existe alarma pública y los vecinos viven "con el corazón en la mano" temiendo que sus humildes casas, construidas por intermedio de la Operación Sitio, sean arrasadas.

La carta fue firmada por Mario Morales, Presidente de la Junta de Vecinos y M. Baeza, Secretario.



Doan Van, Jefe de la Misión Comercial de la R.D. de Vietnam y Nguyen Khac Thin, corresponsal de la UNA (Agencia Vietnamita de Noticias) conversan con nuestro director, Oscar Weiss, sobre problemas relacionados con la amistad de ambos pueblos.

La SECH protesta por los ataques a Juvencio Valle

EL DIRECTORIO de la Sociedad de Escritores de Chile acordó, por unanimidad, protestar por los ataques que ha sido objeto el poeta Juvencio Valle, Premio Nacional de Literatura, Director de la Sección de Bibliotecas Archivos y Museos, por parte del Senador De-

mócrata Cristiano Juan Hamillón.

La Sech estima que el procedimiento de atacar a los escritores y poetas, ridiculizando su obra, estaba en desuso en Chile desde hace muchos años y deja en muy mal pie el nivel cultural del atacante, quien forma parte de un partido político donde no faltan fi-

guras intelectuales que pudieran informarlo mejor.

La Sech deja constancia de que el poeta Juvencio Valle es un funcionario de carrera en la Biblioteca Nacional con más de treinta años de servicios, con sobrados méritos para ser designado por el actual gobierno Director General.

presidente de CORMU, Jorge Wong, observan una maqueta, en la exposición levantada por los propios pobladores en el ex fundo San Luis de Las Condes.

En dos años se devolverán las tierras a los indígenas

NO SE PUEDE SEGUIR JUGANDO A LOS PAROS, MENOS CUANDO NO HAY RAZON

Señaló Ministro Pascual Barraza ante el paro decretado por los choferes de la locomoción colectiva particular.

DE UNA LARGA REUNION a la que fueron citados los choferes de la locomoción colectiva particular y en la que estuvieron presentes el Ministro del Interior, José Tóhá, el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales, y el Subsecretario de Obras Públicas, Daniel Vergara, se dio a conocer que el Ministro Barraza, al referirse al paro, señaló que había sido un error totalmente injustificado.

El Ministro Barraza, al referirse al paro, señaló que había sido un error totalmente injustificado. El paro de los choferes de la locomoción colectiva particular, que comenzó ayer a las 17 horas de ayer para que estos trabajadores retoren sus labores.

Las razones que ellos alegan son, en primer lugar, la falta de pago de asignaciones familiares por la Caja de Empleados Particulares. Pero esto no es responsabilidad del Gobierno, ya que se debe a que varias líneas no han pasado sus planillas, pero es una medida que se puede aplicar.

El tercer punto es el referente al atraso en la dictación de normas que la ley publicada en marzo fijó para que el Presidente de la República pudiera determinarlas y están atrasadas en cinco días. "Este atraso se debió a que diversas líneas interprovinciales han tenido dificultades con respecto a estas normas, pero eso ya fue superado, de modo que está totalmente finiquitado".

Interrogado sobre lo que ocurriría en caso de que los choferes no aceptaran regresar a sus labores, manifestó que se tomarían las medidas que correspondían para resguardar a todas las máquinas que querían salir a trabajar e impedir que sean apedreadas. También se podría autorizar a camiones que ofrecían seguridad para movilizar a la gente.

Al ser consultado del porqué el Gobierno no aplicaba mano dura en este paro, el Ministro Barraza expresó: "Nosotros, desde luego, nos diferenciamos de los Gobiernos anteriores en que se tomaban medidas represivas, deteniendo a los choferes, pero eso ya fue superado, de modo que está totalmente finiquitado".

El Ministro Barraza señaló que se le había recordado que a los choferes se les había prometido que se les daría un pago de asignaciones familiares, pero que esto no había sido cumplido.

Uno punto que motivó el movimiento de los choferes se refiere al atraso del pago de asignaciones familiares por la Caja de Empleados Particulares.

El Ministro Barraza señaló que se le había recordado que a los choferes se les había prometido que se les daría un pago de asignaciones familiares, pero que esto no había sido cumplido.

Uno punto que motivó el movimiento de los choferes se refiere al atraso del pago de asignaciones familiares por la Caja de Empleados Particulares.

El Ministro Barraza señaló que se le había recordado que a los choferes se les había prometido que se les daría un pago de asignaciones familiares, pero que esto no había sido cumplido.

Uno punto que motivó el movimiento de los choferes se refiere al atraso del pago de asignaciones familiares por la Caja de Empleados Particulares.

El Ministro Barraza señaló que se le había recordado que a los choferes se les había prometido que se les daría un pago de asignaciones familiares, pero que esto no había sido cumplido.

Uno punto que motivó el movimiento de los choferes se refiere al atraso del pago de asignaciones familiares por la Caja de Empleados Particulares.

El Ministro Barraza señaló que se le había recordado que a los choferes se les había prometido que se les daría un pago de asignaciones familiares, pero que esto no había sido cumplido.

Uno punto que motivó el movimiento de los choferes se refiere al atraso del pago de asignaciones familiares por la Caja de Empleados Particulares.

El Ministro Barraza señaló que se le había recordado que a los choferes se les había prometido que se les daría un pago de asignaciones familiares, pero que esto no había sido cumplido.

Ministro José Tóhá:

Paro de choferes no tiene ninguna razón valedera



Ministro Pascual Barraza.

HASTA LAS 17 HORAS de ayer, el Gobierno dio plazo a los choferes de la locomoción colectiva particular para integrarse a sus labores, luego que estos paralizaron sus servicios, provocando innumerables problemas en la capital.

El Ministro del Interior, José Tóhá, señaló ayer a los periodistas, poco antes del mediodía, que los choferes habían sido citados a una reunión con las autoridades del Gobierno, con el objeto de plantearle la posición del Gobierno en relación a este paro.

"El miércoles conversé con los dirigentes y les planteé que el Gobierno tenía la obligación de cuidar la seguridad de la población y mantener una política inflexible en orden a exigir el cumplimiento de las ordenanzas del tránsito, puesto que no podemos permanecer ajenos frente a los reiterados hechos que se han producido y que han provocado la muerte de varias personas en accidentes de tránsito".

"Esta actitud es valedera para todos los aspectos del tránsito y, en cuanto a los conductores, las exigencias eran para todos. Por lo tanto, no había trato discriminatorio contra los trabajadores de la locomoción colectiva particular".

"En los casos específicos que se pudieran plantear y que se hubieran podido comprobar alguna arbitrariedad, nosotros estamos dispuestos a estudiarlos para darles una solución".

"De tal manera, la posición del Gobierno y las razones que ellos aducen para el paro que ha afectado gravemente a los trabajadores, creemos que es una actitud sin justificación. En tal

sentido, la posición del Gobierno está realmente expresada por la declaración hecha por el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales".

"Tanto la prensa, como Carabineros, cumplen con una función. La prensa dentro de sus derechos puede plantear su posición y Carabineros tienen una obligación que cumplir y la cumplirán".

"Ni Carabineros ni el Gobierno están animados por un propósito discriminatorio o persecutorio contra los trabajadores de la locomoción colectiva particular. Creemos sí, y va a ser una iniciativa del Gobierno, que es necesario crear la Superintendencia del Tránsito, para coordinar todos los organismos del tránsito".

Este es un serio problema y tenemos la obligación de enfrentarlo en conjunto con la colaboración de todos los sectores de la ciudadanía".



JOSE TOHA

Sub de Transportes declara:

"Un paro injustificado, que sólo perjudica al pueblo"

Ante la sorpresa huelga de algunos choferes de la locomoción colectiva particular de Santiago, el Subsecretario de Transportes, Hernán Morales, entregó la siguiente declaración.

La opinión pública ha sido informada oportuna y verazmente acerca del gran esfuerzo del Gobierno para mantener la

normalidad en los servicios de transporte urbano y suburbano en Santiago y en el resto del país. Dentro de esta tarea superior de considerar fundamentalmente el interés de los trabajadores y del pueblo en su conjunto, ha mantenido tarifas bajas de buses y paralelamente ha mejorado las condiciones de trabajo de los

choferes mediante el estricto cumplimiento de jornadas de trabajo no superiores a 8 horas y al aumento considerable de las remuneraciones de estos personales, en términos no alcanzados antes por este sector, lo que se cumplirá de acuerdo con la ley.

No obstante tan reiteradas expresiones de apoyo a justas reivindicaciones de los choferes, la Federación que los agrupa ha declarado una paralización por 24 horas de los servicios de buses particulares en el gran Santiago, so pretexto de que se habría intensificado en exceso el control de la autoridad y la dictación de

partes a los Juzgados de Policía Local. Se arguye, asimismo, que sería ese paro una demostración de protesta por la campaña de prensa derivada de la justa preocupación de la ciudadanía por el aumento de accidentes de que han sido víctimas niños de corta edad y estudiantes.

El paro es absolutamente injustificado y sólo daña al pueblo trabajador, a los sectores medios que ocupan estos servicios y especialmente a los niños estudiantes, cuya vida y seguridad el Gobierno debe defender por encima de cualquier consideración. Daña también a los propios choferes, que se colocan en un enfrentamiento

absurdo con toda la población que contribuye al financiamiento de los servicios y con ello a los propios salarios y beneficios que perciben los choferes.

El Gobierno pide la colaboración de la ciudadanía para superar las dificultades que inevitablemente se crearán mañana. Por su parte, reforzará los servicios de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y los servicios de trenes populares, que vienen desde el sector Sur de Santiago; los servicios de taxibuses se mantendrán normalmente con lo que los efectos del paro no alcanzarán la gravedad que se pretende crear con la paralización de servicios.



Universitarios y escolares, formando un solo grupo, bailaron y cantaron ayer en la Plaza de la Constitución. Los estudiantes de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales realizaron un espectáculo dedicado a los escolares, como parte de la celebración de la Semana de los Mechones.

Universitarios cantaron para los niños escolares

Un espectáculo dedicado especialmente a los niños de las escuelas de Santiago, realizaron ayer los estudiantes "mechones" de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales.

Los estudiantes, que celebran la Semana Mechona, continuaron en el día de ayer con el Día de la Música.

Los estudiantes, que celebran la Semana Mechona, continuaron en el día de ayer con el Día de la Música.

Los estudiantes, que celebran la Semana Mechona, continuaron en el día de ayer con el Día de la Música.

Los estudiantes, que celebran la Semana Mechona, continuaron en el día de ayer con el Día de la Música.

Los estudiantes, que celebran la Semana Mechona, continuaron en el día de ayer con el Día de la Música.

Los estudiantes, que celebran la Semana Mechona, continuaron en el día de ayer con el Día de la Música.



El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

Gobierno denuncia: Intento de secuestro en contra de Embajador de Cuba en Chile

UN INTENTO DE SECUESTRO en contra de la persona del Embajador de Cuba en Chile, Mario García Inchausti, fue denunciado antes de que se materializara, por efectivos de Investigaciones.

Así lo dio a conocer el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien agregó que con relación a esto fue detenido Juan Carlos Caviedes Duprá, acusado y confeso en el intento de secuestro del ciudadano diplomático.

Las investigaciones y detención se realizó a través de informaciones que tenía la Dirección de Investigaciones que se anticipó a los hechos antes de que se materializara y que se pretendía realizar.

Caviedes Duprá, detenido el miércoles, confesó que el secuestro lo había planeado junto a otros individuos identificados como Fernando Cruzat y Oscar Ochoa que tomarían parte en estos planes.



El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza y el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, reunidos para tratar el paro de los choferes de la locomoción colectiva particular.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.



Agregado Cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

En la ceremonia que se realizó en el Salón Rojo, Alcides Leal, impuso al diplomático mexicano con la Orden "Bernardo O'Higgins", en el Grado de Oficial.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, condecora al agregado cultural de la Embajada de México, Horacio Flores.

LA ECA ACLARA AL DIPUTADO SANHUEZA

Estamos afectando los intereses de algunos señores que por no haber meditado en el comercio exterior, y vamos a seguir afectando esos intereses porque nosotros estamos para proteger a pueblo y no a los grupos políticos del pasado. Por esta razón, nosotros siempre estamos propensos a los ataques políticos y a los ataques personales y a los ataques en el terreno personal".

Las palabras corresponden al diputado de Comercio Exterior de la Cámara de Diputados, don Fernando Sanhueza.

Incluso hay más, el parlamentario, en las entrevistas que concedió a los voceros de los medios de comunicación, no señaló que todos los antecedentes relacionados con estas materias le fueron enviados hace varios días a la Cámara por los mismos funcionarios de ECA. Y que esos antecedentes son idénticos a los que tiene en su poder la Contraloría General de la República, organismo que en la próxima semana determinará si hubo o no irregularidades en las transacciones efectuadas en el extranjero.

Lo que ocurre es que el diputado Sanhueza pareciera dudar mucho de que la ECA haya dejado de lado algunos procedimientos del pasado que tendían a beneficiar a ciertos grupos y no a la gran mayoría consumidora. Por

eso los ataques y por eso las denuncias.

Sanhueza se quejó de que la ECA comprara 22.000 toneladas de leche en polvo con envase extranjero. Pero, ¿qué aconteció realmente? Sólo que el país no estaba en condiciones de enviar una cantidad tan importante de leche y que había urgencia de contar con ella para cumplir con las promesas formuladas al pueblo.

Pero ECA al mismo tiempo tuvo el cuidado de preocuparse de solucionar de inmediato este problema adquiriendo maquinarias para que en el futuro toda la leche pueda enviarse a nuestros países de acuerdo a nuestras reales necesidades.

Esto, al diputado Sanhueza, le pareció de lo más grave. De ahí sus denuncias con caracteres de escándalo nacional. Para él era más fácil dejar a la población sin leche que acudir a un procedimiento de emergencia que aseguraba un abastecimiento normal para millones de niños chilenos.

Sus otras denuncias son más o menos similares. Es decir, de forma, pero no de fondo. Y si algo de fondo, tienen en todo caso están claramente dirigidas a proteger los intereses de los "vivos" de siempre en perjuicio de las grandes mayorías nacionales.

Contralor Humereš propone:

NECESIDAD DE MODIFICAR NORMAS SOBRE PUBLICIDAD

El Contralor General de la República, Héctor Humereš, dirigió un oficio al Presidente de la República en el que le insinúa una modificación de las normas relativas a publicidad y difusión, señalando que en la Ley Anual de Presupuesto ha surgido una disposición limitativa de la publicidad, la difusión y las relaciones públicas, más rigurosa que la establecida en el año 1970.

Dice el Contralor en su oficio: El artículo 143° de la Ley N° 10.336, orgánica de esta Contraloría General, dispone que, en su memoria anual, el Contralor "insinuará las modificaciones que convenga introducir a las leyes administrativas en vista de las dudas y dificultades que se hayan suscitado en su inteligencia y aplicación".

En la ley anual de presupuesto, actualmente vigente —añade el oficio de Contraloría— ha surgido una disposición limitativa a la publicidad, la difusión y las relaciones públicas, más rigurosa que la establecida en el año 1970, cuyas consecuencias inmediatas aconsejan proponer con urgencia una modificación del texto legal, sin esperar la elaboración de la próxima memoria.

LIMITATIVA

Refiriéndose a la disposición que limita la difusión, publicidad y relaciones públicas dice el Organismo Fiscalizador. En efecto, el art. 110° de la Ley N° 17.399, que aprobó el presupuesto fiscal para el año 1971, dispone textualmente:

Los servicios e instituciones de la Administración Pública, las Empresas del Estado y, en general, todas las

instituciones del Sector Público no podrán incurrir en gastos por conceptos de publicidad, difusión o relaciones públicas, tales como avisos, promoción en periódicos, radios, televisión, cine, teatros, revistas, contratar agencias publicitarias".

Los avisos de llamados a propuestas públicas o privadas y las noticias oficiales, se harán

Los organismos del Estado - puntualiza en su informe - requieren en su actuación social vincularse con los usuarios y con el público.

sólo en el Diario Oficial y en un diario de la provincia en la que se ejecute la obra, se haga la adquisición o correspondencia la notificación oficial, exceptuando la provincia de Santiago.

El Presidente de la República, por decreto fundado, podrá exceptuar de lo dispuesto en este artículo a Impuestos Internos y a la Tesorería General de la República.

No será aplicable esta disposición a la Línea Aérea Nacional (LAN CHILE), empresa comercial del Estado, ni a la Dirección del Registro Electoral ni a las Universidades.

REPERCUSION

La norma precedentemente transcrita ha tenido graves repercusiones en organismos como el Servicio Nacional de Salud, cuyas campañas de difusión y propaganda son esenciales en los aspectos preventivos. También ha afectado —agrega el Contralor Humereš— a las instituciones previsionales, que requieren informar públicamente sobre las fechas de pago de los beneficios, los plazos



CONTRALOR GENERAL, Héctor Humereš.

organismos del Estado, cualquiera que sea la naturaleza de sus funciones, requiere en su actuación social vincularse en forma masiva con los usuarios o con el público en general.

SUGERENCIAS

Por esta causa, esta Contraloría General estima un deber sugerir a V. E. la necesidad de modificar el artículo 110° de la Ley 17.399 de una manera general y con efecto retroactivo, por cuanto existen situaciones de hecho en que la falta de publicidad habría constituido denegación de servicio o habría entrado graves consecuencias sociales. Si este efecto retroactivo no ampara estas actuaciones, sería necesario hacer efectiva una responsabilidad formal, no obstante la justificación intrínseca de acto ejecutado.

En todo caso—termina el oficio—está Contraloría General cumple el deber de hacer presente a V. E. la necesidad de una modificación en el sentido propuesto, como una medida esencial para el buen funcionamiento de la Administración Pública.

En La Serena: 43 fundos fueron expropiados ayer

Un total de 43 fundos que suman 206.896,13 hectáreas fueron expropiados en la sesión ordinaria del Consejo de la Corporación de Reforma Agraria, que se realizó en La Serena, el día 13 de mayo.

Se le dio curso a la solicitud de expropiación de los fundos que pertenecen a la familia de don David Baytel.

Los fundos expropiados pertenecen a las provincias de Santiago, Talca, Malleco, Coquimbo y Colchagua. Este es el primer Consejo que expropia fundos de la provincia de Coquimbo.

El Secretario de Estado viajó especialmente al norte para asistir a este Consejo. Al mismo tiempo sostuvo entrevistas con los jefes zonales de CORA, INDAP, SAG y otros organismos. El regreso a la capital está anunciado para hoy a mediodía, luego de visitar una planta experimental de INDAP, donde se cultivan los primeros de la región.



NUEVO EJECUTIVO EN OOPP. Una funcionaria con más de 22 años de servicios en el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, es la nueva jefa de la Sección Bienestar de esa repartición. María del Carmen Vázquez Castillo inició su carrera como auxiliar de farmacia y de ahí fue escalando posiciones hasta ser nombrada por el Presidente de la República, para ocupar el cargo que ahora desempeña. Su designación fue recibida con satisfacción por sus antiguos compañeros de trabajo, quienes ven en ella la culminación de una carrera dedicada exclusivamente a la sección Bienestar del Ministerio de Obras Públicas. Dentro de algunos días, anunció María Vázquez, inaugurará su primera obra: una sala cuna para 45 niños y, luego, el reparto del medio litro de leche. En el grabado, María Vázquez Castillo.

Ni guerrillas, ni extranjeros

El Ministerio del Interior entregó, en horas de la tarde, una declaración en relación a los sucesos que diera a conocer el Gobierno en el fondo Los Quilayes de Rapel.

Textualmente señala: "Frente a la información difundida en el Diario La Prensa de la mañana de ayer, bajo el título 'Cubano al frente de guerrilleros en zona de Rapel', el Ministerio del Interior declara:

1°— Es absolutamente falso que en la situación planteada en el fondo Los Quilayes, con motivo de la investigación realizada por instrucción judicial, se haya establecido la presencia o participación de algún ciudadano cubano o extranjero.

2°— La mencionada "información", no pasó de ser una burla e irresponsable invención de sectores interesados en crear problemas al Gobierno y dañar las cordiales relaciones que Chile mantiene con la República de Cuba.

RESPUESTA A CHOFERES DE LA LOCOMOCION. El Subsecretario del Interior.

¿Hasta cuándo, señores taxistas?

Pese al aumento de las tarifas, los taxistas siguen con las mañas de siempre. Cada vez que una persona necesita conseguir un taxi, se encuentran con que pasan numerosos de estos vehículos vacíos, pero que se niegan a tomar pasajeros. Es tal la desvergüenza de los conductores, que el público comienza a reaccionar airadamente.

Ayer, a las 10.10 horas, en la puerta del diario CLARIN, un periodista de LA NACION esperaba indolentemente conseguir taxi, sin que se detuvieran los que iban vacíos. Por fin paró el con patente UP-190, le preguntó a dónde iba y, al saber que venía a este diario, aceleró sin contestarle, nada y con peligro, de atropellarlo.

¿Procederá alguna autoridad a castigar al taxista? (Se les permitirá seguir impunemente burlándose del público? Preguntamos que le hacemos directamente a la Dirección del Tránsito y sobre la cual esperamos, por lo menos, una respuesta.

"UNA VERDADERA PROTECCION PARA LOS MENORES"

Ayer fueron creados nueve Juzgados para Menores, a lo largo de todo el país.

Seiscientos menores en necesidad de protección social, que se encuentran actualmente recluidos en cárceles y prisiones del país en condiciones adversas y nocivas, que constituyen la antítesis del espíritu protectorio hacia ellos, serán retirados y posteriormente sometidos al tratamiento especial que realmente necesitan. Con el objeto de contribuir de manera eficaz en la protección de menores, se crearon, en el día de ayer, nueve juzgados para menores a lo largo de todo el país, y se programó la política a seguir en esta materia por el Gobierno de la Unidad Popular entre 1971-72.

Estas y otras tantas materias, dio a conocer el Director del Consejo Nacional de Menores, doctor Carlos Nassard, en conferencia de prensa efectuada en la mañana de ayer en el gabinete del Subsecretario de Justicia, José Antonio Viala, Gallo.

PROGRAMA DEL GOBIERNO UP

El doctor Nassard señaló que el actual Gobierno, en vista de que las necesidades de una mejor atención hacia los profundos problemas que aquejan a nuestros menores en situación irregular, ha programado un mayor conjunto de acciones, que permitan satisfacer y ampliar lo que hasta ahora se ha estado efectuando en la materia.

El programa hizo un completo diagnóstico de 43 años de legislación sobre protección de menores y se llegó a la conclusión de que en todos estos años, sólo se habían creado nueve juzgados para menores. El actual Gobierno, en pocos meses, ha creado ya ocho nuevos juzgados, en Arica, Iquique, Antofagasta, Talca, Chillán, Temuco, Valdivia, y Departamento Pedro Aguirre Cerda, en Santiago. Próximamente se creará uno más en Punta Arenas. Estos nuevos juzgados y los anteriores, señaló, representarán la columna vertebral de la protección de menores. Esto fue creado el miércoles, por la Junta Directiva del Consejo Nacional de Menores, lo que, por otra parte, significa un extraordinario programa de expansión de servicios para la protección de menores.

Paralelamente a ello se creará, en el curso del año, las Casas de Menores de Arica, Concepción, Valdivia, Punta Arenas y Depto. Pedro Aguirre Cerda de Santiago. Para completar esto se crearán también Centros Regionales para tratamientos de menores en Arica (con concurso de la Junta de Adelanto), Antofagasta.

El Gobierno está dispuesto a resolver los problemas y mantener diálogo. Pero como la paralización va en perjuicio de la población, especialmente de la clase trabajadora, es que el Gobierno no puede aceptar ni aceptará una actitud de rebeldía.

Los dirigentes choferos insistieron en su actitud de rebeldía de no volver al trabajo, queremos puntualizar que actuaremos en los términos más enérgicos para conseguir la normalización del servicio, no sólo en relación a choferos y diligentes, sino que también de las máquinas.

El Gobierno está dispuesto a resolver los problemas y mantener diálogo. Pero como la paralización va en perjuicio de la población, especialmente de la clase trabajadora, es que el Gobierno no puede aceptar ni aceptará una actitud de rebeldía.

RESPUESTA A CHOFERES DE LA LOCOMOCION. El Subsecretario del Interior.

Los interventores cuentan con el apoyo total de los trabajadores

LOS INTERVENTORES del Banco Español Chile, Jaime Oviedo Arriagada y Carlos San Martín Madariaga, emitieron en la mañana de ayer una declaración pública a la clientela del Banco y a sus accionistas que dice así:

— Los Interventores del Banco Español—Chile, estamos en condiciones de informarles que, de acuerdo con la Resolución emitida por la Superintendencia de Bancos, organismo fiscalizador del sistema bancario chileno, con fecha 30 de abril de 1971 dicho servicio tomó la administración del Banco Español—Chile, nombrando para tal efecto como Interventores a los señores Jaime Oviedo Arriagada y Carlos San Martín Madariaga.

Dicha medida obedeció a ciertas irregularidades de tipo administrativo al trasgredirse las disposiciones contenidas en las Circulares N°s. 608, 730 y 767 de la Superintendencia de Bancos, relativas a la recepción de cheques a fechas; sobornos en cuentas corrientes, manejo de cuentas especiales y pagos de cheques recibidos por canje, además de otras irregularidades que afectan los intereses de los trabajadores y pequeños accionistas de este Banco.

Ante las opiniones vertidas por sectores interesados en crear un clima de intranquilidad entorpeciendo de esta manera las labores que desarrolla la institución, nos hacemos un deber declarar:

las instituciones privadas, que al sumarse a los del Estado, constituya una posibilidad mejor de resolver estos problemas.

La generación de problemas que inducen a irregularidades, se encuentra a nivel de la propia familia. Por ello, es necesario recurrir a estas nuevas fórmulas de tratamiento. Para esto se ha estructurado por primera vez una política general, clara y precisa sobre la materia.

POLITICA DE INVERSIONES

Dentro de ella se considera ahora una distribución más equitativa de los fondos disponibles, a fin de obtener, en el manejo presupuestario, la posibilidad de que se produzcan rectificaciones en la forma como hasta ahora se han distribuido los recursos. El doctor Nassard señaló que en los anteriores cuatro años y medio, se habían distribuido \$ 124.000.000 a las instituciones privadas, en cambio a las instituciones públicas sólo se le entregó la suma de 15 millones proporción es de 1 a 9.

PRIORIDADES DE ACCION

A parte de la creación de Casas de Menores en el país, está contemplada la Ampliación y Normalización de los Centros de Menores de Valparaíso, Chillán y Concepción, y su utilización como Casas de Menores. Creación de Centros Regionales de Tratamiento y Rehabilitación de Menores de Conducta, Antropológico en Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

Se contempla, también, la adquisición y puesta en marcha de algunos inmuebles y habitación de nuevos Hogares de Menores y de secciones femeninas de casas de menores. Por otra parte se construirán conjuntos habitacionales para menores de protección social en Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas. Estas tendrán las características de villas o aldeas, con

lo cual se evita el uso de establecimientos de internación que constituyen una fórmula inadecuada y que sólo se debe recurrir a ello como último recurso.

Nassard señaló que estas villas serán de material prefabricado de buena calidad, con capacidad, cada una, para unas diez u doce personas solamente. Se piensa tenerlas instaladas en un plazo de diez meses. Es un total de 69 casas. En Arica cinco casas; Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción y Valdivia, diez casas y en Punta Arenas cuatro. Se indicó que con el objeto de reemplazar, en Limache a lo que quedó del Hogar de Menores Gabriela Mistral, después del terremoto de 1965, se construirán también otras diez casas.

Todo lo expuesto representa la primera fase de una estructura nacional de servicios de protección de menores, de acuerdo a las más modernas concepciones y técnicas en la materia.

CAPACITACION PARA EL PERSONAL

Señaló el Director del Consejo Nacional de Menores, que con el objeto de capacitación y formación masiva del personal de todos los niveles y sectores, comenzando con los propios Jueces de Menores que se harán cargo de los nuevos juzgados. Para ello, en el mes de Junio se realizará un curso intensivo para su formación, patrocinado por el Supremo Gobierno y realizado por el Consejo Nacional de Menores con colaboración de las Universidades de Chile y Católica y el Instituto de Ciencias Penales.

Posteriormente se realizará un curso para formación de Delegados de Libertad a Prueba, especialistas que se encargan de aplicar a los menores la técnica de libertad condicional, y recursos de capacitación de personal en servicio, para formación de profesionales, técnicos, auxiliares y administrativos, que laboran en los centros de tratamiento de menores y para los que se requerirán en los futuros establecimientos.

Finalmente, el doctor Nassard indicó que para este extenso programa de expansión inmediata para el periodo 1971-1972, se invertirá una suma aproximada de los sesenta millones de escudos, presupuesto ya aprobado.

de los Ejecutivos del Banco, a lo largo de todo el país, quienes han sido confirmados en sus cargos y también por la lealtad que han demostrado para con nosotros en beneficio del desarrollo de esta institución.

6— Que la mayoría de los clientes que ha requerido de los servicios del Banco, durante este periodo de intervención han manifestado su complacencia por el nuevo trato que se les dispensa.

7— Que destacamos la confianza que nos han reiterado nuestros Corresponsales Extranjeros en el Exterior.

8— Que los Interventores estamos cumpliendo con la política crediticia fijada por el Supremo Gobierno, a través del Banco Central de Chile y la Superintendencia de Bancos.

9— Que la situación financiera de la Empresa se ajusta a un esquema de absoluta normalidad.

10— Que el Banco está cumpliendo sus compromisos con el exterior, y que se continúa operando en la forma que habitualmente ha hecho y por ende, seguimos tramitando las nuevas operaciones que se le presenten.

11— Que la gestión de los Interventores ha contado con el respaldo unánime de todos los trabajadores del Banco, quienes han tomado conciencia de la participación que les corresponde en el destino de la Institución.

12— Que destacamos, en forma muy especial, la valiosa colaboración que hemos recibido de parte

ECONOMICOS

REMATES

REMATE Judicial. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 24 mayo actual, 15 hrs. propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-15-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos 2175 Comuna La Reina, inscrita folio N° 1998 N° 4.127 Conservador de Mapas, Boletín N° 521 Registro N° 1941. Mínimo \$ 170.000, pago en 3 cuotas, 10% de contado, 30% de 15 días y 60% de 30 días. Más bases autos "Armon con Collet" ejecutivo. Remate. A-14-7

REMATE Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, remate 25 mayo próximo, 130 horas, propiedad calle Los Plátanos

ESPECTACULAR ES ERUPCION DEL ETNA

EN SUS
EXCURSIONES
LLEVE

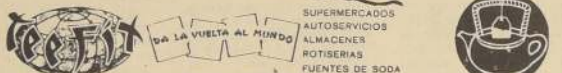
Teefix

ETIQUETA AZUL
CEYLAN



DA LA VUELTA AL MUNDO
SUPERMERCADOS
AUTOSERVICIOS
ALMACENES
FARMACIAS
FONTEINERAS DE SODA

PREPARED FOR SU FRAGRANCIA Y SABOR • APROPIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR



CATANIA (Sicilia). 13 (UPI). Una corriente de lava ardiente bajaba hoy por las laderas del volcán Etna, a razón de seis metros por minuto, bloqueando los caminos e incendiando árboles distantes con su intenso calor.

Los científicos confesaron que observaban con cierta preocupación el avance de la lava, cuya corriente llegó apenas a dos kilómetros de la población de Fornazzo, una de las cuatro evacuadas y afectadas por la erupción de 1950.

Las autoridades, sin embargo, no anunciaron planes inmediatos para la evacuación de los 2.000 habitantes de Fornazzo.

La lava emanada de la grieta abierta la víspera, cortó primero una ruta secundaria y cubrió durante la noche la carretera principal mientras 5.000 personas observaban el espectáculo desde las lomas más altas del monte.

El Etna, que tiene 3.232 metros y causó un millón de muertos con las 500 erupciones registradas en su historia, comenzó a retumbar y humear el tres de abril pasado, cuando entró en su última erupción.

Los vulcanólogos declararon que la nueva grieta, una de las 12 observadas durante los últimos 40 días, se abrió a 1.864 metros de altura.

Policías y guardias forestales impidieron el acceso de los curiosos a las zonas de peligro.

Unas 1.000 personas se trasladaron a la región, durante el último mes, a fin de contemplar la espectacular erupción del Etna.

Lanusse desbarató una conjura militar

BUENOS AIRES (INTERPRESS SERVICE).—Cumplidos 46 días desde que asumió la presidencia, el General Lanusse logró desbaratar un Golpe Militar, caracterizado por algunos observadores como Nacional-Populista. El General Eduardo Lanusse, que pasó a retiro hace dos años, por conspirar también contra el gobierno de Juan Carlos Onganía, encabezaba la conjura contra él, pese a una orden de

captura que ayer todavía no se había concretado. Otros, como el capitán José Benjamín Menéndez, en actividad en la Guardia Militar de Tucumán, el Capitán Zenarrosa y el Teniente Coronel también en retiro, Escudé.

Las sospechas sobre la existencia de una conjura militar se confirmaron a partir de las 2.30 de la madrugada del martes, cuando el General Cáceres Mora, después de entrevistarse con altos mandos militares, ordenó el acuartelamiento de la Policía Federal. Simultáneamente se establecieron guardias en las estaciones de radio y televisión. Medidas similares, pero a cargo de efectivos del ejército, se tomaron en Córdoba y Tucumán.

Tucumán, precisamente, era el epicentro de la conjura que tenía ramificaciones en las Guardias Militares de Salta y Jujuy. El capitán José Benjamín Menéndez, según las informaciones trascendidas, presentó a su jefe, Teniente Coronel Ernesto Contreras Santillán, para comunicarle que estaba en marcha una "Revolución nacionalista" e invitándolo a plegarse a ella. El jefe de la guarnición ordenó el arresto del capitán que inmediatamente fue remitido a Buenos Aires. El General Alcides López Aulagnier, jefe de la III Región Militar, con asiento en Córdoba, volvió inmediatamente a Tucumán y se hizo cargo de la situación, ordenando que todas las provincias de Seguridad de la provincia quedaran bajo las órdenes del comandante de la guarnición local, el General Federico Della Croce.

Mientras estos acontecimientos se desarrollaban en el plano estrictamente militar, el Teniente General Lanusse, cumpliendo un programa previsto de antemano, se dirigió a Rosario, segunda ciudad del país, a 300 kilómetros de Buenos Aires y ubicada sobre las márgenes del Paraná. Allí Lanusse, permanentemente informado de la marcha de los acontecimientos, lanzó declaraciones que fueron interpretadas como las más tajantes y claras formuladas desde que asumió la presidencia.

Originalmente el viaje presidencial había sido previsto para que Lanusse asistiera a un ejercicio de conducción en el comando del cuerpo de ejército II. Reñida esa misión pero incorporada a su agenda una serie de audiencias con autoridades locales, para recibir posteriormente a 12 personas representativas de los distintos sectores rosarinos: profesional, gremial, agrario, industrial y comercial. Lanusse lamentó la ausencia de un dirigente estudiantil.

El que quiera colaborar con el país, y esto alcanza a Perón, que venga cuando quiera, pero que lo haga para colaborar con el país, dijo Lanusse. Esta apertura hacia Perón, este reconocimiento explícito de que Perón tiene las puertas abiertas para retornar a Argentina después de casi 16 años de exilio (fue derogado el 23 de septiembre de 1955 y el día siguiente embarcado en una cañonera paraguaya), nunca había sido formulado por ningún presidente. Las últimas declaraciones de Lanusse sobre el retorno de Perón condicionaron el regreso a que el ex presidente se sometiera a los Tribunales de Justicia, donde hay causas pendientes con el Abta. Entienden algunos intérpretes de la política oficial, el Presidente se inclina por no condicionar el retorno dejando en manos del propio Perón la decisión de abandonar el exilio.

El resultado inmediato de la renuncia fue que el canciller Brandt nombro a Schiller para que se encargue tanto de la cartera de economía como de la de finanzas, lo que lo reviste de un inmenso poder económico.

Problema monetario plantea crisis en Gobierno alemán

● También el inminente ingreso de Inglaterra al Mercado Común Europeo

FRANCFORT (UPI).—A los cuatro días de que Alemania Occidental saliera a la defensa del marco contra el dólar, su Gobierno experimentaba hoy una crisis, a la vez que se galvanizaban las perspectivas del

ingreso de Gran Bretaña en el mercado común europeo.

Ambos acontecimientos se relacionaban íntimamente con el problema monetario, en la opinión de la mayoría de los observadores políticos.

Nada menos que una autoridad como el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Occidental, Walter Scheel, daba a entender en forma inequívoca que, en su opinión, fueron las agudas diferencias que surgieron entre Francia y Alemania, cuando ésta permitió que el marco buscara su nivel, las que dieron paso a una actitud más conciliadora de parte de París en relación con el ingreso de Gran Bretaña en el mercado común en las negociaciones de Bruselas.

"Las diferencias recientes en el campo monetario podrían haber alentado a ciertos miembros del mercado a ejercer más presión en las negociaciones para permitir el ingreso (de Gran Bretaña), dijo Scheel en rueda de prensa.

Scheel no se extendió sobre el particular, pero los periodistas interpretaron que su declaración significaba que el Gobierno Francés había decidido que Europa necesitaba la presencia de Gran Bretaña en el mercado común para contrarrestar el presente poderío económico de Alemania Occidental.

Díaz Casanueva da a conocer realidad chilena

NACIONES UNIDAS (UPI).—La comunidad latinoamericana sin Cuba es como las Naciones Unidas sin China, afirmó el Embajador chileno ante la ONU, Humberto Díaz Casanueva.

El representante chileno hizo sus declaraciones después de un almuerzo ofrecido a la prensa por la delegación de ese país sudamericano.

"No podemos hablar de una familia latinoamericana sin Cuba. La exclusión de Cuba desfigura nuestra imagen verdadera y válida y las fuerzas de reacción son las únicas vencedoras", declaró Díaz Casanueva.

Somos profundamente latinoamericanos, aspiramos y buscamos la integración para el crecimiento de una personalidad auténticamente latinoamericana.

Como todos saben, recalco, el nuevo gobierno popular de Chile quiere cooperar aquí en Naciones Unidas sobre las bases de una clara definición unida a los países no alineados y a los del Tercer Mundo en busca de la paz, seguridad internacional y el desarrollo económico y social.

Díaz Casanueva también señaló en su intervención que para la existencia de la libertad de prensa son requisitos fundamentales liquidar el analfabetismo, hacer todo lo posible porque la prensa no sea un monopolio sino que pertenezca al pueblo y permitir a los periodistas trabajar en uso de todos sus derechos y finalmente, medios para cumplir su misión.

En Montevideo:

Detenidos diez "Tupamaros"

MONTEVIDEO (ANS).—A diez ascendió esta mañana el número de tupamaros detenidos en el curso de las últimas 48 horas por funcionarios de la Dirección de Información e Inteligencia (DII), de acuerdo a informaciones trascendidas extraoficialmente.

De ellos, solo se conoce la identidad de uno. Se trata de Jorge Julio Faravelli Cuezco, de 25 años de edad, según lo da a conocer un comunicado oficial de la "DII" emitido anoche, en poder de quien se halló profusa documentación y anotaciones sobre los movimientos de distintas personalidades y funcionarios del gobierno, como asimismo de la policía.

Se desconocen hasta el momento las circunstancias en que fueron aprehendidos varios de los terroristas habiendo filtrado que tres cayeron anoche en manos de la policía, mientras circulaban en una camioneta por una calle del barrio "Apoado", cercano al centro de esta capital. En el rodado fueron halladas numerosas armas.

Con relación a Faravelli, el comunicado de la "DII" manifiesta que fue arrestado, mientras se encontraban en compañía de otra persona presumiblemente vinculada con el MLN (T), trascurrido que una tercera persona que se encontraba con estos dos, detenida en un primer momento, fue dejada en libertad al comprobarse que era ajena a la organización clandestina.

Faravelli, que era cobrador de un club deportivo, frecuentaba una iglesia ubicada en el barrio "Malvin", donde, en un torbellino de construcción, la policía había hallado elementos de evidente uso por los subversivos. Desde ese día, al constituirse en el único sospechoso, pasó a la clandestinidad registrándose su

detención en las circunstancias antes mencionadas.

En la víspera, Faravelli fue llevado ante la justicia de instrucción y se estima que en las próximas horas, junto con otros de los detenidos, sea llevado nuevamente al Juzgado para prestar nuevas declaraciones al magistrado actuante.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Plan de Inversiones para 1971

Se avisa que las inscripciones en el Registro General de Contratistas del Banco, vigentes al diez de Marzo de 1971, han sido canceladas.

El nuevo Registro se mantendrá abierto durante veinte días a partir de la fecha.

Las inscripciones solicitadas después del once de Marzo último deberán perfeccionarse agregando los antecedentes que se señalan en la nueva solicitud de inscripción, que podrá requerirse a Gerencia de Contraloría, Alameda B. O'Higgins N° 1111, 6° piso, o a Correo N° 24, Santiago.

RAUL MORENO ARGOMEDO
GERENTE CONTRALOR

Santiago, Mayo 13 de 1971.

LA NACION

Educación, Justicia y Oportunidades para todos

VIBRE CON EL CHILE NUEVO DIARIAMENTE

Vibre con el Chile que le dará más educación para sus hijos, justicia y oportunidades para todos. Vibre diariamente con los cambios, el progreso, el deporte y la cultura de su Chile nuevo. Conozca primero las buenas noticias para los chilenos en **La Nación**, el diario que está siempre más cerca de los hechos. Léalos! Coméntelos! Apóyelos!

Compre **LA NACION** cada mañana y toda la semana

¡Compártala con su familia!

AGUIERA publicidad

MECANISMO REGIONAL PARA AYUDAR A LA INDUSTRIA LATINOAMERICANA

Importante acuerdo de los Gobernadores del BID, reunidos en Lima.

LIMA (ANSA) - La Duodécima Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo resolvió hoy encomendar a la administración del BID que transmita los estudios y otros antecedentes acerca de la posible constitución de un mecanismo regional para apoyar la Empresa Industrial Latinoamericana, a los gobiernos de los países miembros del banco.

La resolución aproba-

da hoy en esta capital encomienda, además, al directorio ejecutivo y a la administración del banco que continúen manteniendo los contactos con los países miembros y sirviendo como centro de información "en el caso de que los países latinoamericanos resolvieran la creación de este organismo".

El análisis de la posible constitución de un mecanismo regional fue uno de los puntos claves

de la Duodécima Asamblea de Gobernadores reunidos en Lima.

Los estudios para la posible constitución de tal mecanismo, denominado COFIAL (Corporación Financiera de América Latina), fueron solicitados al BID por varios países miembros durante la decimá reunión de la Asamblea de Gobernadores celebrada en Guatemala en 1969. Subsecuentemente el directorio ejecutivo deci-

dio la realización de un estudio.

Entre las funciones principales previstas para tal entidad se encuentran la promoción de empresas y la participación en inversiones accionarias, préstamos por capital de trabajo a mediano plazo, para la adquisición de bienes de capital de origen nacional o para gastos o inversiones locales de proyectos industriales, así como también garantías a

obligaciones de terceros.

Asimismo se prevé la prestación de servicios de asesoramiento técnico para la transferencia de tecnología, la colaboración en la creación de nuevos instrumentos para la captación de ahorros nacionales que permitan su canalización hacia el financiamiento del desarrollo industrial.

Y finalmente la promoción de exportaciones industriales.



ST. TROPEZ, Francia. El integrante del Conjunto "The Rolling Stones", Mick Jagger (izquierda), en el momento de su boda con la bella vicaragüenense, María Pérez Moreno de Macías, posó junto al Alcalde de Saint Tropez, Marius Astézan. Después de la fiesta para celebrar el matrimonio, la pareja inició su viaje de luna de miel por el Mediterráneo, a bordo de un yate privado. (RADIOFOTO UPI)

MAS ATENTADOS EN ARGENTINA

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE) - Frente al domicilio del ex Vice Presidente argentino, Américo (retrógrado) Isaac, se produjo un atentado el día 13 de mayo, cuando un grupo de personas se acercó a la casa y lanzó bombas incendiarias. El atentado contra Isaac, que se hallaba en su casa, fue el primero de una serie de ataques que se están produciendo en la ciudad de Buenos Aires, contra personas que se consideran opositores al gobierno.

Importante producido en la última jornada contra personalidades políticas de distinta militancia, instituciones judiciales y militares. Una bomba había estallado en la madrugada en el Palacio de los Tribunales en Buenos Aires, sin producir víctimas, y otra en el domicilio de un camarista, ambos atentados, se los atribuyó a un comando "estudiantil" socialista en venganza, según un volante que llegó a los medios de difusión, por la condena a tres años de prisión dictada contra dos estudiantes de filosofía y letras.

En Córdoba, un comando del ejército, señalan otros observadores, que colocaron el explosivo frente al domicilio del Almirante Rojas, jefe de una buena estructura de información, el destinatario de la bomba se hallaba en su casa. En Salta, por último, también estallaron tres bombas, una de ellas frente al domicilio de un abogado defensor de dos

guerrilleros, condenado a cadena perpetua por participar del movimiento insurreccional que dirigiera en la misma provincia el periodista Jorge Ricardo Masetti en 1963.

LAMENTAN EL ARRESTO DE OBISPO DE LIMA

LIMA 13 (ANSA) - El Ministro del Interior, General Armando Artoia, dirigió una carta personal al Obispo Auxiliar de Lima, Luis Bambarén, lamentando el trato que se le dio, en ocasión de su reciente detención.

En su carta el General Artoia expresa: "el día de hoy me he enterado que como consecuencia de la orden de detención que dicté para que aclarara, ante las autoridades, respectivas, las expresiones vertidas por usted en la Homilía de la misa de mañana del día domingo nueve del presente, en Pamplona ha sido

objeto de un trato que no corresponde a su alta investidura, el que soy el primero en lamentar en condición de católico, así como de las expresiones derivadas de estos desafortunados sucesos. Como se sabe, el Obispo Auxiliar de Lima fue detenido el pasado día lunes bajo la acusación de agitación, luego de que la "vispera" había justificado a los invasores de terrenos de propiedad privada en las afueras de Lima que están conformando un nuevo pueblo joven (Barrada de Emergencia).



CINCINNATI. Debbie Friedman, una agraciada modelo, luce atuendos de novia con pantalón corto, que es la última creación de los modistos europeos y que también, luego, invadirá otros continentes. (RADIOFOTO UPI)

PANTALONCITOS CORTOS LUCEN DAMAS FRANCESAS

PARIS (UPI) - Los pantaloncitos minúsculos, que han puesto en boga las mujeres, hicieron su llegada oficial al Palacio Presidencial del Eliseo.

Los llamados "pantaloncitos calientes" se hicieron ver en la tradicional cena anual que ofrecen el Presidente Georges Pompidou y su esposa a miembros del gobierno.

La esposa del Ministro de Vivienda, Alain Chalandon, y la del Secretario de Estado, en la oficina del Primer Ministro, Philippe Malud, vistieron la brevisima prenda en el acto, debajo de sus trajes de noche abiertos al lado.

RECRUDECE AGITACION ESTUDIANTIL EN URUGUAY

MONTEVIDEO (UPI) - La agitación estudiantil preocupa al gobierno, según declaró el Ministro de Educación y Cultura, Jorge Rath, quien afirmó que formulará fórmulas para una rápida pacificación.

El Ministro dijo que estudia la situación creada, pero aclaró que no propiciará que sea disuelta la comisión interventora como lo piden los alumnos. Como consecuencia de una manifestación no autorizada que realizaba un grupo de estudiantes, una joven de 16 años, Magdalena Escudero fue herida gravemente, ayer, de un balazo disparado por un agente policial.

ORDENAN DETENCION DE PROMINENTE MAGNATE PERUANO

LIMA 13 (ANSA) - Un juez instructor de Lima ordenó la captura del conocido magnate peruano, Mariano Prado Sosa, a quien declaró reo ausente en el proceso seguido contra los ex Directivos de la Empresa Aerolíneas Peruanas (APSA), que paralizó sus actividades luego de una prolongada crisis económica que culminó con el embargo de

sus tres aviones en Estados Unidos y la "retención" de un cuarto aparato que le arrendaba la empresa española Iberia.

Prado Sosa, sobrino del ex Presidente Manuel Prado y heredero de una de las familias más ricas del Perú, ha sido considerado uno de los más importantes magnates familiares del medio, debió presentarse en la vispera ante el juez para rendir su instructiva en el proceso por

ABSUELTO GENERAL ROBERTO LEVINGSTON

BUENOS AIRES (UPI) - El Comandante en Jefe del Ejército, General Roberto M. Levingston, ha sido absuelto de las acusaciones formuladas en contra suya tras su derrocamiento por un golpe de estado militar el pasado marzo.

Levingston había sido acusado de "conducta impropia" a raíz de una declaración según la cual los Comandantes en Jefe de la Marina y la Fuerza Aérea, Almirante Pedro Gnavi y Brigadier Carlos Rey, respectivamente, habían suscrito la noche del 22 de marzo una orden destituyendo al Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General Alejandro A. Lanusse.

Armas, encargado de juzgar al ex Presidente, ha votado la absolución del señor General Levingston, con la expresa constancia de que quedan a salvo su buen nombre y honor.

CUANTIOSA FORTUNA HEREDO HUMILDE MUJER COLOMBIANA

BOGOTA, 13 (UPI) - Parece un sueño, ayer no tenía que comer. Y hoy amaneció con 23.000.000 de pesos (1.150.000 dólares). La afortunada es Priscila Fernández de Reyes, humilde mujer de 42 años, casada y con cuatro hijos.

Priscila como heredera universal de los bienes de su padre Antonio María Peñagos, fallecido hace varios años. En el juicio de sucesión habían reclamado la herencia varias hermanas del extinto.

La nueva multimillonaria vivía hasta ayer en una casucha construida de cartón y latas, en uno de los sectores más miserables de Neiva. Dos viejos asientos, una rústica mesa de madera y un cajón con vestidos rotos, constituían todas sus pertenencias.

no inventamos la publicidad... pero sabemos usarla

La publicidad ayuda

A estimular la participación individual y colectiva en actividades de recreación, deportes, solidaridad, etc.

UNETE A NUESTRO TRABAJO

CIRCULO DE PUBLICISTAS DE CHILE

RETIRO DE SOLICITUDES EN: HUERFANOS 1160 OF. 611 AGUSTINAS 1502 OF. 405 AHUMADA 6 OF. 72

MAYO MARISCOS MIL

HOY VIERNES

EL MARISCO ESTA EN SU PUNTO

RESERVE SU MESA CON ANTICIPACION

ESTABLECIMIENTOS MERVILLES

NO SE PIERDA SU TERCER CURANTO 1971

Rondizzoni 2084

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

ESCUELA DE AGRONOMIA

CONCURSO

Límite a concurso para proveer un cargo de profesor titular de Matemáticas, 6 horas semanales del Departamento de Estudios Generales.

REQUISITOS:

- Título de grado Universitario
- Especialidad en Álgebra Superior, Trigonometría y Geometría Analítica
- Experiencia en docencia

NOTA:

Los postulantes deben acompañar reseña biográfica y antecedentes, deberán presentarse debidamente acreditados a la Escuela de Agronomía, Universidad de Concepción, Casilla 537, Chillán o entregarse en la Secretaría de la Escuela de Agronomía.

El concurso se reserva el derecho de declarar desierto el concurso.

El concurso se cerrará el día 15 de Junio de 1971 a las 17.00 horas.

Para mayores informaciones dirigirse a Casilla 537.

EL DIRECTOR

así de Junkers!

La Corte Suprema de Justicia reconoció a la nueva multimillonaria vivía hasta ayer en una casucha construida de cartón y latas, en uno de los sectores más miserables de Neiva. Dos viejos asientos, una rústica mesa de madera y un cajón con vestidos rotos, constituían todas sus pertenencias.

Pídalo en GASCO

COMERCIAL GASCO LTDA

Santo Domingo 1061 - Rosas 1064

Sucursales en todos los barrios

MIRAFLORES 631 2° Piso • SAN DIEGO 906

VIAJES

MALETAS, BOLSA DE VIAJES, FOTODOCUMENTOS

A PRECIOS DE FÁBRICA

Fábrica de Maletas MUNDIAL

IN MEMORIAM

Al cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro inolvidable deudo, señor

MARIO URRUTIA MOLINA

(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana sábado a las 10 horas, en la Iglesia Recoleta, Domercio (Recoleta 759). Se invita a quienes fueron sus compañeros y amigos.

Olga Molina viuda de Urrutia y familia



Un primer grupo de 69 suplementeros jubilados, recibieron su primer pago de pensiones correspondientes a los meses de marzo y abril, en virtud de la ley 17.393, que incorporó al gremio de

suplementeros al régimen previsional del Servicio de Seguro Social. Al acto asistió el Director General del S. S. S. Galvarino Melo y altos jefes de esa institución previsional.

EN ARICA:

LOCOMOCION GRATUITA PARA LOS ESTUDIANTES

MOVILIZACION GRATUITA para los escolares de Arica, ofrece la Cooperativa de Profesionales de la Locomoción Colectiva de Arica, Líneas 7 y 8.

En busca de Personalidad Jurídica para su Cooperativa viajaron este fin de semana a Santiago los dirigentes de la agrupación, para poder concretar su ofrecimiento y obtener luego un préstamo de la Junta de Adelanto de Arica, para la compra de máquinas para tal efecto.

Los dirigentes informaron a nuestro diario de la intención de lograr una tarifa popular de E° 0,50. En Arica rige la tarifa de E° 0,70 para el pasajero y E° 0,20 para los estudiantes.

Ministro del Trabajo viaja mañana a Lota

El Ministro del Trabajo, José Oyarte, viajará mañana a Lota, con el fin de participar en la firma del Convenio entre trabajadores, la empresa estatal y el Ministerio, a través del cual se adelanta en 30 días el conflicto legal de estos trabajadores.

De esta forma el pliego que tradicionalmente se presentaba el 1° de Julio, será planteado con un mes de anticipación, existiendo un plazo de 30 días para negociar una fórmula. El sistema ya fue aplicado con éxito en Huachipato.

Por otra parte, el Subsecretario del Trabajo, Julio Benítez, viajó en la tarde de ayer a Polpaico, invitado por los trabajadores de ese centro minero, quienes realizarán una asamblea para analizar la marcha de la industria requesada desde hace más de un mes.

MOVILIZACION DRAMA DE LOS ARIQUEÑOS

Desde hace mucho tiempo, la ciudadanía, la clase trabajadora y en especial los estudiantes de la zona, vienen explicando su problema diario de locomoción, que tiene alcances angustiosos para los alumnos quienes son los mayores afectados.

También se ha reclamado en contra del alza de la locomoción particular, cosa que para algunos sectores de opinión no es justificable puesto que en su oportunidad la Junta de Adelanto de Arica otorgó un préstamo de E° 1.520.000 a los empresarios de taxis para la importación de 38 máquinas, ante lo cual los empresarios se comprometieron a colocar 5 máquinas exclusivamente para transportar estudiantes, cosa que jamás se ha cumplido.

El problema que afecta a la población estudiantil y que se traduce en la angustia de largas esperas, apretujamientos, caídas y accidentes, debe ser solucionado en el primer lugar de prioridad.

PROBLEMAS DE LA COOPERATIVA

Además de la necesidad de obtener la Personalidad Jurídica, con la que podrán operar legalmente, los choferes necesitan el apoyo de la comunidad frente a las arbitrarias medidas que se han ido tomando y que se traducen en una persecución escalonada de parte de los empresarios en su contra, quienes han procedido a despedir a los choferes que trabajaban sin contrato, infringiendo así otra de las leyes del trabajo.

Los choferes han recibido el apoyo de Organizaciones estudiantiles como los Liceos N° 1 y 2, el Liceo Nocturno de Arica, Instituto Comercial, Escuela de Servicios y Técnicas Especializadas y otras organizaciones quienes esperan de esta iniciativa, una solución para sus urgentes problemas de locomoción.

gremios

Nueva denuncia de obreros de Industria Montero LTDA.

UN NUEVO DENUNCIO del boicot que hace la empresa Montero y Cia S. A. C. e Industrias Montero Limitada, hicieron los trabajadores de esa firma.

Señalaron en una declaración pública, que reiteraban la denuncia de boicot de esa empresa, al no reponer los stocks de materia prima, que fueron rebajados en más de un cincuenta por ciento.

Agregaron en su denuncia que

los trabajadores tienen tomada la industria desde el 29 de abril y que su decisión era que los Montero no entraran más a ella.

También señalaron en su declaración que estas personas quieren hacer creer a la opinión pública que ello no tienen nada que ver con Industrias Montero Limitada, según declararon en una publicación en el diario "El Mercurio", el 7 del presente.

Al respecto, los trabajadores señalaron: "Montero y Cia S. A. C. e Industrias Montero Limitada, son de Alejandro Montero y Cia. Sólo nombramos a uno porque es quien maneja todos los negocios" agregando que en Industrias Montero hay manejos sucios comprobados y que estos industriales son los dueños del 99 por ciento de las acciones comprometidas en Industrias Montero Limitada.



LOS DIRIGENTES de la Cooperativa de Choferes de la Locomoción Colectiva de Arica, Líneas 7 y 8, quienes ofrecen transporte gratuito para los estudiantes de la zona. En

la fotografía, el presidente, René Altamirano; Secretario José Viera, Consejero de Educación Carlos González y el Coordinador en Santiago, Juan Araya.

PERSONALIDAD JURIDICA PARA UNION COMUNAL

PRIMERA PERSONALIDAD Jurídica para una agrupación comunal, fue firmada por el gobierno de la Unidad Popular.

La Unión Comunal de Juntas de Vecinos y aproximadamente unos 140 mil habitantes, recibió el Domingo 9 de Mayo, su Personalidad Jurídica, con el N° 387.

La noticia fue entregada en representación del Gobernador de Puento Alto, por el Jefe de Organizaciones Comunitarias de la Gobernación Jorge Gómez. Al mismo tiempo fue elegida la nueva directiva para un periodo de dos años, 1971-1973. Quedó formada de la siguiente manera: Presidente, Luis Ampuero

Alegria, Vicepresidente, Manuel Solá Sales; Secretario General, Gregorio Gómez; Pro Secretario, Jorge Gómez Cifuentes; Tesorero, Eduardo Miranda Madrid; Pro Tesorero, Juan Llanen; Secretario de Actas, Juan Ubeda; Prosecretario de Actas, José Baeza Ahumada; Relaciones Públicas, Sergio Barrera Lazo.

La Unión Comunal realizará sus reuniones todos los Lunes a las 18 horas en la Municipalidad de Puento Alto.

Pronta solución en Minera Andina

EN VIAS DE SOLUCION se encuentra el conflicto económico planteado por los trabajadores de la Empresa Minera Andina, luego de las conversaciones sostenidas por el Dirigente de la Federación Minera, Rigoberto Lillo y ejecutivos de ese yacimiento.

En forma extrajudicial se supo que se entregaría un bono por término de conflicto, ascendente

a la suma de E° 1.500. Entre otras regalías y asignaciones especiales se considera la entrega de casa para los trabajadores.

En lo que respecta a los jornales, la Empresa mejoró el ofrecimiento de un 30%, formulado al comenzar estas conversaciones que se han llevado a un nivel de buena comprensión.

Los dirigentes comunales ya están desarrollando labores de interés para los pobladores del departamento. El Lunes se reunieron con el Subsecretario de Transportes con quien conversaron sobre los problemas de locomoción que afectan a las poblaciones de Puento Alto. Al mismo tiempo, expresaron su deseo de una pronta democratización del Servicio Nacional de Salud.

Finalmente la idea principal es ir a la formación de Uniones Comunales que agruparan a todos los pobladores del país.

SINTESIS LABORAL

REANUDACION DE FAENAS

El Ministerio del Trabajo cursó dos decretos de reanudación de faenas para dos industrias en huelga y paralización de producción.

El decreto afecta a la Fábrica y Salones de Venta de Maestranza de Santiago, en la cual laboran 350 trabajadores, según decreto en el Diario Oficial.

El otro decreto afecta a la Maestranza Royal de Santiago, designa interventor a Patricio González del Río, un designado al Tribunal Arbitral.

VIVIENDAS EN CAJA DE EE.PP.

Hasta el 27 de Mayo, a las 17 horas permanecerán cerradas las inscripciones y recepción de solicitudes, para optar a una de las 48 viviendas disponibles de la Caja de Empleados Particulares y Puestos, en la Población Capitán Orellana de San Antonio y Puestos para postular a esas casas son los siguientes: residir en el Puesto, tener más de 5 años de imponentes activos, o más de 10 años en conjunto en otras cajas, no ser dueños de otra vivienda, ni el postulante ni su cónyuge.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Los siguientes conflictos fueron solucionados en los últimos 24 horas: Industria Textil Burgos, de Santiago; Fondo Muzas de Rapel; Ocho Fondos de Colipulli; Barraca Merino de Antofagasta; Fondo la Quinta de Osorno; Fondo Pidora de Malleco; Municipalidad de Coquimbo; Fondo San Martín de Osorno; Empleados de Bahía de Valparaíso; Reservas Fondo, San José de Parícuti; Rancagua; y Fondo Los Cazadores de Valdivia.

HUELGA POSTERGADA

Hasta el 19 de Mayo fue postergada la huelga legal de los buques oficiales de la Marina Mercante, agrupados en el Sindicato Marítimo, que presentó pliego de peticiones a la Cámara Marítima hace más de dos meses. En el Ministerio del Trabajo se hacen planes en el orden a buscar una solución al problema antes que ven el plazo para hacer efectivo el movimiento. De concretarse la huelga, quedaría paralizado todo el tráfico marítimo del país.

ATENCION VOLUNTARIA

La Caja de Empleados Particulares adherirá al día del Trabajo Voluntario, atendiendo a los imponentes, en sus oficinas de calle Huérfanos 1254, en su horario habitual de labores, es decir, de 8 a 12,45 horas.

La programación fue elaborada por el Vicepresidente, Fiscal Gerente de la Caja, de tal forma que participen en los trabajos todos los funcionarios sin perjuicio de ninguna especie.

INSPECTORES DEL TRABAJO

Finalizaron los exámenes para cargos de Inspectores del Trabajo, que fueron realizados en diversas provincias del país, previo concurso de antecedentes. En Concepción postularon 160 candidatos para 6 vacantes y en Santiago, para llenar 15 cargos, postularon más de un centenar de postulantes. Se informó que los resultados de todos los exámenes tomados se darán a conocer en el mes de la próxima semana.

Segundo Congreso Nacional de Supervisores del Cobre

ENTRE LOS DIAS 20 y 23 de mayo se realizará en Santiago, el Segundo Congreso Nacional de Supervisores del Cobre.

El evento fue convocado por ANSCO, Asociación Nacional que agrupa a mil trescientos supervisores —profesionales, técnicos, expertos y administrativos— de las Compañías de Cobre Chuquibambilla y Salvador de las Compañías Mineras Exóticas y Andina y de la Sociedad Minera el Teniente.

Los objetivos del Congreso son

estudiar, formular y recomendar políticas generales para la industria del cobre; ratificar la decisión de los supervisores de participar constantemente en el proceso de sus empresas; proponer, crear estructuras administrativas y técnicas para las compañías nacionalizadas; y elaborar la política nacional de capacitación de obreros, empleados y supervisores en la futura administración de las Empresas del Cobre.

5

FRECUENCIA

IBERIA ABRE LA PUERTA DE ENTRADA A EUROPA POR QUINTA VEZ EN LA SEMANA

Este quinto vuelo en los fabulosos DC-8 de Iberia llega a Santiago los Domingos y sale todos los Lunes a las 9.15 A.M. con escalas en Montevideo, Buenos Aires - Rio - Los Palmas - Madrid.

Uno comodidad más de ida y regreso para nuestros pasajeros, y como siempre, salidas: Martes a las 07.15, Viernes a las 09.15, Sábado a las 10.15, Domingo a las 07.15.

IB 994 DC-8 R/V LUNES	VUELO AVION CLASE DIAS	IB 993 DC-8 R/V DOMINGO
09.15	SANTIAGO (Pudahuel)	21.30
12.15	MONTevideo (Carrasco)	20.20
13.00	BUENOS AIRES (Ezeiza)	19.30
14.40		18.55
14.35		18.10
16.50	RIO DE JANEIRO (Galeão)	16.30
17.30		14.50
09.45	LAS PALMAS (Galeão)	10.20
04.35	MADRID (Barajas)	09.25
08.00		08.00

MARTES DOMINGO

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Vuela por el mundo con Iberia. El encanto de España le acompaña.

Los automóviles Australianos van a todas partes.



¿Qué tiene Australia para Ud.? Millones de Automóviles, uno para cada 2,8 personas. Un alto porcentaje son fabricados en Australia y diseñados para variaciones climáticas como el calor desértico y el frío de la cordillera. Automóviles Australianos van a todas partes, no importa el estado del camino o el largo del viaje. Este es el año para buscar vehículos y componentes Australianos —y también equipos de servicio para la mayoría de los autos del mundo. Y usted los encontrará a precios competitivos y listos para pronto despacho mediante Servicios marítimos rápidos y especiales.

Ministerio de Comercio e Industria de Australia

que ofrece
Australia
para Importadores

Descúbralo hoy. Sólo necesita escribir al Consejero Comercial de la Embajada de Australia: Casilla 14427 - Correo 15, Santiago - Chile.

Saint Leger 1971

CUATRO ILUSOS Y UN CRACK

● Abumadora superioridad de El Tirol en la tradicional carrera, que ahora es en la arena palmeña



EL TIROL: Sin Ulloa, pero con la mejor opción.

ENTRE EL TIRON Y EL TIROL HAY UNA SOLA LETRA...

● Carlos Pezoa se reencontró con la
monta de los dos...

Tribuna de profesionales del Hipódromo Chile. Se ha corrido recién el clásico Colombia y ha ganado El Tiron. "LA NACION" ha visto la carrera junto a Augusto Breque Espinoza, el preparador del gran favorito El Rey. Se comenta su defección. Breque siempre cauto, siempre con palabras serenas y ecuanímes, dando la nota justa. La procesión va por dentro. No ha quedado contento con la conducción de Sergio Vásquez. Tiene razón. Se acerca Carlos Pezoa, ganador con El Tiron. Hay felicitaciones de Breque, de nosotros.

¿Bueno el potrillo?

—Muy bueno. Siempre lo he tenido por uno de los mejores.

—¿Y cómo lo dejó entonces para correr a Figurón, a quien derrotó?

—Es que Figurón es muy bueno, también. En Viña El Tiron no pudo hacer su carrera. Hubo problemas con el partidador, salió a dar una vuelta muy grande. Perdió terreno.

—¿Y ahora?

—Vine tranquilo. En las primeras distancias no me moví del sexto o quinto lugares. En la

curva mejoré y en la recta fue fácil.

—¿Por qué lo trajo abierto?

—Por segunda línea esta cancha está pesada. Por los palos, liviana. Le pusieron arena. Hay que buscar hacia afuera.

—¿Sausalito se le puso duro?

—En ningún momento. Lo pasé de largo. Lo ganó igual.

—¿Y ahora?

—Bueno, esta monta es de Pedrito Ulloa. Pero don Ernesto dice que me tiene algo tan bueno como El Tiron.

—Entre El Tiron y El Tirol hay una letra.

—Efectivamente. Difícil que me ganen con El Tirol en el Saint Leger. Es superior, sin ninguna duda.

—¿Será capaz de dominarlo?

—¡Por supuesto! He dominado otros peores.

CARLOS PEZOA, héroe en tantas jornadas, habla con tranquilidad, con esa sonrisa eterna y con conocimiento de su profesión. Un gran jinete que es preferido del público hasta cuando está de mala.



CARLOS PEZOA: El Tiron y ahora El Tirol. Dos montas por fortuna y gracias a Pedro Ulloa.



OSCAR SILVA: No hay donde perderse...



OSCAR GONZALEZ: Desiderio, significa ventaja.



VODIANOVIC: Que repita la carrera de Mendoza.

GUSTOS Y DATOS

POR JOHN TIMBA

Catorce carreras, cuyo número central lo constituirá la disputa del clásico "Saint Lager", programó el Hipódromo Chile para su reunión de mañana. Se desarrollarán entre las 15 y las 21.55 horas.

Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones más destacadas:

1ª CARRERA. BOBARI, largo tiempo bregando por su primera ganancia. Por su reciente presentación nos quedó la impresión de que ahora será la cosa. Sus rivales más peligrosos los vemos en CHANDRA y LA ETO.

2ª CARRERA. GRANADEIRA aparece con la mejor opción para llevarse el premio. Anteriores figuraciones ante rivales muy superiores así lo determinan. Las debutantes AVENTURADA y SEDA NEGRA deben apurarse en los finales.

3ª CARRERA. MAMMA MIA, dos segundos consecutivos, ha conseguido desempeños recientes. Sorteo un buen lugar de largada, situación que seguramente será muy bien aprovechada. SUPERSTICIOSA y ATABASCA quedan para los sitios secundarios.

4ª CARRERA. A simple vista, nos impresionan favorablemente TRANCO LARGO. Ha enfrentado a mejores que éstos. PUNCH, cuarto en su anterior, y LAST ONE, que llegará a este compromiso muy bien limado, pueden hacerle pasar un mal rato.

5ª CARRERA. SENECCIO, por su segundo puesto detrás de Rey Moro, en recorrido similar al de esta tarde, contará con una legión de adeptos. BANDUC, con muy buenos desempeños, en el césped viñamarino, y DJANGO, al que buscaron excelente monta, pueden doblegarlo en los metros decisivos.

6ª CARRERA. Hemos llegado a la competencia más importante de la cartilla. No se necesita ser lego en la materia para llegar a la conclusión de que ésta será para EL TIROL un nuevo paseo por la pista y con premio de 70 millones de pesos. MEDIATORE nos parece su rival de más pergamino.

7ª CARRERA. EL CHINO la anduvo regalando en su anterior. Por esa razón en su ecurie tomaron la determinación inmediata de cambiarle monta. Para qué les digo más: AVIGNON, otro que contó con desafortunada conducción, y VIOLET TIP, que ya dio su asomada, completarán nuestro pronóstico.

8ª CARRERA. TATARINA nos resulta la mejor carta en tan modesto grupo. Además estará en su silla el líder de esta pista. Más no se puede pedir. Sus escollos más difíciles deben ser AGUARA y DESCONTENTA que mejora día a día.

9ª CARRERA. TROBOL ROJO hace casi un mes y con este mismo peso los borro

a todos. Mantiene sobresaliente estado de entrenamiento. Debe servirse de nuevo este apetitoso plato, PLENITUD, con un apronte muy bueno, y ARMONIOSO, que viene de llegar cuarto en una carrera que debió ganar, completarán nuestra fórmula.

10ª CARRERA. IMPORTANTE viene de Viña del Mar a servirse esta papita. Quedó en inmejorables condiciones. CISNE ROJO, que pasa por un buen periodo, y MISS ELASTIC, tercera en su anterior desempeño, deben darle mucho trabajo.

11ª CARRERA. ROYAL SHADOW, un serio inconveniente le impidió conseguir merecida victoria. Dará amplio desquite. Para escoltarla dejamos a: EL CHILO y TETRANA.

12ª CARRERA. COPERADO, cuya última presentación no nos convenció, será el defensor de nuestro pronóstico a ganador. Rivales de cuidado los vemos en SILVER KING y JACK.

13ª CARRERA. MORATIN, muy desafortunado ha estado en sus últimas confrontaciones. Así lo anuncian sus llegadas recientes. Nos dijeron: "ahora o nunca". ALITALIA, muy bien tratada en el handicap, y SANTA MARINA, que reaparece con grandes aprontes, tratará de arrebatarle el premio.

14ª CARRERA. BORONA viene de escoltar a Sardónico, a 3/4 cuerpo, en 1.200 y 55 kilos. Ahora sólo llevará 49 y el lugar de partida es muy superior al de aquella oportunidad. Carta precisa y preciosa para salir con la cara llena de risa. MUSARDISE, que reaparece en gran estado, y CORSARIO NEGRO, que vuelve de Viña del Mar con muy malas intenciones, deben ser las otras jugadas.

PRONOSTICOS

- 1ª BOBARI, Chandra, La Eto.
- 2ª GRANADEIRA, Aventurada, Seda Negra.
- 3ª MAMMA MIA, Supersticiosa, Atabasca.
- 4ª T. LARGO, Punch, Last One.
- 5ª SENECCIO, Banduc, Django.
- 6ª EL TIROL, Mediatore.
- 7ª EL CHINO, Avignon, Violet Tip.
- 8ª TATARINA, Aguara, Descontenta.
- 9ª TROBOL ROJO, Plenitud, Armonioso.
- 10ª IMPORTANTE, Cisne Rojo, Miss Elastic.
- 11ª ROYAL SHADOW, El Chilo, Tetrana.
- 12ª COPERADO, Silver King, Jack.
- 13ª MORATIN, Alitaka, Santamarina.
- 14ª BORONA, Musardise, Corsario Negro.

se gana... y se pierde

Por CAVE

Se descompuso la puntería en el Club Hípico, pero la culpa fue de un ciudadano que dejó abierta la llave del agua y así tuvimos una pista de invierno cuando todavía no cae una lluvia decente en la capital. Veamos qué sucede esta semana con un programa de atractivos que reúne buen número de competidores en la mayoría de las carreras.

PRIMERA CARRERA. Mini Carrera. Sin comentarios, señalamos a Pakistana y Aparcero.

SEGUNDA CARRERA. Sin boletos y sin gusto a nada ese tercero reciente de Exaltada. Ahora aquí, con Desiderio, debe ser fija. Para escoltarla, dejámos a Stocky y Masiva.

TERCERA CARRERA. Parece a disposición de Bella Genio esta condicional. Una que paga y puede ser Becassine. Chanza es la tercera en la pelea.

CUARTA CARRERA. Gloria Mia dicen que es imperdible, paga poco, pero paga. Su rival nos parece que debe ser Paramarbo que se vio en buenas condiciones en su última.

QUINTA CARRERA. Estos son definitivamente malos. Cualquier cosa gana en estos lotes. La Pila puede hacer ahora su carrera. Si la cancha está blanda, carguen con Rasgo. Jaguar está llegando metido y puede dar el golpe.

SEXTA CARRERA. No me gustó nada la última carrera de Salmantina. Aquí veremos lo que realmente vale. El Trovatore parece ser mejor que muchos de sus rivales. Beato gusta a sus parciales.

SEPTIMA CARRERA. Muy favorable a Multiplicado vemos esta carrera, pero tiene un gran enemigo en Vittorio que se largó a correr. Stabien, por los kilos que lleva, puede ganar con excelente dividendo.

OCTAVA CARRERA. Petruccio, con Pezoa, y no hay más. Si llegara a fallar, hay que cubrirse con Epitelo. Un buen sport Manager.

NOVENA CARRERA. Litorio puede producir una cábala: Vittorio - Litorio, que resulta bonita cartilla. El enemigo más bravo lo vemos en Ospeque que está saltador. Si Picotazo "le pusiera pino" no sería carrera.

DECIMA CARRERA. Aseguran ganancia con Lasalle, Pinatra se asomó el otro día y hay que averiguar. Esclava es mejor que muchos de estos gatos. Cuidado con ella.

UNDECIMA CARRERA. Muy enredado actuó Style en su última, pero nos dejó buena impresión. Puede imponerse aquí Magarato defeccionó en su última pero tenía buenas llegadas anteriores. Uroz ha trabajado en gran forma.

DUODECIMA CARRERA. Muy abierta la carrera del desquite y es complicado determinar ganador. Creemos que la cosa va a ser entre Mamby, Poligono y Waikali, pero puede salir el gran golpe entre Vendaval y Vacilante.

PRONOSTICOS

- 1a. Mister Davis, Pakistana.
- 2a. EXALTADA, Masiva, Stocky.
- 3a. BELLA GENIO, Becassine, Chanza.
- 4a. CLORIA MIA, Paramarbo.
- 5a. LA PILA, Rasgo, Jaguar.
- 6a. SALMANTINA, El Trovatore, Beato.
- 7a. VITTORIO, Multiplicado, Stabien.
- 8a. PETRUCHIO, Epitelo, Manager.
- 9a. LITORIO, Ospeca, Picotazo.
10. LASALLE, Pinatra, Esclava.
- 11a. STYLE, Uroz, Bisnaga.
- 12a. MAMBY, Poligono, Vendaval.

Hipódromo Chile Sábado, 15 de Mayo de 1971

Primera Carrera. 1.200 metros. Handicap a las 15 horas. (Indic. 2 al 0). Primera Válida para la Triple N° 1.

830	G. Avila	2-8	1	Robespierre	54	O. Inzunza	5
690	G. Avila	reaparece	2	Gran Trampola	52	R. González	6
791	O. González	3-15	3	Tracionero	54	M. Pereira	3
827	C. Santos	4-7	4	Aracabuz	53	L. Rivera	10
827	R. López	6	5	Bobari	53	N. N.	7
703	R. Luna	reaparece	6	Botarate	53	N. N.	11
705	R. Luna	reaparece	7	Orama	52	J. Aracena	15
827	L. Santos	3	8	Chandra	53	C. Diaz	13
791	J. Castro R.	5-9	9	Pio Baroja	52	A. Farías	16
805	E. Baricevic	9-10	10	Aguileño	52	J. Carrasco	4
840	A. Lab	8-12c	11	Andrea	52	E. González	2
805	E. Scaia	6-14c	12	Cajita de Plata	52	P. Castillo	1
827	R. Rabello	5-5	13	La Eto	52	A. Trujillo	8
827	O. Silva	6-10	14	Prueta	52	S. Campos	14
2342	I. Dique	reaparece	15	Rosenera	52	L. Rivera	9
762	E. Vidal	11v	16	Trinidad			

Corrales 1 con 2 y 6 con 7

Segunda Carrera. 1.200 metros. Condicional. 2 años. A las 15.30 horas. (Potran.) Segunda Válida para la Triple N° 1.

522	Rojas	reaparece	1	Adoro a M. W.	53	N. N.	5
792	C. Zúñiga	7	2	Angeles Tip	53	J. Pacheco	6
626	A. Ramirez	debuta	3	Aventurada	53	N. Urrutia	3
807	I. Duque	reaparece	4	Bellaquita	53	C. Ojeda	10
---	F. Castro	5c	5	Bonita Spring	53	D. Muñoz	7
794	J. Melero B.	7c-6	6	Cuquita	53	D. Basalto	11
806	J. Melero B.	7c	7	Desalmada	53	C. Leighton	15
522	M. Muscatt	reaparece	8	Tranquila	53	R. Toro	12
---	O. Torres	debuta	9	Egina	53	R. Claveria	13
807	R. Bernal G.	5c-4c	10	Estampida	53	L. Vasquez	16
---	R. Bernal G.	debuta	11	Grandeira	53	J. Amestelly	4
794	M. Aráñeda	7	12	Las Palmas	53	G. Farfán	2
---	A. Valdes	debuta	13	Oxigenada	53	R. González	1
---	A. Petit	debuta	14	Sandra del Pilar	53	E. Guzmán	8
807	G. Julia	11c	15	Seda Negra	53	V. Ubilla	14
---	---	---	16	Wiewel	53	E. Guajardo	9

Corrales 7 con 8 y 11 con 12

Tercera Carrera. 1.200 Metros. Condicional. 2 años. A las 16 horas. (Potran.) Tercera Válida para la Triple N° 1.

794	A. Valdes	3-3	1	Atabasca	53	E. Guzmán	5
792	N. Peralta	13	2	Boa Nova	53	S. Arellano	6
792	A. Ramirez	9	3	Camele	53	C. Ojeda	3
---	M. Muscatt	debuta	4	Colina Negra	53	R. Claveria	10
605	G. Julia	reaparece	5	Linda	53	E. Guajardo	7
806	O. Mora	6c	6	Dulce	53	N. N.	11
792	R. Bernal G.	2	7	Islas Canarias	53	E. Soto	15
---	E. Cáceres	reaparece	8	La Piba	53	D. Muñoz	12
---	S. Miceli	debuta	9	Llana	53	D. Basalto	13
---	Fco. Castro	debuta	10	Macerata	53	J. Castillo	16
794	P. Medina	2c-2	11	Mamma Mia	53	G. Jorquera	4
807	J. Melero B.	14c	12	Maria del Mar	53	E. López	2
---	D. López	debuta	13	Rose Flower	53	V. Ubilla	1
792	A. Abarca	3	14	Supersticiosa	53	J. M. Aravena	8
---	D. Torres	debuta	15	Tres Espigas	53	R. González	14
265	V. Contreras	reaparece	16	Vivaviva	53	N. N.	9

Corral 12 con 13

CUARTA CARRERA. 1.200 metros a las 16.30 horas (4 al 12). PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

796	M. Aráñeda	3-13	1	Colonin	55	D. Muñoz	5
783	J. Inda	4c	2	Tranco Largo	55	C. Sepúlveda	6
796	L. Toledo	11-16	3	Aspé	54	L. Caroca	3
709	P. Pérez	reap	4	Belle Meuniera	54	J. Salinas	10
830	J. Posadas	14	5	Clemente	54	E. Guajardo	7
691	G. Avila	reap	6	Marinero	54	C. González	11
796	J. Melero B.	6	7	Prudencio	54	S. Azocar	12
830	D. Miranda	4	8	Punch	54	M. Ruiz	15
840	E. Pinochet	10c	9	Rústica	54	J. Aracena	4
693	H. Parra	reap	10	Suschan	54	S. Campos	16
586	M. Muñoz	reap	11	Zoca	54	J. Aracena	4
703	C. Zúñiga	reap	12	Cargosita	53	P. Castillo	2
830	C. Zúñiga	6-7	13	Pantera Rosa	53	G. Farfán	1
240	M. Martínez	reap	14	Last One	53	L. Hevia	8
694	R. Villa	9c-10c	15	Lombarda	53	J. Pacheco	14
805	S. Fuentes	13c-16c	16	Silba	53	J. Sepúlveda	9

Corral 12 con 13

QUINTA CARRERA. 2.000 metros a las 17 horas (25 e inf.) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

802	O. Silva	2	1	Hardamo	55	C. Pezoa	5
849	O. Silva	8c-8c	2	Nagano	50	C. Leighton	6
816	O. Silva	11c-13c	3	General	47	N. N.	3
821	R. Cruz	1v-2v	4	Banduc	54	E. Guzmán	3
760	R. Pardo	3-2-5	5	Django	54	D. Muñoz	7
800	R. Pardo	4	6	Cholito	50	N. N.	2
793	Fdo. Castro	7c-2	7	Senecio	50	J. M. Aravena	2
793	C. Valenzuela	4	8	Kalista	49	R. Claveria	8
800	E. Vidal	12	9	Atigrada	48	D. Sagardia	9

Corral 1 con 2 y 3 y 5 con 6

SEXTA CARRERA. 2.400 metros a las 17.30 horas Clásico Saint Lager. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2. HABRA JUEGO A GANADOR Y DUPLA INEXACTA.

824	D. Alvarez	6v-1v	1	Diligente	56	N. N.	5
812	D. Silva	1c-1c-1c	2	El Tirol	56	C. Pezoa	3
754	Vodanovic	2	3	Libelo	56	L. Valdez	4
754	O. González	4c-4	4	Marcus	56	D. Muñoz	2
660	J. Ojeda	reap	5	Mediatore	56	J. Amestelly	1

Corral 12 con 13

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros a las 18 horas (6 al 4). PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3. SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL.

811	H. Gazmuri	2c-7c	1	Birimi	54	G. Farfán	5
830	J. Castro R.	2v-2	2	El Chino	54	C. Leighton	6
834	B. Castro	4	3	Magnético	54	N. González	3
834	R. Pardo	3	4	Marginado	54	S. Campos	10
834	H. González	3	5	Midy	54	L. Rivera	7
208	A. Ramirez	reap	6	Tablita	54	C. Ojeda	11
830	V. Contreras	7-3	7	Arquera	53	J. Carrasco	15
827	O. González	5-2	8	Avignon	53	D. Muñoz	12
534	G. Melej	reap	9	Cabrochico	53	G. Jorquera	13
796	O. Jara	15	10	Tusreida	53	C. González	16
796	L. Toledo	12c-14	11	Arrotado	52	A. Pereira	4
740	M. Peralta	13	12	Dogo	52	S. Arellano	2
749	N. Peralta	14	13	Inicial	52	C. Hernández	1
749	C. Santos	3-11	14	Invariable	52	L. Hevia	8
834	P. Molina	14-9	15	Natai	52	E. Soto	14
834	C. Zúñiga	5	16	Violet Tip	52	J. Pacheco	9

Corral 12 con 13

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros a las 18.30 horas (9 al 6). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3. SERA CORRIDA CON LUZ ARTIFICIAL.

799	A. Castro	7-17	1	Brámido	54	E. Naranjo	5
795	L. Toledo	10-15	2	El Fortin	54	L. Caroca	6
756	J. Castro R.	14	3	Pensiero	54	D. Basalto	3
755	R. Bernal G.	9	4	Sans Souci	54	G. Farfán	10
833	J. Bernal G.	6-3	5	Tatarina	54	D. Muñoz	7
775	A. Padovanic	3v-6v	6	Aguara	53	E. López	11
483	A. Petit	reap	7	Bosmarita	53	V. Ubilla	15
347	P. Molina	14v	8	Go To	53	L. Yáñez	12
733	G. Avila	17	9	Rubia Mireya	53	S. Campos	16
795	J. Nicolí	3-12	10	Sigausan	53	H. Pilar	4
755	M. Aráñeda	8	11	Registro	52	O. López	2
833	V. Escobillana	8c-9	12	Unioista	52	L. Toro	1
833	A. Amaro	3-5	13	Descontenta	51	A. Parra	8
795	V. Contreras	13-12	14	La Roseraie	51	J. Carrasco	14
833	C. Bagu	5-11-6	15	Lady Patricia	51	A. Pereira	9



Luis Santos



Valentín Ubilla



Daniel Torres

HAY QUE ESPERAR AUN

Mucho frío en la canchita. Un café caliente siempre viene bien y José Carrasco, que aún no se puede "conversar" con Carrasco, entra de improviso y se enhebra las frases: —¿Cómo andan esas montañas? —Corro cinco mañana y cuatro el Domingo. —¿Qué opciones? —Con suerte pueden salir dos, ahora si fueran más sería mejor. —¿Cuántas victorias lleva a la fecha? —En total, trece carreras.

Este año completé diez. Estoy conforme. —¿Planes de viaje? —Me estuvieron tentando para viajar a Colombia y después a México. Pedro Salinas quería que me fuera a correr a la tierra de los cuates. —¿Y qué pasó? —En primer lugar quiero foguarme. No se trata de salir así como así al exterior. Por otra parte, con dieciocho años a cuesta tengo que pedir permiso para todo en la casa. —¿Se opone su familia a que viaje? —Lo encuentran prematuro. En fin, es cuestión de esperar. El café reconforta. La charla es útil, enseña cómo no todos los que empiezan se marean y se sienten astros. José Carrasco ha hecho una excelente campaña. Pudo estar ya en el exterior, pero quiere seguir aprendiendo. Un ejemplo, también reconfortante.



José Carrasco: con fe en el futuro.

Sporting Club

Domingo 16 de Mayo de 1971.-

PRIMERA CARRERA 1.400 metros. A las 12.15 hrs. No Ganadores. Primera Triple Número Uno			
U. Bravo	12-1	1	Piduca 53 M. Matia 11
R. Bernal	2-6	2	Cafabuya 50 G. Pinto 12
L. Vázquez	9-10	3	Paul 50 L. Vázquez 2
R. Cruz B	5-5	4	Sangrass 50 H. Barraza 8
L. Bernal	Reaparece	5	Toro Bramador 50 J. Burton 7
J. Jara	4-4	6	Hebreita 49 C. Hernández 6
C. Urbina	12-7	7	Aneliasse 48 N. N. 9
H. Medina Ch	14-4-8	8	Destiny 47 B. Parra 10
H. Vera	16-11	9	Ghezret 47 H. N. 3
O. Alaga	6-2-2	11	La Armonía 47 A. Marchant 5
A. Martínez	3-3	12	Portalia 47 C. Jorquera 1

VOLO CRUCEÑA

Muy buena fue la marca de Cruceña, que señaló ayer 35, 1/5 para los 600 metros. Todos los apurones fueron controlados en forma exclusiva por LA NACION por José Olmos.

PISTA N° 2

600 metros

CRUCEÑA, J. Salinas en 35, 1/5, últimos 200 en 12. REY DE ORO, G. Farfán en 37, últimos 200 en 12, 3/5 a la mano del Club.

500 metros

UNANIME, G. Farfán en 31. EL CHINO, H. Ullas en 31, 3/5. PENSILERO, D. Basoalto en 31. VINULADO, E. Soto en 31. MILETUN, F. Meneses en 30, 4/5. TIMBEADOR, L. Vázquez en 31.

400 metros

MAGNIFICO, R. González y ZACA, P. Castillo en 25, fácil. MAGNIFICO, P. Carón, y FOSFORITO, L. Caroca en 25, fácil. DIENTE DE ORO, O. López en 23, a la mano del Club. DOÑA CARGOSA, E. Soto en 26. MAZZINI, J. Castillo en 25, 2/5. TONIO, G. Farfán, y CHILE LINDO, N. González 25, iguales. ARROJO, L. Vázquez en 25.

800 metros

PRESENTIVA, J. Castillo en 48, 3/5. GRANADERA, A. Parra en 50.

1.200 metros

CAFERATA, L. Vázquez en 1, 16. PENNY LANE, L. Munilla, y ORO BLANCO, G. Farfán en 1, 17, iguales.

1.000 metros

MORRO DE ARICA, E. Soto, en 1, 02.

200 metros

ASTEROIDE, P. Carón en 12, repetitivo. PIO BARBIA, D. Basoalto en 12, 2/5 repetitivo. DAHOMEY, J. Castillo en 12, 1/5.

En Lima:

Murió Alejo Lancien

Víctima de un ataque cardíaco falleció anoche en Lima el entrenador chileno Alejo Lancien.

Lancien ejerció su actividad de finos de carrera desde hace muchos años en el país hermano.

Su muerte enluta los hogares de varios profesionales chilenos estrechamente ligados por lazos de amistad y familia a uno de los entrenadores más destacados que ha tenido el país.

HOY DIA

VIERNES

DIA de USAR DOLLY PEN

LO MEJOR en TANAX es TANAX

VIENE DE LA PAGINA 14

Hipódromo Chile Sábado, 15 de Mayo de 1971

NOVENA CARRERA 1.400 mts. CLASICO a las 19 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL			
1	Husillo	60 J. Amestelly	5
2	Trébol Rojo	57 S. Vázquez	6
3	Armonioso	56 D. Muñoz	3
4	Cruceña	56 N. N.	10
5	Plenitud	56 J. M. Aravena	7
6	Magistrado	53 S. Azocar	11
7	Reaparece	52 C. Leighton	12
8	Dahomey	49 J. Castillo	13
9	Shangarito	49 O. López	4
10	Abuelito	47 D. Sagardia	2
11	Marmota	47 H. Olguín	1
12	Notable	47 L. Toro	8
13	Turridó	47 L. Rivera	14
14	Walyto	47 R. Claveria	9



Hernán Miranda

DECIMA CARRERA 1.200 mts. a las 19.35 hrs. Índice 16 al 13 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL			
1	Boreal	54 C. González	5
2	Doña Cargosa	54 E. Soto	6
3	Gaucho Veloz	54 A. Pobleto	3
4	Huicaco	54 J. Carrasco	10
5	Maria Soledad	54 P. Herrera	7
6	Miss Elastic	54 J. Salinas	11
7	Quelien	54 D. Muñoz	12
8	Fairuz	53 N. Urrutia	15
9	Melropolitano	53 O. Escobar	13
10	Personita	53 N. N.	16
11	Cubita	52 H. Pilar	4
12	Importante	52 E. López	2
13	Miko	52 P. Castillo	1
14	Tehuantepec	52 N. N.	8
15	Cisne Rojo	51 C. Leighton	14
16	Cuadrilla	51 L. Cifuentes	9



Patricio Herrera

DECIMAPRIMERA CARRERA 1.200 mts. a las 20.10 hrs. Índice 13 al 10 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL			
1	Aguerrido	54 A. Parra	5
2	Gatuvela	54 B. Campos	6
3	Tedrico	54 L. Caroca	3
4	Si Richard	54 A. Pereira	10
5	Impar	53 O. Inezua	7
6	Mucha Chance	53 L. Hevia	11
7	Pirano	53 L. Váñez	12
8	Proscita	53 O. López	15
9	Comanchero	52 L. Rivera	13
10	Enroque	52 E. López	16
11	Respingo	52 M. Pereira	4
12	Royal Shadow	52 J. Castillo	2
13	Tetrana	52 H. Olguín	1
14	Viel Amour	52 G. Farfán	8
15	El Chilo	51 J. Carrasco	14
16	Marupara	51 C. Leighton	9



Carlos Zúñiga

DECIMA SEGUNDA CARRERA 1.200 mts. a las 20.45 hrs. Índice 25 al 21. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 CON LUZ ARTIFICIAL			
1	Buen Trago	55 B. Campos	5
2	Condonto	55 C. Pezoa	6
3	Coperado	55 E. Soto	3
4	Silver King	55 L. Munillo	10
5	Tosti	55 S. Azocar	7
6	Aislado	53 J. Amestelly	11
7	Ali Aren	53 J. Castillo	12
8	Cucos	53 C. Ojeda	15
9	Chesterfield	53 V. Ubilla	13
10	Don Lucas	53 E. Naranjo	16
11	El Chone	52 L. Hevia	4
12	Fusi	52 L. Rivera	2
13	Jack	52 O. López	1
14	Astunano	51 P. Castillo	8
15	Metinca	51 C. Fuentes	14
16	Sello	51 D. Sagardia	9



Orlando López

DECIMA TERCERA CARRERA 1.200 mts. a las 21.20 hrs. Índice 20 al 17. VALIDA PARA EL TIERCE CON LUZ ARTIFICIAL			
1	Per Bene	54 N. N.	5
2	Polo	54 N. N.	6
3	Destinado	53 L. Caroca	3
4	Mileton	53 C. Legistion	10
5	Moratin	53 J. Amestelly	7
6	Cacusa	52 H. Olguín	11
7	Alitalia	52 J. M. Aravena	12
8	Citary	52 E. López	15
9	Chicotazo	52 O. Escobar	13
10	Estático	52 O. López	16
11	Impaciente	52 J. Castillo	4
12	Santamaria	52 S. Vázquez	2
13	Carboncito	51 C. González	1
14	La Noire	51 P. Castillo	8
15	Marcelo	51 L. Cifuentes	14
16	Orfran	51 C. Sepúlveda	9



Juan B. Castro

DECIMA CUARTA CARRERA 1.200 mts. a las 21.55 hrs. Índice 33 al 26 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL			
1	Indio Feo	56 R. González	5
2	M. Lindita	55 J. M. Aravena	6
3	Musardise	55 J. Amestelly	3
4	Señor Don	54 N. N.	10
5	Juan Pueblo	53 C. Pezoa	7
6	Chico Risco	53 O. López	11
7	Agua Dulce	52 N. González	12
8	Corsario Negro	52 N. N.	15
9	Monumento	52 C. Ojeda	13
10	Calamity	51 N. N.	16
11	Agua	50 N. Urrutia	4
12	Borona	49 C. Leighton	2
13	Morquillita	49 H. Olguín	1
14	Nerino	49 M. Grasso	8
15	Nonita	49 D. Sagardia	14
16	Silver	49 R. Claveria	9



Mario Grasso

SEGUNDA CARRERA 1.000 mts. a las 12.45 hrs. Serie "B" 2 años. Segunda Triple Número Uno			
1	Avenella	51 P. Hernández	11
2	Buena Vida	51 C. Hernández	12
3	Dundee	51 O. Ahumada	8
4	Esquisa	51 J. Monardes	3
5	Gradora	51 J. Moya	7
6	Travertina	51 J. Burton	6
7	Las Delicias	51 J. Villalón	9
8	Martine	51 C. González	10
9	Otra Más	51 C. Jorquera	4
10	Patricia	51 J. Barraza	3
11	Roncadora	51 L. Vázquez	1

TERCERA CARRERA 1.400 metros a las 13.20 hrs. 5ª serie. Ind. 1218 Tercera Triple Número Uno y Primera Triple Número Dos			
1	Bruxelles	54 C. González	11
2	Doriza	54 J. Barraza	12
3	Matatodos	54 L. Vázquez	2
4	Hernoscár	53 J. Bórquez	8
5	Far Go	52 D. Ahumada	7
6	Quirinal	52 S. Pradenas	6
7	Yonkers	52 N. N.	9
8	Baby Rose	51 J. Burton	10
9	Pestiquita	50 C. Hernández	13
10	Barrio Lahn	49 C. Jorquera	4
11	Yasny	49 M. Matia	3
12	Impacto	48 B. Parra	5
13	Miss Mariella	48 A. Marchant	1

CUARTA CARRERA 1.400 metros. A las 13.55 horas. 5ª serie. Ind. 0-12 Segunda Triple Número Dos			
1	Llallagua	55 S. Pradenas	11
2	Revolucion	55 J. Barraza	12
3	Marconota	51 J. Bórquez	2
4	Adonia	54 C. González	8
5	Ardisia	54 L. Leal	14
6	Idilio	50 C. Hernández	7
7	Cancillería	53 D. Ahumada	15
8	Yanqui	47 A. Marchant	6
9	Petit Amiral	53 L. Mejías	9
10	Amargoso	50 L. Vázquez	13
11	Futurista	50 B. Parra	10
12	Brave Lover	49 J. Monardes	4
13	Bulla	49 G. Pinto	3
14	Escoba	48 Burton	5
15	Hurriaga	47 C. Jorquera	1

QUINTA CARRERA 1.000 mts. A las 14.30 hrs. Serie "A". 2 años. Tercera Triple Número Dos			
1	Alheli	54 S. Pradenas	11
2	Equinoccio	54 C. González	12
3	Estimado	54 J. Moya	2
4	Golden Coin	54 E. Romero	8
5	Gaston	54 P. Hernández	7
6	Yaki	54 S. Leal	6
7	Intimo	54 L. Vázquez	9
8	Uchuc	54 N. N.	10
9	Rezonzo	54 J. Burton	4
10	Villancico	54 D. Ahumada	3
11	Discordia	51 J. Bórquez	5
12	Half Day	51 J. Barraza	1

SEXTA CARRERA 1.900 mts. A las 15.05 hrs. Ind. 19.35 Apuestas a Ganador Solamente			
1	Pencón	60 S. Pradenas	2
2	Farola	51 C. González	6
3	Abeyero	50 J. Barraza	4
4	Banduc	49 J. Burton	3
5	Taquillero	49 L. Vázquez	5
6	Porsiera	47 C. Jorquera	1

SEPTIMA CARRERA 1.400 mts. A las 15.45 hrs. Primera Triple Número tres			
1	Mostarda	60 E. Romero	11
2	Anayans	59 N. N.	12
3	Bolsum	58 S. Leal	2
4	Beltrán	55 J. Bórquez	8
5	Mansole	54 B. Parra	7
6	Spadecchino	54 C. González	6
7	Asino	53 C. Hernández	9
8	Great Deal	52 S. Pradenas	10
9	Lanark	51 N. N.	4
10	Entendado	50 L. Vázquez	3
11	Mezanotte	50 C. Jorquera	5
12	Topetona	47 A. Marchant	1

OCTAVA CARRERA 1.300 metros. A las 16.20 horas. Especial Segunda Triple Número Tres			
1	Espartacus	58 D. Ahumada	11
2	Volada	47 C. Jorquera	12
3	Tostadura	58 E. Romero	2
4	Goldap	55 J. Bórquez	8
5	Gold Fox	53 E. Fias	7
6	Calidad Vital	52 J. Barraza	6
7	Positivo	52 S. Pradenas	9
8	Azulado	49 N. N.	10
9	Calabres	49 J. Burton	4
10	Scarface	49 L. Vázquez	3
11	Tia Tali	48 C. Hernández	5
12	Apacible	47 J. Monardes	1

NOVENA CARRERA 1.000 metros. A las 16.55 horas. 4ª serie. Ind. 19.29 Tercera Triple número Tres			
1	Narisan	57 E. Romero	11
2	Adorlado	47 N. N.	12
3	Armeliano	56 S. Pradenas	2
4	Trinquetilla	56 S. Arellano	8
5	Seguidora	55 C. González	7
6	Californiano	53 L. Vázquez	6
7	Incedaria	51 C. Jorquera	9
8	Harvey	50 J. Bórquez	13
9	Zorro del Mar	49 C. Hernández	10
10	Waleska	47 A. Marchant	4
11	La Serenense	48 G. Pinto	3
12	Malada	47 J. Burton	5
13	Zapallar	47 J. Monardes	1

DECIMA CARRERA 1.000 metros. A las 17.35 horas. 5ª serie. Ind. 4-17			
1	Ghinaloa	58 E. Romero	11
2	Kampton	52 C. González	12
3	Linda Reina	58 J. Manriquez	2
4	Anatómico	57 N. N.	8
5	Preache	57 S. Arellano	14
6	Veloxi	56 S. Pradenas	7
7	Moraima	54 L. Vázquez	15
8	Furor	53 C. Jorquera	

arriba y abajo



La presencia de El Tirol en el Saint Leger será la atracción principal del fin de semana.

El mejor caballo de la cancha y por lo tanto de su generación tendrá otro jinete por accidente de Pedro Ulloa. No creemos que baje su rendimiento con Carlos Pezoa, látigo experimentado y enérgico. La oposición no es fuerte pero cuidados que corre Mediatore. ¿Y qué tiene que ver Mediatore en esto? Simplemente recordamos su carrera detrás de El Tirol en El Derby y pensamos que Jorge Inda, que es hombre que piensa en función de clásicos, lo ha venido preparando especialmente para esta oportunidad. Por eso es digno de tomarse en cuenta.

Marcus, al que su preparador Oscar González siempre ha tenido por crack, ha resultado evidentemente inferior a El Tirol y lo mismo sucede con el resto de sus adversarios. De este modo hay poco para elegir y el hijo de Silver Moon III y Marihuana tendrán que soportar un favoritismo tan amplio como generoso.

ESA ES CAMPANA

El pupilo de Oscar Silva no conoce la derrota en el presente año. Cinco actuaciones y cinco victorias. Más no se le puede pedir. Vencedor en la Copa Jackson, El Derby, el clásico Verano, el Otoño y el Internacional, debe sumar

a esas conquistas, las logradas en 1970 y que fueron tres. Son, entonces, ocho en trece actuaciones. Y en premios la friolera de 501.560 escudos. Como quien dice dos chauchas.

Es curioso señalar que Carlos Pezoa lo condujo en su debut cuando en el Club Hípico y en distancia de 1.000 metros salió de perdedores. Derrotó por dos cuerpos y medio a Ejemplo. Eso fue el 15 de Marzo de 1970. Pezoa, que no tiene el buen ojo que él cree para elegir a los potrillos, lo dejó y Ernesto Inda Guzmán (estaba en su poder en aquel entonces) buscó a Juan Toro para la presentación siguiente y llegó penúltimo en la Polla de Potrillos. De ahí abandonó el corral para irse donde Oscar Silva e iniciar una brillante campaña. Pezoa volvió a dirigirlo y ganó a Dingo, en una cuarta serie sobre 1.600 metros. Cuando perdió con Saint Trop en el Paddock Stakes el jinete tuvo que dejarlo. Esto fue el 8 de noviembre del año pasado.

Ulloa desde su lugar de reposo, estará pendiente de la actuación de su regatón y recordará esos cinco triunfos que ha logrado con él. Duro oficio el de los látigos. Hay que tener temple para sobreponerse a tantos infortunios, a tantas ruinas, a tantos riesgos. Por eso muchos de ellos miran la vida desahuciosamente. ¡Hasta el viernes!

Don Samuel

RAUL CASTRO: YA ESTA 2º EN LA ESTADISTICA COLOMBIANA

Raúl Castro, quien partera muy silenciosamente a cumplir contratos en pistas colombianas, ha visto coronado con creces sus ambiciones. En las últimas reuniones del mes pasado condujo a 16 animales, llevando a la victoria a siete de ellos (Bimbo, Caraqueño, Belika y Voltimetro; luego a Precavido, Pasquin, y nuevamente a Belika, la que obtuvo su quinta victoria consecutiva manteniendo así su condición de invicta).

Castro, que aún mantiene su condición de aprendiz, ha impresionado gratamente a los aficionados colombianos por su gran escuela, pericia y valentía en los tramos deorsivos, a tal punto que ya marcha segundo en la estadística de ganadores en su especialidad.



MALICIOSO

RAUL CASTRO triunfa ampliamente en Hipódromo de Colombia. A fines de Abril se comportó como el mejor figura profesional llevando al triunfo a siete de sus conducidos. En el gran bado regresa al pesaje como Malicioso, ganador en otras reuniones.

CERON: SIEMPRE EN ALZA

La nueva hornada de jinetes que apareció en las pistas el año pasado, ha dado varios frutos positivos. A los nombres de Leighton y Pereira, que "pintan" para futuras estrellas, hay que señalar a varios más modestos, pero de muchas condiciones, que poco a poco se irán puliendo y ganando carreras, por ejemplo, José Carrasco, Nelson Urrutia y Pedro Cerón, sólo por citar algunos nombres.

Cerón merece una nota, porque de septiembre a esta parte, ha logrado ocho victorias. Como quien dice, una por mes. Aparentemente la marca no es nada del otro mundo, pero a su lado hay látigos con muchos kilómetros recorridos que ni siquiera logran un par de victorias en el año.

Cerón es un muchacho modesto. Llegó a la hípica, porque lo apasionaba.

—Siempre me gustó montar y mi sueño era ser jinete. Llegué al corral de Luis Toledo y con el tiempo comencé a trabajar. Luego pasé al lado de Ignacio Duque y por fin debuté como jinete.

—¿Alguna ocasión especial?

—Para mí todas son así. Cada vez que corro me hago la ilusión del triunfo, y cuando gano, no hay felicidad más grande.

—¿Qué jinetes han sido sus maestros?

—Para empezar, Luis Toledo.

de él aprendí mucho. Y ahora, de todos los buenos, de Muñoz, de Pezoa, de Yáñez, de Aravena, todos dejan algo y de todos hay que aprender. El jinete que quiere imitar a una sola figura hace mal. Todos tienen sus cosas buenas, pero también incurrir en errores. Lo importante es imitarlos en sus momentos estelares.

—¿Cómo ve la situación de los jinetes jóvenes actualmente?

Desde el punto de vista económico, para los que sólo trabajan y no tienen vicios, diría que es regular. Se gana para el sustento. No hay que olvidar que la mayoría somos jóvenes y tenemos un hogar. Es distinto el caso del hombre que tiene que mantener una familia, uno ayuda en lo que puede a su casa. Después, cuando las victorias empiezan a llegar y hay confianza en nuestros medios, la cosa cambia, pero por ahora, hay que hacerse de un nombre.

—¿Con cuánto kilos corre?

—48 kilos y no me hago problemas.

—¿Qué proyectos hay?

—Seguir, y en lo posible continuar ganando. Cuando ya tenga un pequeño cartel, trataré de buscar en otros lados. El jinete chileno es respetado en el extranjero y personalmente creo que si podemos salir cuando somos jóvenes, podemos hacer nos de una buena situación en el exterior.

—¿Corre en las dos pistas?

—Sí, no me hago problemas, aunque trabajo de preferencia en La Palma.

La última respuesta retrata de uerpo entero a Cerón. Es el típico jinete formado en el Hipódromo, que se "aguerencia" en la pista y no la cambia por nada del mundo. Lo importante es que cuando va al Club Hípico responde bien y gana. Un joven valor que realmente va en alza.



CERON: mirando al exterior

Club Hípico

Domingo, 16 de Mayo de 1971

PRIMERA CARRERA a las 12.05 hrs. 2.200 Mts. 5ª Serie Ind. 21 al 30 (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1 CON LAS COMBINACIONES DE LA DUPLA EXACTA). Sólo juego a Dupla Exacta			
785 J. Zuñiga	7-10	1 Catedrático	56 J. Toro
315 L. A. García	Reaparece	2 Mister Davis	50 E. Suárez
809 V. Ramírez	5-4-4	3 Pakistana	50 R. Sagardia
849 C. Valenzuela	11-5-10	4 Aparcero	47 D. Sagardia



Juan Toro

SEGUNDA CARRERA a las 12.35 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1)			
— A. Martínez L.	—	1 Aquamarine	53 N. Urrutia
— E. Pinochet	—	2 Ardenite	53 M. Ruiz
— O. González	—	3 Bigua	53 G. Jorquera
807 O. González	14-3	4 Exaltada	53 D. Muñoz
— G. Juliá	—	5 Caramanduca	53 E. Guajardo
806 A. Breque	16-9	6 Conciliadora	53 S. Vázquez
— L. Santos	—	7 Dispensadora	53 J. Carrasco
— L. A. García	—	8 Encerrada	53 M. Ramírez
718 J. Sandoval	11	9 Golosa	53 L. Toro
— C. Muñoz	—	10 Kalma	53 E. Guzmán
604 P. Inda	—	11 Línea de Fuego	53 J. M. Aravena
— P. Bagu	Reaparece	12 Masiva	53 A. Pereira
— M. Baeza G.	—	13 Nieves	53 C. Leighton
522 J. Posadas	Reaparece	14 Princesa Mora	53 R. López
329 G. Sarmiento	Reaparece	15 Serenense	53 C. Pezoa
— E. Inda	—	16 Sera Branca	53 A. Poblete
718 P. Valderrama	12-12-12	17 Silver Morning	53 E. Suárez
— A. Bulicéu	—	18 Stocky	53 S. Azócar



Cristián Muñoz

TERCERA CARRERA a las 13.05 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1)			
646 L. Gajardo	Reaparece	1 Academia In	53 R. Sagardia
— P. Polanco	—	2 Amancay	53 J. Sepúlveda
— Juan Melero	—	3 Anita	53 J. Carrasco
792 O. Silva	7-2-5	4 Armada	53 D. Muñoz
807 D. Sandoval	6-4-6	5 Bacassine	53 L. Rivera
806 G. Juliá	3	6 Bella Genio	53 E. Guajardo
806 F. Jacial	10-4-8	7 Centaurea	53 S. Vázquez
717 P. Valderrama	7-3	8 Chanza	53 E. Suárez
— J. Maldonado	—	9 Erna	53 M. Ramírez
794 D. López	8-6-10	10 La Gordilla	53 N. N.
807 A. Breque	12-9	11 Lolita Mia	53 E. Guzmán
646 A. Martínez L.	Reaparece	12 Magala	53 N. Urrutia
— C. Covarrubias	—	13 Miss Marilyn	53 C. Sepúlveda
— P. Medina	—	14 Orfanda	53 E. Naranjo
— C. Tapia	—	15 Sony	53 J. Duarte
806 G. Sarmiento	13	16 Templista	53 C. Pezoa
398 O. González	Reaparece	17 Tetras	53 J. Gutiérrez
806 L. Santos	14	18 Vicenzia	53 R. Claveria



Luis Rivera

CUARTA CARRERA a las 13.35 hrs. 1.600 Mts. 4ª Serie Ind. 24 al 30 (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2 CON LAS COMBINACIONES DE LA DUPLA INEXACTA). Sólo Juego a Dupla Inexacta			
785 P. Inda	9-9-11	1 Pillun	55 L. Gutiérrez
785 T. Jacial	4-1-5	2 Retour	55 J. M. Aravena
741 A. Carreño	2-3-3	3 Chispeador	53 S. Vázquez
808 J. Inda	2	4 Paramaribo	52 C. Pezoa
711 J. B. Castro	11-12	5 Transnochada	51 D. Sagardia
808 Alv. Breque	6-2-3	6 Gloria Mia	49 L. Toro



Teófilo Jacial

QUINTA CARRERA a las 14.05 hrs. 1.000 Mts. 9ª Serie B. Ind. 0 al 4 (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2)			
844 H. Zuñiga	7-9-10	1 Parranda	54 J. Toro
784 P. Bagu	5-10-6	2 Pomodoro	54 N. Urrutia
810 E. Ziji	11-10-15	3 Bigueta	53 L. Chientes
830 E. Ziji	13-3-11	4 La Pila	52 R. Jacue
805 J. Cavieres A.	12	5 Dislocado	53 J. Salinas
805 O. González	12-9	6 Pintajarra	53 S. Vázquez
840 R. Quiroz V.	9-15-7	7 Rasgo	53 L. Rivera
840 F. Castro	6-2-11	8 Samar	53 L. Yáñez
827 E. Rodríguez J.	12-4-9	9 Asteroide	51 J. Carrasco
840 Juan Melero	2-4-6	10 Catta	51 A. Pereira
784 L. Herrera	5-11-11	11 Beih Sahur	50 O. Escobar
827 L. Gajardo	13-6-12	12 Brasler	50 R. Claveria
784 J. Bernal	7-7-7	13 Jaguar	50 D. Sagardia
805 A. Muscat	15-5	14 Ojos Verdes	50 L. Toro
840 M. Murillo	13-13	15 Porto Rico (Desc)	53 L. Murillo
827 L. Rojas	10-14	16 Early Mist (Desc)	50 N. N.



Ricardo Jaque

SEXTA CARRERA a las 14.35 hrs. 1.000 Mts. 9ª Serie Ind. 4 al 10. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2			
848 A. Bulicéu	5-1-7	1 Salmantina	55 S. Azócar
783 O. Silva	4-13-3	2 Mascaret	53 D. Muñoz
787 E. Ziji	16-13	3 My Fox	53 R. Jacue
840 E. Ziji	11-4-8	4 Espacio Vital	49 R. Claveria
811 J. Cavieres	6-9	5 El Trovatore	52 E. Guajardo
745 P. Polanco	13-12-14	6 Pongale	52 C. Sepúlveda
805 D. Sandoval	9-12-3	7 Beato	51 O. Escobar
811 J. Maldonado	13-12-13	8 Lord Conrad	51 M. Ramírez
617 M. Velarde	reaparece	9 Lorca	50 R. Sagardia
— C. Tapia	reaparece	10 Petulia	50 J. Duarte
2259 D. Torres	reaparece	11 Yumbelina	50 E. Sepúlveda
811 A. Carreño	11-5	12 Bochner	49 J. Trujillo
749 C. Santos	8-13-14	13 Invariable	49 G. Fernández
805 F. Castro	5-7-8	14 Miss Grenhill	49 D. Basoalto
805 S. Fuentes	13-16	15 Silba	49 J. Sepúlveda



Manuel Velarde

SEPTIMA CARRERA a las 15.05 hrs. 1.200 Mts. Clásico PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 3			
660 A. Breque	reaparece	1 Samaniego	57 S. Vázquez
744 A. Carreño	1-5-9	2 Principe Valiente	56 J. Toro
786 G. Juliá	6-3-1	3 Vittorio	55 E. Guajardo
744 J. Inda	6	4 Natalita	54 J. Salinas
610 F. Jacial	reaparece	5 Testimonio	54 C. Sepúlveda
744 G. Sarmiento	3-4-2	6 Extravagancia	52 C. Pezoa
722 O. Silva	7-5	7 Cumbrera	51 C. Leighton
813 C. Tapia	8-8-2	8 Multiplicado	51 S. Azócar
786 A. Breque	3-3-5	9 Mars	49 E. Suárez
736 J. Inda	4	10 Stabien	47 J. Duarte



Juan Duarte

OCTAVA CARRERA a las 15.35 hrs. 1.000 Mts. 8ª Serie Ind. 7 al 12. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3			
788 P. Bagu	2-6-4	1 Epitello	55 L. Gutiérrez
788 E. Ziji	3-6-5	2 Casita	54 J. Sepúlveda
676 A. Abanca	reaparece	3 Akara	53 C. Leighton
835 G. Avila	16	4 Albana	53 R. González
J. Zuñiga	—	5 Rosera	53 J. Toro
676 R. López	reaparece	6 Aire Guapo	52 E. López
817 A. Castro	4-12-8	7 Atramo	52 L. Toro
811 P. Polanco	10-15	8 Perugina	52 C. Sepúlveda
844 O. Silva	3-4-3	9 Petruccio	52 C. Pezoa
743 P. Inda	2-11-1	10 Pincha	52 J. M. Aravena
720 J. Maldonado	8-13	11 Ras Club	52 N. Urrutia
495 E. Pinochet	reaparece	12 Reina Mia	52 M. Ruiz
844 E. Carreño	14-10-6	13 Corredor	51 J. Trujillo
833 A. Proschle	14-11-10	14 Don Marco	50 A. Trujillo
755 F. Castro	15-4-14	15 Manager	50 S. Azócar
844 F. Castro	12-9-14	16 Trinitero	50 D. Basoalto



Alvaro Abarca

EL INDICADO: Pakistana GOLPE: Mr. Davis DATO: Aparcero

- 10º Schellino 1.700 mts. Handic. 47 kts. Tpo. 1.42
- 4º de Frisón 1.600 mts. Hand. 49 kts. Tpo. 1.37
- 4a Atacante 1.900 mts. Handic. 53 kts. Tpo. 1.57
- 10º de Solsticio 1.500 mts. Hand. 52 kts. Tpo. 1.30 3/5

EL INDICADO: Exaltada GOLPE: Masiva DATO: Stocky

- Debuta, hija de Osiris y Campeada por Camb. II
- Debuta, hija de Candaules y Quemadora por Man.
- Debuta, hija de Matasiete, y Bibi por Ned Din
- 3a. de Maya 1.200 mts. Cond. 53 kts. T. 1.12 1/5
- Debuta, hija de Starnam y Magnifique por C. L.
- 9a. Fergana 1.200 mts. Cond. 53 kts. T. 1.13 1/5
- Debuta, hija de Disparejo y Zelândia por Murr
- Debutante
- 11a. F. Amarga 1.000 mts. Cond. 53 kts. Tpo. 1.00
- Debuta, hija de U

Nueve al exterior

NEBLINA

Intensa neblina hubo desde temprana hora en la cancha de calle Blanco, lo que no permitió efectuar cotejos.

LLAMEKAN

Recibió tratamiento antiparasitario.

KARIM

Le fue administrado purgante en la mañana de ayer.

TRAPPI

Luego de su actuación del día miércoles, resultó con una seria lesión en una de sus patas.

TONADITA

Se le aplicaron puntas de fuego en la mano izquierda.

AL EXTERIOR

Scottish, Armonioso, Ramsés, Rey de Oro, Janín, Monkíe, Papelisa, Gemini y Miletún viajan en fecha próxima al exterior a proseguir su campaña.



VALENTÍN UBILLA estuvo en la cúspide en 1970. Y este año ha ganado solamente en nueve oportunidades: siete en La Palma y dos en el Club Hípico. Está preocupado... y no es para menos.

¡ARRIBA LOS CORAZONES, VALENTÍN!

Valentín Ubilla está preguntando: ¿Cuánto durará esta mala racha?

Nadie le ha podido dar la respuesta. Ni siquiera la ha encontrado en el fondo de su alma, allí donde los hombres llegan luego de concentración y silencio. Mientras tanto se pregunta: ¿La Nación? ¿Lo escucho de civil en el Club Hípico? ¿Miraba a sus colegas y a entrenadores en esos momentos tan divertidos y tan duros, que se ven entre carrera y carrera?

—(Como se explica todo esto?)

—He llegado a la conclusión de que es porque subí de peso. Y, no, no sé porque las montañas están maleadas?

También hay un poco de eso. Estoy corriendo muchos animales que tienen opciones muy relativas, no las mejores.

—Por eso hay que cuidarse, antes de aceptar compromisos.

—De acuerdo. Siempre tuve cuidado, pero cuando las cosas no se dan parece que todo el mundo estuviera en contra de uno. Si hasta han dicho que me presto para maniobras sucias. ¿Y eso no es cierto? ¿Por mis hijos?

La indignación fluye en los ojos. Se congestiona y vuelve la calma.

—¿Hace esfuerzos para volver a ser el de antes?

—Sí, los estoy haciendo y créanme que cada vez con más intensidad. Voy a trabajar todos los días y no me niego a nada. Puede ser que alguna vez logre salir adelante.

—¿Falta el optimismo, la fe?

—En absoluto. Más arriba que nunca.

Le recordamos que una vez a un ganador de la estadística, a un líder le aconsejábamos, no correr tanto.

—Tienen toda la razón. A

veces uno corre hasta ocho veces y no figura. Entonces, vienen los pelambres. En cambio, con montas bien escogidas la cosa cambia.

—¿No será algún maleficio?

—He llegado a pensar que hay algún maleficio. ¿No me le puedo explicar?

Ubilla fue uno de los mejores jinetes palmeños de la temporada del año recién pasado. En 1971 apenas ha ganado 9 carreras. Solo NUEVE CARRERAS.

Es para preocuparse. Tiene razón Ubilla (pero arriba los corazones).



Claudio Leighton

MAÑANA DE RODADAS

● Fracturado B. Campos

Mañana de rodadas fue la de ayer, en ambas pistas. En La Palma cayó Belisario Cam-

pos, conduciendo al potrillo de dos años, Viejo Lindo. El accidente se produjo al salir del parral de un grupo y cerrar a Campos contra la palizada interior.

En el Club Hípico, cayó Marcelo Ramírez, cuando cotejaba al ejemplar Atacante.

Ayer en la mañana rodó Claudio Leighton en forma casual, también en la pista del Club Hípico.

El más grave de los caídos es Belisario Campos, que tiene una fractura al sacro. Ramírez solo sufrió contusiones, lo mismo que Leighton.



Marcelo Ramírez rodó

VIENE DE LA PAGINA 16 Club Hípico Domingo, 16 de Mayo de 1971

NOVENA CARRERA a las 16.05. 1.000 Mts. 6a. serie. Ind. 16 al 23. P. CARNAVAL TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 3.

339	A. Proschle	8-nt-13	1	Canción Sureña	55	E. López	3
340	A. Proschle	reaparece	2	Lvov	50	J. Sepúlveda	2
341	F. Castro C.	12-15-17	3	Endrica	54	L. Yáñez	10
342	A. Carreño	4-13-14	4	Imprevisto	54	S. Vázquez	12
343	A. Carreño	1-nt-7	5	Tolpanera	50	R. Clavería	4
344	A. Donati	reaparece	6	La Doncella	54	J. Carrasco	13
345	P. Bagú	6-2	7	Ospeca	54	L. Gutiérrez	11
346	V. Ramírez	3-nt-1	8	Mistelle	49	A. Pereira	8
347	V. Ramírez	reaparece	9	Reclamación	51	J. Duarte	9
348	O. Silva	9	10	Picotazo	53	O. Escobar	15
349	G. Avila	10-15-12	11	Batallón	51	P. Cerón	14
350	J. Castro A.	8-16-12	12	Litón	51	N. Urrutia	1
351	O. González	6-3-14	13	Nacareco	50	C. Leighton	7
352	M. Velarde	10-13-16	14	Prematuro	48	R. Sagardía	5
353	E. Inda	4-nt-14	15	La España	52	M. Pereira	6

Omeles 1 con 2, 4 con 5-
1 con 6



Rigoberto Clavería

EL INDICADO: Litorio GOLPE: Ospeca DATO: Picotazo

(1) 13a Tetra: 1200-mt. Hand. 50 kls. Tpo. 1:13 H. Chil.
(2) 9a Armonioso: 1200-mt. Hand. 49 kls. Tpo. 1:12 H. Chil.
(3) 17a B. Queen: 1400-mt. Hand. 51 kls. T. 1:26 2/5 Chile.
(4) 14a Sardonio: 1200-mt. Hand. 54 kls. T. 1:12 3/5 Ch.
(5) 7a Tercepoelo: 1000-mt. Hand. 51 kls. Tpo. 0:58 3/5
(6) U.I. (15) Atentado: 1000-mt. Hand. 53 kls. Tpo. 0:58 2/5
(7) 2a Alitalia: 1100-mts. Handic. 55 kls. Tpo. 1:01 1/5
(8) Gano a Abacada: 1000-mt. Hand. 52 kls. Tpo. 0:59 2/5
(9) 9a de B. Lady: 1500-mts. Hand. 48 kls. Tpo. 1:30 2/5
(10) 9a Temuquita: 1200-mt. Handic. 52 kls. Tpo. 1:12 3/5
(11) U.I. (12) Tercepo: 1000-mt. Hand. 52 kls. Tpo. 0:58 3/5
(12) 2a Tercepoelo: 1000-mt. Hand. 49 kls. T. 0:58 3/5
(13) 14a Prepar: 1400-mt. Hand. 52 kls. Tpo. 1:27 H. Chile
(14) 16a Ku Ko: 1300-mt. Hand. 52 kls. Tpo. 1:27 2/5 Chile
(15) CORRE DESCARTADA

EL INDICADO: Lasalle GOLPE: Pinatra DATO: Eslava

(1) 5a Solsticio: 1500 mt. Hand. 52 kls. Tpo. 1:30 3/5
(2) 12a Solsticio: 1500 mt. Hand. 51 kls. Tpo. 1:30 3/5
(3) 9a de R. de Oro: 1600 mts. Hand. 47 kls. Tpo. 1:36 2/5
(4) 2a Lasalle: 1500 mts. Handic. 52 kls. Tpo. 1:31
(5) 2a Luchador: 1600 mts. Handic. 52 kls. Tpo. 1:37 2/5
(6) 3a Luchador: 1600 mts. Handic. 52 kls. Tpo. 1:27 2/5
(7) 5a Luchador: 1600 mts. Handic. 53 kls. Tpo. 1:37 2/5
(8) 6a Solsticio: 1500 mts. Hand. 47 kls. Tpo. 1:30 3/5
(9) 7a Luchador: 1600 mts. Handic. 51 kls. Tpo. 1:37 2/5
(10) 11a Pagora: 1400 mt. Hand. 53 kls. Tpo. 1:28 1/5 Chile
(11) 10a Luchador: 1600 mts. Handic. 50 kls. Tpo. 37 2/5
(12) CORRE DESCARTADA

EL INDICADO: Ztyle GOLPE: Uroz DATO: Bisnaga

(1) 11a Bantu: 1000 mts. Handic. 59 kls. Tpo. 0:58 2/5
(2) 6a de Kita: 1000 mts. Handic. 51 kls. Tpo. 58 2/5
(3) 4a de Bantu: 1000 mts. Handic. 54 kls. Tpo. 58 2/5
(4) 2a de Bantu: 1000 mts. Handic. 51 kls. Tpo. 0:58 2/5
(5) 2a de B. Hill: 1100 mts. Hand. 51 kls. Tpo. 1:01 1/5
(6) 10a Bantu: 1000 mts. Handic. 53 kls. Tpo. 0:58 2/5
(7) 11a Trul T: 1200 mts. Hand. 54 kls. Tpo. 1:12 H. Chile
(8) 12a de Giro: 1100 mts. Handic. 51 kls. Tpo. 1:04 3/5
(9) 14a U.I. Bantu: 1000 mt. Hand. 52 kls. Tpo. 0:58 2/5
(10) 8a de Eneax: 1700 mts. Handic. 55 kls. Tpo. 1:49
(11) Gano a Lucero: 1000 mts. Handic. 54 kls. Tpo. 1:05 1/5
(12) U.I. (11) R. de Oro: 1600 mts. Hand. 55 kls. Tpo. 1:36 2/5
(13) Gano a Litorio: 1000 mts. Hand. 52 kls. Tpo. 0:58 3/5
(14) 6a de Pecos: 1200 mt. Handic. 48 kls. Tpo. 1:12 2/5
(15) CORRE DESCARTADA

EL INDICADO: Mamy GOLPE: Poligono DATO: Vendaval

(1) U.I. (16) Tangara: 1100 mt. Hand. 54 kls. Tpo. 1:15 1/5
(2) 6a Jack: 1200 mts. Hand. 54 kls. Tpo. 1:13 H. Chile
(3) 17a Shing Fu: 1200 mt. Hand. 54 kls. Tpo. 1:11 4/5
(4) Gano a Aguerre: 1100 mt. Hand. 53 kls. Tpo. 1:05
(5) 5a Tercepoelo: 1000 mt. Hand. 48 kls. Tpo. 0:58 3/5
(6) 17a Ku Ko: 1400 mt. Hand. 52 kls. Tpo. 1:27 2/5 Chile
(7) 10a Jack: 1200 mts. Hand. 52 kls. Tpo. 1:13 H. Chile
(8) 14a Alitalia: 1100 mt. Hand. 50 kls. Tpo. 1:05 1/5
(9) 9a La Saeta: 1400 mt. Hand. 53 kls. Tpo. 1:28 Chile
(10) 12a Alitalia: 1100 mts. Hand. 50 kls. Tpo. 1:05 1/5
(11) Gano a Franklin: 1000 mt. Hand. 54 kls. Tpo. 0:59 2/5
(12) 5a Mistelle: 1000 mts. Hand. 54 kls. Tpo. 0:59 2/5
(13) 15a Estático: 1200 mt. Hand. 54 kls. Tpo. 1:13 3/5 Ch.
(14) 4a Mistelle: 1000 mts. Hand. 53 kls. Tpo. 0:59 2/5
(15) U.I. (14) R. Roja: 1000 mts. Hand. 56 kls. Tpo. 1:13 3/5
(16) U.I. (15) Detroit: 1500 mt. Hand. 52 kls. Tpo. 1:32 4/5 Ch.
(17) CORRE DESCARTADA

DÉCIMA CARRERA A las 16.40 horas. 1.600 metros. 6a. serie. Ind. 10 al 19. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

344 A. Castro 5	1	Pinatra	56 J. Salinas	3
345 E. Baricovic 8-8-12	2	El Sokol	55 C. Ojeda	2
346 P. Polanco 5-1-9	3	Tip	55 C. Sepúlveda	10
347 P. Polanco 2	4	Marcosolo	48 J. Duarte	12
348 S. Fuentes 3-1-2	5	Lasalle	52 C. Petosa	4
349 A. Breque V. 3-5-3	6	Principe	51 J. M. Aravena	11
350 A. Valdez 9-17-5	7	Berro	50 C. Leighton	8
351 E. Zúñi 6-1-6	8	Luchador	50 E. Suárez	9
352 E. Inda S. 2-6-7	9	Eslava	48 L. Toro	1
353 J. B. Castro 8-8-11	10	Matecita	48 D. Sagardía	5
354 J. H. Medina 10	11	Pestana	47 N. N.	7
355 L. Gaudin 12-9-14	12	Hawk (desc.)	50 R. Sagardía	6



Alejandro Valdés

UNDECIMA CARRERA A las 17.15 horas. 1.000 metros. 4a. serie. Ind. 24 al 34. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

344 A. Castro 2-2-11	1	Magarota	57 E. Vázquez	3
345 J. B. Argagnon reaparece	2	Sens	56 E. López	2
346 C. Tapia 1-1-4	3	Atentado	53 S. Azocar	10
347 J. Caverres A. 2-6-2	4	Maria Escandalosa	52 J. Salinas	4
348 P. Bagú reaparece	5	Uroz	52 L. Gutiérrez	13
349 A. Carreño 5-6-10	6	Argollera	51 R. Sagardía	11
350 R. Sotás 8-5-11	7	Bisnaga	51 P. Castillo	8
351 A. Buitrago reaparece	8	Stamfis	51 A. Poblete	9
352 L. Espinoza 14	9	Don Aniceto	50 R. Clavería	15
353 J. Inda reaparece	10	Mayana	50 J. Duarte	14
354 A. Breque reaparece	11	Diálogoista	49 N. Urrutia	1
355 O. Silva 7-2-11	12	First Love	49 O. Escobar	12
356 L. Contreras A. 3-3-1	13	Tercepoelo	49 C. Leighton	7
357 S. Fuentes 2-6-6	14	Style	48 L. Toro	5
358 E. Toledo 3-15-18	15	Pitágoras (desc.)	47 L. Rivera	6



Rolando Sagardía

DUODECIMA CARRERA A las 17.50 horas. 1.000 metros. 7a. serie. Ind. 12 al 17. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4.

344 A. Proschle reaparece	1	Don Tito	55 R. Clavería	3
345 P. Polanco 6-6-17	2	Emilio	54 C. Sepúlveda	2
346 P. Bagú 9-13-11	3	Colcuma	53 L. Hevia	10
347 O. Luama 3-NT-6	4	La Bufanda	53 L. Gutiérrez	12
348 E. Beuzenberg 7-12-17	5	Mamby	53 E. Suárez	4
349 L. Toledo 10-6-10	6	Peyton Place	53 O. López	13
350 J. M. Murolo 11-14	7	Frua Verde	52 P. Cerón	16
351 M. Valde 10-9	8	Lan Chile	52 J. Salinas	11
352 E. Inda S. 10-12-12	9	Vendaval	52 M. Ramírez	9
353 E. Picochet 13-1	10	Vacilante	52 C. Petosa	15
354 A. Duque 15-5	11	Vichita	51 M. Ruiz	14
355 L. Martínez L. 4-7-15	12	Poligono	51 G. Fernandez	1
356 O. Silva 8-10-4	13	Waikali	51 A. Pereira	17
357 L. Gaudin reaparece	14	Chingav	50 C. Leighton	7
358 O. Orlandi 14-15	15	Nireco	50 H. Ulloa	5
359 L. Espinoza 16-15-16	16	Envidiable	54 C. Ocampo	6



Juan Melero

REPUBLICA DE CHILE
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS,
DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 - Casilla 127-D - Santiago

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud presentada por el Banco del Estado de Chile, Avda. Bernardo O'Higgins 1111, Santiago, en la que pide concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones para instalar y operar siete estaciones fijas en: Castro, Ancud, Aysén, Coyhaique, Puerto Natales, Chile Chico y Alto Palena.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52 del D. F. L. N° 4 de 1959, Ley General de Servicios Electricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

S. SACK S.A.C.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Sociedad, para el Lunes 31 de Mayo de 1971, a las 16 horas, en la sede de calle San Pablo N° 1179, a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1970; proceder a la elección de los Directores de la Sociedad; nombrar Inspectores de Cuentas y Tratar otros asuntos contemplados en el Art. 34 de los Estatutos.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro permanecerá cerrado desde el 24 al 31 de Mayo del presente, ambas fechas inclusive.

Santiago, 14 de Mayo de 1971

OLGA SACK ROBINOVITCH
Presidente Ejecutivo

INMOBILIARIA SALOMON SACK S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Sociedad, para el Lunes 31 de Mayo de 1971, a las 18 horas, en la sede social de calle San Pablo N° 1179, a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 31 de Diciembre de 1970; proceder a la elección de los Directores de la Sociedad; nombrar Inspectores de Cuentas y tratar otros asuntos contemplados en el Art. 34 de los Estatutos.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro permanecerá cerrado desde el 24 al 31 de Mayo del presente, ambas fechas inclusive.

Santiago, 14 de Mayo de 1971

OLGA SACK ROBINOVITCH
Presidente Ejecutivo

FIBRAS TEXTILES UNIVERSAL S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de Mayo próximo, a las 10 horas, en las Oficinas de la Sociedad, Camino a Melipilla N° 9202, con el objeto de someter a la consideración de los señores accionistas la Memoria y Balance del ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1970, escuchar el Informe de la Junta de Vigilancia, ratificar nombramiento de Directores, designación de Inspectores de Cuentas y tomar los demás acuerdos que exigen los Estatutos.

EL PRESIDENTE

Para los efectos de la celebración de la Junta anunciada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 26 al día 29 de Mayo de 1971, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

EL 1.350

bandera 627

HOY DIA

VIERNES

DIA de USAR DOLLY PEN

MIRAFLORES 631 2° Piso • SAN DIEGO 906

VIAJES
MALETAS
BOLETINES DE VIAJES
PORTAFOLIOS
DOCUMENTOS

PELOTAS
FUTBOL
CONTUNDENTES
QUINTAS ETC.

A PRECIOS DE FABRICANTES

Fabrica de Moleta

MUNDIAL

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A.

Local de Ventas: Av. Club Hípico 1450 - Tel. 94168

HOY VIERNES 14 DE MAYO A LAS 3 P.M.

Por orden de los Señores Adolfo Lyon del R. Octavio Mujica, D. Gustavo Riosco, G. Gregorio Amunátegui J. y Gerardo Silva B. rematarán en Av. Club Hípico 1450 animales procedentes de los Haras:

SANTA ISABEL — LOLO — ROBLERIA y de los Studs **LA CANDELARIA, PIANTAO** Yeguas de cría servidas por **Straight Die y Prólogo**: productos de año y medio y de meses hijos de **Beam Rider, Orpel, Meyer y Espagani**; y 13 animales en training, de 2, 3 y 4 años, entre ellos hijos de Silver Moon III, Tetracordio, Mario II, Greenhill, Estuardo II, Paddy Point, Cencero, Saint Ange etc. la mayoría de ellos ganadores recientes.

Nota: Estos animales están en exhibición en Av. Club Hípico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

Facilidades de Pago: Se otorgarán únicamente a quienes las hayan solicitado antes de Remate en esta Gerencia.

Hernán Pulido Alfonso
Gerente

Carbonífera Lota - Schwager S. A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

DIRECTORIO

Autorizada por Decretos Supremos:
Nº 586 de 29 de Febrero de 1964 y
Nº 545 de 27 de Febrero de 1965.

Presidente
RICARDO WILHELM P.

Directores
PABLO ALDONATE PH.
BENEDICTO CESPEDIS T.
ARTURO FERNANDEZ Z.

PATRICIO GARCIA V.
JORGE GARDEWEG B.
ADOLFO NAVIA A.

GUSTAVO SILVA C.

Director Delegado
SIMON CHECHELITZKY T.

CAPITAL
Autorizado E\$ 36.000.000
Suscrito E\$ 36.000.000
Pagado E\$ 36.000.000
Reservas (Nota 4) E\$ 220.104.377

ACTIVO

	EJERCICIO ACTUAL		Ejercicio Anterior	
	PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
ACTIVO DISPONIBLE:				
Cajas y Bancos (incluye US\$ 35.966.02 y £ 1.168,74 a E\$ 14,33 por dólar y E\$ 34,21 por libra esterlina)		6.881.352		5.523.389
ACTIVO REALIZABLE:				
Inversiones de fácil liquidación:				
Acciones al precio del mercado (Nota 11)	1.089.399			
Acciones sin cotización, al costo más revalorizaciones	5.174.036	6.263.435		
Existencias al costo o al valor neto realizable si este fuere inferior: (Nota 1)				
Carbón y Carboncillo, menos castigos	867.443			
Carboncillo por cuenta de terceros	12.743.649	13.611.092		
Materiales y mercaderías	25.614.969			
Materiales y equipos en tránsito	2.396.327	28.011.296		
Valores por cobrar a corto plazo:				
Fisco-Bonificación según ley 16.617 (Nota 2)	16.482.780			
Cuentas por Cobrar	57.875.457			
Letras y documentos por cobrar	47.518.442			
Menos: Letras descontadas o endosadas	24.154.025			
Menos: Provisión para cuentas de dudoso cobro	97.422.653	95.922.653		
Cuentas corrientes del personal	3.102.481			
Cuentas corrientes varias (incluye US\$ 814.05 y £ 369.04)	1.352.532	4.455.013	148.263.489	134.114.356
ACTIVO TRANSITORIO:				
Labores de preparación de faenas de explotación (Nota 3)	12.969.217			
Menos: Amortización con cargo a costos de producción	2.268.596	10.700.621		
Gastos diferidos (Nota 4)		7.416.112	18.116.733	144.047
ACTIVO INMOVILIZADO: (Notas 4, 8 y 11)			173.261.574	139.761.722
Al costo más revalorizaciones				
Piques y Galerías	257.205.287			
Terranos, fundos y reservas forestales	45.472.128			
Edificios y construcciones industriales	113.996.849			
Maquinarias, instalaciones y equipos de mina	137.914.870			
Maquinarias, instalaciones y equipos de superficie	62.217.510			
Muebles y útiles	2.588.426			
Maquinarias y equipos en tránsito	619.395.070			
Obras en construcción	3.902.382	646.979.794		
Menos: Depreciación anterior	1.450.944			
Depreciación del ejercicio	54.248.892	55.699.836	590.279.958	778.625.096
ACTIVO NOMINAL:				
Fluctuación de valores (Nota 11)		1.083.601		
Resajuste deuda Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Notas 4 y 5)	33.928.973			
Menos: Ya amortizado	5.654.829	28.274.144	29.357.745	29.035
PERDIDAS Y (GANANCIAS):				
Pérdida en las operaciones del ejercicio			65.849.268	(273.417)
		858.748.545		918.162.506

PASIVO

	EJERCICIO ACTUAL		Ejercicio Anterior	
	PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
PASIVO EXIGIBLE:				
A corto plazo:				
Bancos-préstamos (incluye US\$ 1.155.522.04 £ 7.962,66 y DM 554.938) (Nota 12)		43.099.052		
Sueldos, jornales y leyes sociales		16.167.202		
Cuentas por pagar y otros		23.092.960		
Corporación de Fomento de la Producción (incluye US\$ 2.443.666,25 a E\$ 12,23) (Notas 6 y 8)		56.746.882		
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (US\$ 2.500.000 a E\$ 12,23) (Notas 7 y 8)		30.575.000		
Cuentas corrientes del personal	46.390			
Cuentas corrientes varias	2.936.385	2.982.775		
Provisiones para:				
Feriado obrero	1.427.212			
Intereses Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (US\$ 153.070,20 a E\$ 12,23)	1.872.049			
Impuesto al patrimonio	1.140.450			
Otras provisiones (incluye US\$ 14.263,83 a E\$ 12,23) (Nota 11)	6.349.379	10.789.090	183.452.961	89.520.582
A largo plazo:				
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento	US\$ 21.664.638			
Préstamo (Notas 7 y 8)	9.045.638			
Amortizaciones	US\$ 12.619.000			
Menos: Transferido a corto plazo	2.500.000			
	US\$ 10.119.000	123.755.370		
Corporación de Fomento de la Producción (Notas 6 y 8)		221.455.967		
Deutsch Sudamerikanische Bank (DM 2.135.115,19) (Nota 12)		7.195.338	352.406.675	312.352.188
PASIVO TRANSITORIO:				
Entradas diferidas		935.264		511.919
		536.794.900		402.384.639
PASIVO NO EXIGIBLE: (Notas 4, 8 y 10)				
Capital: dividido en 45.000.000 de acciones de E\$ 0,80 c/u.		36.000.000		
Reservas Sociales		7.887.421		
Reservas Reglamentarias:				
Provenientes de revalorizaciones y revalúos legales	7.266.506			
Reserva para reajuste del capital propio Ley 15.564	245.122.507			
Obligaciones testamentarias	232	252.389.245		
Otras reservas:				
Ajuste al avalúo fiscal		25.676.979	321.953.645	515.777.876
		858.748.545		918.162.506

DEBE

CUENTAS DE ORDEN (Nota 9)

HABER

	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior		Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
	TOTALES	TOTALES		TOTALES	TOTALES
	E\$	E\$		E\$	E\$
Acciones del Directorio en garantía	72.000	72.000	Garantía del Directorio	72.000	72.000
Documentos dados en garantía	1.739.200	2.463.618	Bancos y otros por garantías otorgadas	1.739.200	2.463.618
Documentos recibidos en garantía	173.750	256.823	Acreeedores por garantía	173.750	256.823
Tributación Ley 7.600, años 1943 a 1962 y 1969	527.087	339.279	Obligaciones Ley 7.600 Corporación de la Vivienda	527.087	339.279
Confesiones y compras por recibir	57.632.178	41.457.319	Obligaciones eventuales por contratos y pedidos	57.632.178	41.457.319
Existencias de terceros en depósito	2.230.206	5.600.348	Responsabilidad por existencias en depósitos	2.230.206	5.600.348
Imposiciones al Servicio de Seguro Social por colocar en libretas	936.250	178.250	Responsabilidad por estampillaje de libretas del Servicio de Seguro Social	936.250	178.250
	63.310.671	50.367.637		63.310.671	50.367.637

PERDIDAS

ESTADO DE CUENTAS DE RESULTADO

(Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1º de Enero de 1970 y el 31 de Diciembre de 1970)

GANANCIAS

	EJERCICIO ACTUAL		Ejercicio Anterior	
	PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
	E\$	E\$	E\$	E\$
DEPRECIACIONES Y CASTIGOS:				
Cuentas castigadas	11.930			
Del activo nominal (Notas 4 y 5)	5.654.829			
Del activo inmovilizado (Nota 4)	54.248.892	59.915.660	43.407.931	
GASTOS:				
No cargados al costo:				
Gastos generales	4.209.680			
Sueldos y jornales	3.784.684			
Leyes sociales	867.111	10.881.455	7.143.956	
Gastos tributarios:				
Contribuciones, patentes e impuestos varios		3.839.064	2.314.096	
Gastos financieros:				
Intereses y descuentos		28.402.095	15.436.099	
PROVISIONES:				
Provisión para impuesto al patrimonio	1.140.450			
Deudores de dudoso cobro	1.355.993			
Diferencia en venta de activos a la Corporación de Fomento de la Producción	3.600.000	6.096.445		
HONORARIOS DEL DIRECTORIO:				
Honorarios	201.245			
Asistencia a sesiones	24.962			
Más: impuestos	226.207	293.253	163.591	
REAJUSTE PRESTAMOS A LARGO PLAZO SOBRE ACTIVOS YA DEPRECIADOS (Notas 4 y 8)		15.909.104		
GASTOS DE HUELGA		4.544.998		
DIFERENCIA DE CAMBIO		4.384.526		
AJUSTES NETOS A RESULTADO DE EJERCICIOS ANTERIORES		633.222	1.899.943	
		134.899.822		70.365.616
CARBON:				
Producto de las ventas del ejercicio (incluye E\$ 14.432.570 por venta de 42.005 toneladas de carboncillo por cuenta de Corfo) (Notas 1 y 6)		399.762.220		
Menos: Costo de las ventas (Notas 1 y 3)	357.473.040			
Se deduce: Bonificación fiscal según ley 16.617 (Nota 2)	22.877.864	334.595.176	65.167.044	66.836.713
INTERESES Y OTRAS ENTRADAS			3.883.510	3.802.320
			89.050.554	70.639.033
PERDIDA EN LAS OPERACIONES DEL EJERCICIO			65.849.268	(273.417)
		134.899.822		70.365.616

Sigue al frente

Esta noche match de fondo a 10 rounds:

REBOLLO: "ESTE SE CAE" MOLINA: "COMIGO NO..."

Una expectación muy tónica...
El combate entre los dos mejores boxeadores de Chile, el argentino Néstor Molina y el chileno Mario Rebollo, se celebrará esta noche en el estadio de fútbol de la Estación Central. El combate será a 10 rounds y se jugará en la categoría de peso pluma. Rebollo, de 24 años, mide 1,65 metros y pesa 60 kilos. Molina, de 28 años, mide 1,75 metros y pesa 65 kilos. Ambos son profesionales y han ganado varios títulos en su país de origen.

PLUMA, 6 rounds, profesionales: Juan Campos con Alejandro Avila.
GALLO, 8 rounds, profesionales: Guillermo Velásquez con Sergio Díaz.

MATCH DE FONDO, internacional, categoría gallo, 10 rounds: Héctor Molina con Mario Rebollo, uruguayo.

EN EL "MEXICO"

El Club Deportivo Cultural "Mexico" anuncia para mañana sábado, la penúltima fecha del torneo de Debutantes. El programa consta de siete peleas y el cuadro es el siguiente:
MOSCA: Oscar Azúa con Arturo Victoriano; Lillofón Calderón con Juan Salvo.
GALLO: Juan Inostroza con Juan Ordóñez; Sergio Campos con Carlos Martínez.
LIVIANO: Hugo Fariñas con Antonio Flores; Francisco Guerra con Juan Barra; Jorge Melillo con Roberto Cuadra.
El programa comenzará a las 21.45 horas, en el ring de calle San Pablo 1569.

BARCIA - SILVA

Para el 20 de este mes quedó programado el match entre el campeón de Chile del peso pluma

Jorge Barcia y Humberto Silva. Para este compromiso, Silva se ha venido preparando con mucho interés y es de esperar que el título cambie de dueño. Si es así, Barcia se ha dejado estar. Pero es difícil, Barcia quiere volver y con Silva hará una demostración de su interés.

NILO - MOLINA

Para el 28 se llevará a efecto por fin el combate entre los dos mejores exponentes de la categoría welter junior, Mario Molina y Víctor Nilo. Esta es la gran oportunidad, para que los dos recuperen la confianza del aficionado.

FOREMAN POR KO

Diferente a aquella pelea que hicieron en el Madison el año pasado, resultó esta segunda confrontación, entre "Goyo" Peralta y George Foreman, el primero orgullosamente argentino y el segundo, norteamericano. Antes de la pelea "Goyo" dijo que si se le debía dar una chance también, para pelear con Fraizer por el título mundial en caso de ganar a Foreman.

Cuando despierte don Gregorio Peralta, le dirán que para otra vez será. Foreman le ganó al argentino por KO al 8º.



HECTOR MOLINA, la oportunidad precisa para tomar la "onda".

"Gran Premio La Nación"

HABRA RECORD DE INSCRITOS PARA LA PRUEBA SANTIAGO - SERENA - SANTIAGO

Los cuatro primeros inscritos. Se batirán todos los records. Estará todo previsto para hacer del Gran Premio, el mejor evento mecánico.

En la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo, Echaurren 75, se comenzaron a inscribir los pilotos para el "Gran Premio La Nación", que se correrá los días 22 y 23 del presente mes de mayo, entre Santiago-La Serena-Santiago. El insustituible interés que ha provocado este evento mecánico, ha traído como consecuencia por ejemplo, que los cuatro primeros inscritos para el Gran Premio, sean precisamente novatas "tuercas", de nuestro medio que harán su debut en esta carrera.

Felix Ortiz con Ismael Cádiz de Rancagua se inscribieron en la Serie Standard Nacional en la categoría 1.001 a 1.600 cc; Leonardo Gennaro con Luis Priego de 1.601 a 2.000 y en la Anexo Jota, los primeros inscritos son: Pedro Waive con Pedro Jerez, de 851 a 1.150 y Flavio Angelini con Bernardo Henning de 1.151 a 2.000 cc.

Se informó en la Federación que ya se encontraba todo listo para la solución del alojamiento para los pilotos, mecánicos, preparadores, autoridades etc. en Serena, pero que ya los dirigentes máximos del automovilismo nacional, habían tomado contacto con dirigentes del Club Norte Chico, encontrándose en ellos el más alto espíritu para solucionar este problema.

ALESTILO DE LOS GRANDES

Una de las novedades que se impondrá en el Gran Premio, es el sistema que emplearán los pilotos y equipos para los mecánicos y preparadores. Como se estima, que en la primera etapa los coches podrán batir

todos los records por las rectas existentes, como la de Fernando Paredes, que llevará en su interior un completo equipo humano y mecánico. El Team Cobra, en esta oportunidad por los coches Austin, en distintas categorías de la Anexo "Jota", llevará un equipo de 18 personas, que podrán auxiliar en cualquier momento a sus coches. Para que hablar de las bondades de que disponen otros marcas.

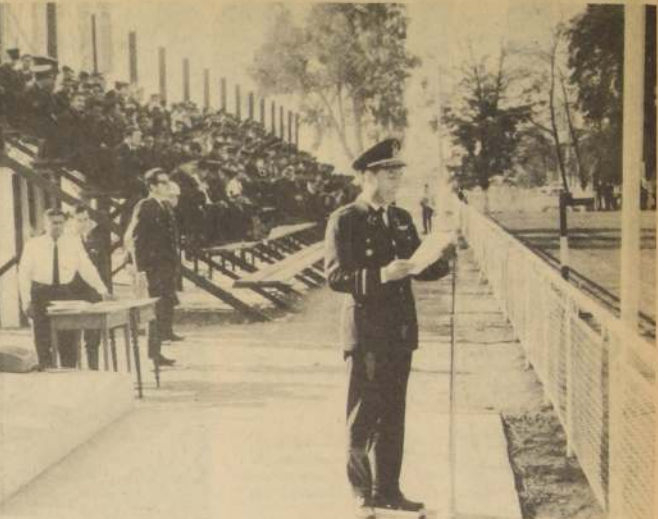
LOS T.C.

Sin duda que la atención de los aficionados se volcará en lo que hagan los coches de Turismo Carretera que son los dueños del nervio y la emoción en cualquier prueba mecánica, máxima cuando esta se realiza en ruta y el público ha tenido escasa posibilidad de presenciar carreras de este tipo. El Norte Chico, se volcará a la ruta a presenciar sus autos, que en la mayoría de los casos solos los conocen por los medios de difusión. El interés aumenta, entonces, cuando se les presenta la oportunidad de verlos como a Manuel Comandari, Boris Garafalic, Carlos Griffin y otros o estudiar de cerca estos bólidos que manejan a velocidades fuera totalmente de lo común.

HABLA GERMAN MAYO

La responsabilidad de llevar a buen éxito la prueba, corre en esta oportunidad por la Rama de Automovilismo Deportivo de la Universidad Católica.

Su presidente Germán Mayo, no duda en manifestar que esta prueba será superior a todas cuantas se hayan realizado en nuestro país. Si el evento "Dos Provincias", la primera prueba



Se buscan jugadores:

INAUGURADO FUTBOL DE LA AVIACION

El equipo representativo de la Escuela de Especialidades, vistiendo uniforme celeste, fue elegido como el mejor presentado durante la inauguración del Campeonato de la Asociación Aérea de Fútbol de la FACH que se llevó a efecto esta tarde en el estadio de la Base Aérea El Bosque.

A este certamen deportivo concurrió el Comandante en Jefe Subrogante de la FACH General de Aviación D. Walter Heilmann, autoridades, Jefes oficiales y personal del Cuadro Permanente de El Bosque.

Hicieron una lucida presentación durante el desfile ante las autoridades los planteles de las Alas de Mantenimiento y Abastecimiento, Brigada de Instrucción, Escuela de Aviación, Escuela de Especialidades, Grupo de Aviación N° 10 "Los Cerrillos", Grupo de Aviación N° 7, Ministerio de Defensa Nacional y el Regimiento de Artillería Antiaérea.

El Presidente del Deportivo Aviación, General de Brigada Aerea D. Gabriel Van Schowen, expresó en el discurso de

apertura que "este campeonato tiene como finalidad el darle al personal la oportunidad de practicar este valioso deporte y poder así conocer los elementos competentes que pueden ser capaces de representar a la institución en el futuro". Competir con amistad —dijo más adelante— y con armas legales debe ser el lema de esta importante competencia internacional.

El evento finalizó con un partido de fútbol entre los equipos de la Escuela de Especialidades y el Ala de Mantenimiento.

EL PRESIDENTE de Deportivo Aviación, Comandante Gabriel Van Schowen, da lectura al discurso de inauguración del campeonato.

Organiza Atlético Royal:

"CIRCUITO HEROES DE IQUIQUE"

El Circulo Atlético Royal ha organizado para el 21 de Mayo una prueba atlética que ha denominado "Circuito Heroes de Iquique", a correrse ese mismo día a las 11.30 horas de la mañana.

Participarán los mejores chilenos y tendrá valiosos premios en juego. Para este evento, el recorrido trazado es el siguiente:

Partida de Mapocho con Robles (Plazuela Tropezón) Mapocho Luis Vicentini - J. J. Pérez, Mapocho Matucana, San Pablo, Puente Ismael Valdes, Vergara vuelta al monumento de Los Heroes, José María Caro, Estación Mapocho, Balmaceda Matucana Mapocho, Punto de Partida.

En total, el recorrido lleva 15 kilómetros y medio.

BORIS GARAFULIC, primero en el ranking 1971



MARIO REBOLLO sube al ring muy cotizado.

BOXEO DE LOS BARRIOS: DECIMA FECHA HOY

Hoy se realizará la décima fecha del torneo de los barrios organizado por la Asociación de Boxeo de Santiago, a las 21.00 hrs. en el gimnasio "Comunitario", de la población "Juan Antonio Ros", ubicado en calle Solano 1108.

MOSCA: Juan Ramírez (Neptuno) con Arón Véliz (San Joaquín); José Bustos (Exposición) con Guillermo González (Recoleta).

GALLO: Narciso Herrera (San Pablo) con Diego Oyartz (Cisterna); Ramón Kigan (Exposición) con Fernando Aedo (San Pablo); Oreste Triniti (Recoleta) con Enrique Reyes (Los Nogales).

LIVIANO: Eloy Herrera (Cisterna) con Luis Villena (Neptuno); Luis Asencio (Cisterna) con Hugo Astete (Exposición); Luis Lillo (Barrancas) con Carlos Rivera (Neptuno).

M. MEDIANO LIGERO: Alejandro Garido (San Joaquín) con Jorge Venegas (Renca); Pedro Espinoza (Barrancas) con Bernardo Catalán (Nucal).

Todas serán peleas oficiales y por las eliminatorias.

Del frente

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

NOTA 1.- EXISTENCIAS

En la fecha de cierre del ejercicio, se han valorado los existencias de acuerdo a los precios de adquisición, en la medida de lo posible, y en caso contrario, a los precios de mercado. Las existencias de inventario de bienes de capital, se han valorado a los precios de adquisición, en la medida de lo posible, y en caso contrario, a los precios de mercado.

NOTA 2.- REVALORIZACIONES

Conforme a las disposiciones de la Ley de la Renta se revalorizó el capital propio de la Sociedad en la suma de \$ 3.453.584, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 3.- REAJUSTE DEUDA BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

El saldo de los resultados del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento al 31 de Diciembre de 1970 ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 4.- PRESTAMO CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

El saldo de los resultados de esta corporación al 31 de Diciembre de 1970 ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 5.- LABORES DE PREPARACION PARA FARMAS DE EXPLOTACION

El saldo de los resultados de esta actividad al 31 de Diciembre de 1970 ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 6.- ACTIVO INMOVILIZADO

El saldo de los resultados de este activo al 31 de Diciembre de 1970 ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 7.- PRESTAMO BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

El préstamo otorgado por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 8.- REVALORIZACIONES

Conforme a las disposiciones de la Ley de la Renta se revalorizó el capital propio de la Sociedad en la suma de \$ 3.453.584, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 9.- INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

Las obligaciones por indemnización por años de servicio otorgadas por la Sociedad con su personal, se revalorizaron en el momento de su vencimiento al pago, cuando ello procediera, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 10.- TRANSACCIONES DE ACCIONES (DPL, BIL, APL, LIL)

Las transacciones de acciones efectuadas por los días, meses, años, y trimestres de la Sociedad, se revalorizaron en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 11.- CONVENIO AD-REFERENDUM CON LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

Con fecha 28 de Diciembre de 1970, un grupo de accionistas de la Sociedad, representados por el presidente del Directorio de la Sociedad, han suscrito con la Corporación de Fomento de la Producción un convenio de indemnización mediante el cual se indemnizará a esta Sociedad de Fomento y

NOTA 12.- PRESTAMO BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

El préstamo otorgado por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 13.- REVALORIZACIONES

Conforme a las disposiciones de la Ley de la Renta se revalorizó el capital propio de la Sociedad en la suma de \$ 3.453.584, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 14.- INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

Las obligaciones por indemnización por años de servicio otorgadas por la Sociedad con su personal, se revalorizaron en el momento de su vencimiento al pago, cuando ello procediera, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 15.- TRANSACCIONES DE ACCIONES (DPL, BIL, APL, LIL)

Las transacciones de acciones efectuadas por los días, meses, años, y trimestres de la Sociedad, se revalorizaron en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 16.- CONVENIO AD-REFERENDUM CON LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

Con fecha 28 de Diciembre de 1970, un grupo de accionistas de la Sociedad, representados por el presidente del Directorio de la Sociedad, han suscrito con la Corporación de Fomento de la Producción un convenio de indemnización mediante el cual se indemnizará a esta Sociedad de Fomento y

NOTA 17.- PRESTAMO BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

El préstamo otorgado por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 18.- REVALORIZACIONES

Conforme a las disposiciones de la Ley de la Renta se revalorizó el capital propio de la Sociedad en la suma de \$ 3.453.584, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 19.- INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

Las obligaciones por indemnización por años de servicio otorgadas por la Sociedad con su personal, se revalorizaron en el momento de su vencimiento al pago, cuando ello procediera, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 20.- TRANSACCIONES DE ACCIONES (DPL, BIL, APL, LIL)

Las transacciones de acciones efectuadas por los días, meses, años, y trimestres de la Sociedad, se revalorizaron en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 21.- CONVENIO AD-REFERENDUM CON LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

Con fecha 28 de Diciembre de 1970, un grupo de accionistas de la Sociedad, representados por el presidente del Directorio de la Sociedad, han suscrito con la Corporación de Fomento de la Producción un convenio de indemnización mediante el cual se indemnizará a esta Sociedad de Fomento y

NOTA 22.- PRESTAMO BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

El préstamo otorgado por el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ascendió a \$ 3.388.873, no abarcado por el activo revalorizado (ver nota 2), en consecuencia el presente ejercicio se revalorizó en \$ 3.388.873, el saldo de \$ 3.388.873 del año anterior, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 23.- REVALORIZACIONES

Conforme a las disposiciones de la Ley de la Renta se revalorizó el capital propio de la Sociedad en la suma de \$ 3.453.584, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 24.- INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

Las obligaciones por indemnización por años de servicio otorgadas por la Sociedad con su personal, se revalorizaron en el momento de su vencimiento al pago, cuando ello procediera, en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 25.- TRANSACCIONES DE ACCIONES (DPL, BIL, APL, LIL)

Las transacciones de acciones efectuadas por los días, meses, años, y trimestres de la Sociedad, se revalorizaron en la suma de \$ 3.388.873, con cargo al activo revalorizado.

NOTA 26.- CONVENIO AD-REFERENDUM CON LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

Con fecha 28 de Diciembre de 1970, un grupo de accionistas de la Sociedad, representados por el presidente del Directorio de la Sociedad, han suscrito con la Corporación de Fomento de la Producción un convenio de indemnización mediante el cual se indemnizará a esta Sociedad de Fomento y

LA VERGÜENZA DE LA COPA

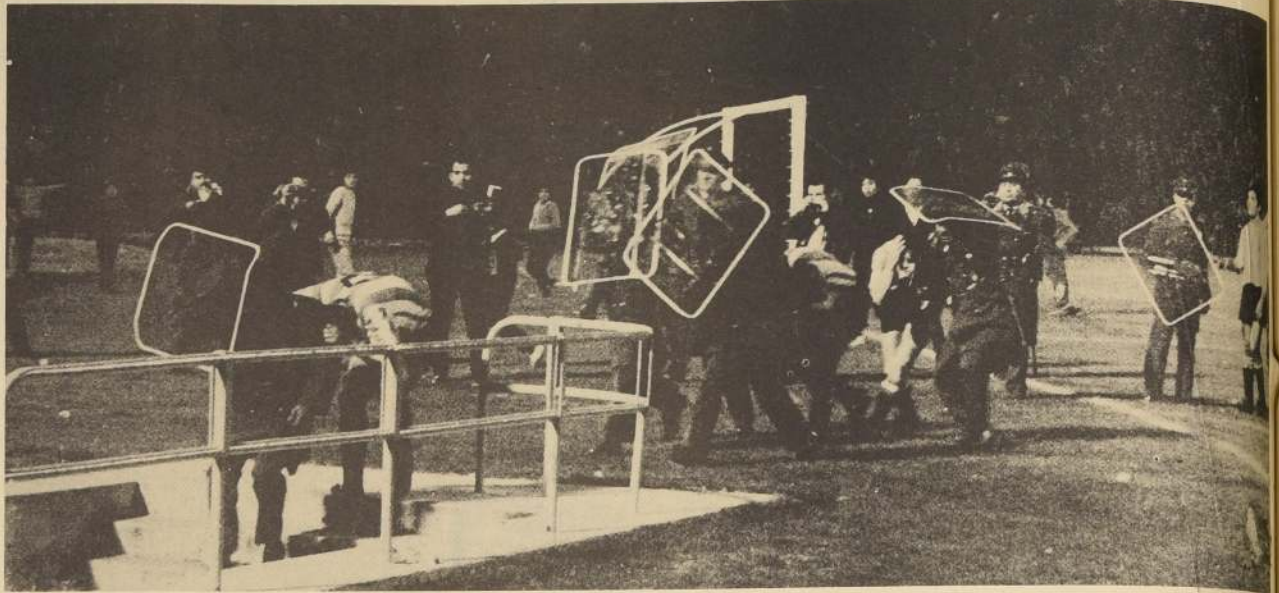
El primer partido entre Estudiantes de La Plata y Unión Española, para disputar el derecho de ser finalistas de la Copa Libertadores de América, tuvo un marco vergonzoso. El fútbol de los argentinos, la actitud irresponsable del árbitro, la inconciencia del público que colmaba las aposentaduras del Estadio Nacional, todo se mezcló para dar origen a un triste espectáculo.

Fue una noche triste para el deporte. Fue la explosión irresponsable de una masa deportiva frustrada. El descontrol se apoderó del Estadio Nacional para hacernos vivir un clima de nervios durante 90 minutos con un epílogo trágico.

La Copa Libertadores de América suma una vez más el bochorno a su larga secuela de irregularidades que la rodean. Esta vez vino Estudiantes de La Plata para burlarse del público. Y el público, en un arranque de primitivismo, dio rienda suelta a su indignación y provocó una tragedia de proporciones.

La noche del miércoles asistimos a un espectáculo antideportivo en su expresión más pura. Allí estuvieron los jugadores, allí estuvo el árbitro, el público, la prensa. Y fue una noche de vergüenza que nos implica a todos. Las fotografías ilustran los acontecimientos del Estadio Nacional y serán un amargo recuerdo de lo que debió ser una fiesta deportiva.

Por muchos años fuimos considerados como el público más correcto. No echemos por la borda algo que nos llenó de orgullo. Si la Copa Libertadores implica toda esta vergüenza, más vale mantenerse al margen de ella. Dejemos a Estudiantes con su "espectáculo" y retornemos a nuestra habitual cordura.



Protegidos por los carabineros y sus escudos, salen de la cancha los jugadores de Estudiantes. Mientras

bajan por el túnel, cae sobre ellos una andanada de piedras y botellas. Había empezado la violencia...



Al entrar al túnel que conduce a los camerinos, Pachamé (5) cierra la fila de los jugadores argentinos, en esos momentos violentamente agredidos a pedradas y botellazos.



Las piedras "llueven" y Aguirre Suárez se escuda en un carabinero. Cerca de él otros miembros del cuerpo policial dan protección a Romeo.



Véliz y Malbernat discuten y se amenazan durante todo el match. Lo hicieron incluso en los momentos en que el juego estaba detenido.



Centro sobre la "olla" Salta Medina (15) y aleja el peligro. Gonzalito (15), como lo hizo toda la noche, mira... simplemente mira.



De "tijera" Aguirre Suárez despeja de la pelota a Osvaldo González. Corre, pero llega tarde a la jugada, Togneri.



Vigor y esfuerzo en el área. Allí se "sumerge" Osvaldo González, en un intento de batir la valla "pincharra-ta". Lejos Véliz, no puede intervenir.



Termina el match y los jugadores de Estudiantes se abrazan jubilosos por el triunfo obtenido. En un costado, Pache-

co, sujeto por Fariás, sostiene un "duelo" verbal con Verón.

CINES DEL CENTRO

ASTOR Estado 257 (392112) Desde las 13 hrs. La confesión (May 14).
AUDITORIUM Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 horas. Alto de mil aviones. Chitty Chitty Bang Bang.
CINE ARTE U. C. Alameda 740. 19 y 22 horas. El extranjero.
BANDERA Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 horas. La última granada (May 18).
CITY Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.10 horas. Cromwell, hombre de hierro (May 14).
CENTRAL Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 horas. El diario de una esposa desesperada (May 21).
CERVANTES M. Cousiño. 134. Tel. 381894. Desde las 11 horas. El hombre propone, la mujer dispone (May 21).
CINELANDIA Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Padecito. Sin Ados.

CAPRI Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Bebe la Sangre de Dracula. La Pandilla Salvaje.
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Simplemente María (May 14).
DUCAL Agustinas 777 (35357). Desde las 10.30 hrs. Domicilio Conyugal (May 18).
ESPAÑA Estado 337. Tel. 398488. 14. 16.30. 19 y 22 hrs. Con el Amor no se juega (May 18).
FLORIDA Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. Amo a mi mujer pero... (May 21).
GRAN PALACE Huérfanos 1176. Tel. 60082. 15. 18.45 y 22 hrs. El gran Caruso (Men).
HUELEN Huérfanos 779. Tel. 31 603. Desde las 12.30 hrs. Patton (Men).
HUERFANOS Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Lili mi adorable Esposa (May 14).
IMPERIO Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10.30 hrs. Que se dice a una Dama Desnuda (May 21).
KING Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Mi tío Benjamín (May 21).
LIDO Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 10.45 hrs. La hija de Ryan (May 18).
MAYO Bandera 141. Tel. 61570. Desde las 11 hrs. Sombras en la oscuridad (May 14). Monjitas 879. Tel. 391201.
NILO Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. L'Amour (May 21).
PACIFICO Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. Impositor involuntario (May 14).
PLAZA Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Un forastero en Paso Bravo (May 14).

REX Huérfanos 735. Tel. 31144. Desde las 11 hrs. La mujer del cura (May 21).
RIO Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Sladage, el hombre marcado. Comandos suicidas.
RITZ San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. El dulce cuerpo de Deborah (May 21).
RIVIERA D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Irma la dulce. El hombre que amo.
ROXY Huérfanos 1065. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. La mujer infiel. Las calientes noches de Lady Hamilton.
SAN MARTIN B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. La mujer infiel. Las calientes noches de Lady Hamilton.
SANTA LUCIA A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 64718. 15. 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java (May 14).
SANTIAGO Merced 829. Tel. 32888. Desde las 10 hrs. 7 hombres y un destino (May 14).
SAO PAULO Merced 772. (397946). Desde las 13 hrs. Sueños de Reyes. Masch.
TIVOLI Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. Sólo los Bravos volvieron (May 18).
TOESCA Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Perdidos en la noche. La amante que volvió (May 21).
VICTORIA Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Borsalino (May 18).
WINDSOR Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.15 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha (18).
YORK Alameda 166. Tel. 66687. Desde las 10.40 hrs. El final de un canalla (May 21).



ANTONIO VARAS - Morandé 25 (61200). Depto del teatro de la U. de Chile - 19 hrs. "El degredado" de Edmundo Villarreal y Jorge Rebel.
CAMILO HENRIQUEZ - Amunátegui 31 (88959). Teatro del Errante de la U. C. 19 hrs. "Macondo", basada en "100 años de soledad" de García Márquez.
CAUPOLICAN San Diego 840 (82437) - 18.30 y 21.40 hrs. "Circo Mágico Tihany".
LA COMEDIA Merced 349 (391523) Ictus - 19.15 hrs. "Hablamos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.
CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350). Prodes. 19.15 y 22.15 horas. "Amores de ayer, amores de hoy" de Miguel Frank.
MARU Huérfanos 786 (397907). Día de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.30 y 22.15 horas. "La toma del dormitorio" de Lucho Córdoba.
MONEDA Moneda 920 (715451). Cia. de Americo Vargas y Pury. Durante 19.15 horas. "La mamma" de André Roussin.
OPERA Huérfanos 839 (30176). Cia. de Revistas Bim Bam Bum. 19.21.40 y 23.15 horas. "Diabólicos al desnudo".
PICARESCUE Recoleta 343 (776883). 20 y 23 horas. Cia. de revistas Strip Tease.
TALIA San Diego 246 (65592). Teknos. 19.15 hrs. "Recuento", de Elzardo Rojas.
TEATRO DEL ANGEL San Antonio 255 (33605). Teatro del Angel. 19.30 y 22.15 horas. "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

GELOSOS

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago. **TELEMONDI**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

TV

14.30 BUENASTARDE NOTICIAS
 14.45 SIN PALABRAS
 15.40 PANORAMA FRANCES
 15.50 MATINE EN EL 4
 17.30 DIBUJOS ANIMADOS
 17.40 JETSON

TV

18.05 MIS ADORABLES SOBRINOS
 18.30 VALLE DE PASIONES
 19.30 TELENUEVA
 19.45 NOTICARIO LAN CHILE
 19.55 PANORAMA UNIVERSITARIO
 20.20 LOS MUÑECOS DE Alejandro Navarrete
 20.30 IRONISIDE
 21.30 NOTICARIO PROLENE
 21.55 LA CALDERA DEL DIABLO
 22.25 LA SUPERMILLONARIA PORTENA
 22.40 PROGRAMA POLITICO
 23.50 MEDIANOCHE

TV

13.45 INFORMATIVO
 14.00 PRENSA
 14.15 ESPECIAL
 15.15 LARGOMETRAJE
 Día 27
 16.45 NOTICARIO DEL AYER
 17.00 SATURNINO Y KIRI
 17.30 DAVID Y GOLAT

TV

17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
 18.00 PIN PÓN
 18.30 REINO SALVAJE
 19.00 LARGOMETRAJE
 "La Comedia de la vida" con John Barrymore y Carole Lombard
 20.00 CANTARON EN VINA UN DIA
 21.00 TAMBIEN SUCEDE
 21.05 PATRULLA JUVENIL
 21.55 TV TIEMPO WELLA
 22.00 MARTINI AL INSTANTE
 22.30 SHOW MUSICAL 0990
 23.30 NOTICARIO
 23.35 CIERRE

Ucanal 9

18.30 NOTICARIO
 18.35 UNMUCHACHO DE MALA SUERTE 1ª PARTE
 19.00 HIT PARADE
 19.30 FORMA Y ESPACIO

TV

20.00 NOTICARIO
 20.05 LA CALDERA DEL DIABLO
 20.30 NUEVA GENERACION
 21.30 NUEVO DIARIO
 22.00 EL MEJOR CINE
 23.30 NOTICARIO
 23.45 CIERRE

TV

9.15 CIENCIAS NATURALES 8º AÑO N° 5 Interpretando Datos
 9.35 CIENCIAS SOCIALES 7º AÑO N° 5 Aventura de Conquistar con los demás
 14.00 PASADO MERIDIANO Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez Puertas Adentro Teletarde "Sin Palabras"

TV

Teletarde Español
 17.17 LOS PICAPIEDRAS
 17.37 RIN TIN TIN
 18.10 MAVERICK
 19.05 JUVENUTO MAYORIA
 19.32 ESCENARIO
 19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA
 20.00 TELENUEVA CON FREDY HUBE
 20.15 EL TIEMPO
 20.27 SHOW INTERNACIONAL
 21.18 EL LIBRO
 21.30 TELETRUCE CON PEPE ABAD
 21.35 Los Picapiedras
 22.15 LA GRAN JORNADA
 23.00 LA GRAN JORNADA
 23.56 TELETRUCE CON FREDY HUBE
 24.00 REFLEXION AL CIERRE CON ENRIQUE CUETO

CARTELERIA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA
NORMANDIE Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Lawrence de Arabia (May 14).
SECTOR RUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA
ANDES (43811). Desde las 14 hrs. La generación inquieta. Los carbonarios. Agre.
CALIFORNIA Irarrázaval 1568. Tel. 498061. 16. 19 y 22.15 hrs. Amo a mi mujer, pero... (May 21).
DANTE Washington 26. Tel. 494369. 16. 19 y 22 hrs. Alias Ho (May 18).
EGANA (271026). Desde las 15 horas. El maravilloso mundo de Mickey. La dama y el vagabundo.
EL GOLF Apoquindo 3368. Tel. 480046. 16.30. 19 y 22 hrs. El hombre propone y la mujer dispone (May 21).
HOLLYWOOD (42389). Desde las 13 hrs. Dónde está el frente. Me convertí en espía. La batalla decisiva.
LAS CONDES Apoquindo-Noruega. Tel. 484067. 16. 19 y 22 hrs. La mujer del Cura (May 21).
LAS LILAS (431160). 16. 19 y 22 hrs. Domicilio Conyugal (May 18).
MACUL (213418). Desde las 14 hrs. Rosa del hampa. La senda prohibida.
LO CASTILLO Vitacura. Tel. 481981. 16. 19 y 22 hrs. Investigación de un ciudadano sobre toda sospecha (May 18).
ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345. 16.30. 19 y 22 hrs. Amo a mi mujer, pero (May 21).
P. DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao. Tel. 43948. 16. 19 y 22 hrs. La confesión (May 14).
VERDI (499704). Desde las 14 horas. El botín de los valientes. Estación polar Zebra. Los 4 caballeros. Entre gallos y medianoches.
MARCONI (42867). 16. 19 y 22 horas. El último verano (May 18).
10 DE JULIO - FRANLIN AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA
ALHUE (581427). Desde las 14 horas. El botín de los valientes. Entre gallos y medianoches. Los 4 caballeros. Estación polar Zebra.
AMERICA (52443). Desde las 14 hrs. Los 4 despididos. 7 novias para 7 hermanos. Zabriske Point.
ESMERALDA (643030). Desde las 13 hrs. Me convertí en espía. Dónde está el frente. La batalla decisiva.
GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Simplemente María (May 14).
SUR San Diego 935. (61524). Desde las 13 hrs. El Grand Prix. Más allá de las montañas. 5 dragones dorados.
IMPERIAL (561112). Desde las 14 horas. Palabras de amor. María Isabel. El tesoro de Dracula.
LIRA (511704). Desde las 14 horas. La última carta. Pistola con 12 cruces. El barquero.

MISTRAL San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 hrs. La familia Teller. La batalla del Alamein. Los 3 fantásticos supermen.
ROMA San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 hrs. Los sangüinarios. Un puesto en el infierno. La muerte viviente.
MONACO 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Barcos satánicos. El gran escape. El circo.
SAN DIEGO San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 13 hrs. Inferno en Normandía. El árbol del verdugo. Operación Tiburón blanco.
MODERNO Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. La dama y el vagabundo. Estación Polar Zebra. Los secuestradores del espacio.
SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202. Tel. 51283. Desde las 14 hrs. Operación Tiburón blanco. El árbol del verdugo. Inferno en Normandía.
PORTUGAL 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Los sangüinarios. Un puesto en el infierno. La muerte viviente.
PRAT San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 13 hrs. Cómo cuando y con quién. La impura. El hueso del amor. Regreso al silencio.
SECTOR QUINTA NORMAL
IDEAL CINEMA Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Chisum. La guerra sin soldados. Un hombre llamado caballo.
MAIPO San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. El hueso del amor. Regreso al silencio. Las impuras. Como cuando y con quién.
SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - ESTACION BRASIL
ALAMEDA (91254). Desde las 12.30 hrs. El hueso y el amor. Como cuando y con quién. Las impuras.
ALCAZAR (80122). Desde las 14 hrs. Chisum. El planeta de los simios. Risas inolvidables.
BLANCO ENCALADA (91787). Desde las 14 horas. El tesoro de Dracula. María Isabel. Palabras de amor.
COLON (733146). Desde las 13 hrs. El planeta de los simios. Risas inolvidables. Chisum.
ALESSANDRI Alameda 2987. Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Candy (May 21).
MINERVA San Pablo 2230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Palabras de amor. María Isabel. El tesoro de Dracula.
CARRERA Desde las 13 hrs. Barcos satánicos. El Gran Escape. El circo.
MONUMENTAL (791345). Descanso.
O'HIGGINS (86929). Desde las 13 horas. Espionaje Inferno en el Pacífico. Volver.
SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO
VALENCIA Plaza. Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Un puesto en el infierno. La muerte viviente. Los sangüinarios.
LA PALMILLA (773185). Desde las 14 horas. Charlie el puma solitario. Cuando explota la luna. La cita.
CINES COMUNALES
MAIPU (Maipu). Desde las 15 horas. Shane el desconocido. Primavera en Otoño.
NACIONAL (Puente Alto). Descanso.
MUNICIPAL (San Bernardo). Desde las 14 horas. Cara a cara con el diablo. La piscina.
PLAZA (Puente Alto). Desde las 15 hrs. Mujeres apasionadas. Misión clandestina.
PLAZA (Talagante). Descanso.
SANTIAGO (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Los principiantes. Los insaciables.

HOY VAMOS AL "CAUPOLICAN" HOY VIERNES 14, TIENE LO MEJOR, LO MEJOR! DOS SHOWS MAGICOS. VERNUT 6,40 y NOCHE 9,40

Impacto artístico internacional 1971 - Teatro CAUPOLICAN

REALIDAD DE LO INCREIBLE: CIRCO MAGICO TIHANY

NUNCA ANTES... ¡TODO SUPERIOR!!

Grandioso y multiforme para adultos y niños de Santiago... asista usted también

escenario cuadrado electrónico
 RICO SABROSO
 "COMBINADO" DE MAGIA CHINA Y CURVAS. 40 ROCKETS-GIRLS DEL MUSIC-HALL DE HOLLYWOOD

MAÑANA SABADO 15
 V. 6,40 Y N 9,40



GRACIOSOS CHIMPANCES... DOMINGO 16 EN MATINEE INFANTIL 3.20 y V 6.40 y N 9.40. Niños admisión a mitad de precios a todas las localidades del "Caupolican"

PRESENTA

LA MANTIS RELIGIOSA

DE ALEJANDRO SIEVERING

ANA GONZALEZ - BELGICA CASTRO
 SHENDA ROMAN - LUCHO BARAHONA
 RUBEN SOTOCONIL - CARMEN JULIA SIENNA

DIRECCION ALEJANDRO SIEVERING

Todos los días a las 19.30 hrs. Viernes y Sábados 19.30 y 22.15 hrs.

TEATRO DEL ANGEL
 SAN ANTONIO 255 FON 33605

SOLICITUD MERCED DE AGUA

Viterbo Jiménez Silva, en representación de CHIPRODAL S. A. L. Propietario de la fábrica de Graneros, ubicada en calle Barros Borgoño N° 047, al Señor Intendente de la Provincia respetuosamente expone. Deseo constituir una merced de agua subterránea de 50 lts/seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del valle de Graneros. Las aguas se usarán en el consumo doméstico e industrial. Las aguas serán conducidas hasta el lugar de aprovechamiento sin necesidad de establecer servidumbres de ninguna especie y serán restituidas a la cámara de alcantarillado que se señala en croquis adjunto. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un punto ubicado, según se observa en el plano adjunto, y corresponde a la siguiente situación geográfica: Sn-2 A 15 mts. al Este del eje de la calle Salvador Gutiérrez y a 235 mts. al Nor. poniente del pozo N° 1 existente. Más abajo no hay canales o aprovechamiento de aguas. Se acompaña a la presente solicitud un estudio preliminar de las obras por ejecutar, conteniendo un plazo de situación de la futura captación, una memoria explicativa de la obra proyectada, un presupuesto aproximado de su costo y el Comprobante de Ingreso de la Tesorería.

Es gracia

Viterbo Jiménez Silva
 Chiprodal S. A. L. Fca. Graneros
 Hay firma

AL SEÑOR
 Intendente de la Provincia de O'Higgins
 RANCAGUA
 Graperos, 11 de mayo de 1971

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA - I - 1971

ESTANQUE H.A. DE 8.000 M.3

Se llama a propuesta para la construcción de un estanque y obras accesorias destinado al Sector Tobalaba Poniente-Sector I (Población La Faena de Peñalolén).

Los proponentes deberán estar inscritos en Primera Categoría de la especialidad de Obras Sanitarias e Hidráulicas del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Los antecedentes deberán solicitarse en la Secretaría del Departamento de Estudios y Construcción, Av. Bulnes 129, 6° piso. Valor de los antecedentes: E\$ 140,00.

Las propuestas se abrirán el día martes 15 de junio de 1971, a las 15 horas en Av. Bulnes 129, 6° piso.

EL ADMINISTRADOR

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN

Tokyo, Japan

Relojeria GABOR

ESTADO 48

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

*38 2244

RADIOPATRULLAS CENTRAL

*6 2261

BOMBEROS

*6 1171
 *6 0141

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E. 490.
Semestral 245.
Trimestral 125.

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 14 DE MAYO DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

Andrés Rojas Murphy:

DE ORGANILLERO A FOTOGRAFO DE PLAZA

"Un día me llamó Eugenio Guzmán y me dijo: 'Prepárate para reemplazar a Gallardo en cualquier momento'. Eso lo vi muy lejito, pensé que ese momento no iba a llegar nunca, pero llegó".

Es Andrés Rojas Murphy, conocido actor de radio, teatro y T.V. Actualmente lo podemos ver de abogado en EL DEGENERIS, obra de Edmundo Villarroel, que a través de muchas semanas se sigue presentando con mucho éxito.

"Para ese papel ensayé un viernes y estaba encaramado en el escenario el sábado. Pasé un susto grande, pero tuve la maravillosa cooperación de mis compañeros".

Para Andrés Rojas, el hombre que todos identifican como "Guaripola", debido a su personaje televisivo hace un tiempo atrás, el papel de abogado que juzga al burgués es lindo y tiene cosas lindas. "Me hizo recordar los tiempos de la opereta, porque debo cantar un vals y hacer que el público me siga".

Anteriormente también había hecho un reemplazo en esta misma obra. Esa vez le tocó efectuar el papel de Víctor Rojas, disfrazado de mujer debía subir al escenario y

cantar. "Para ese papel me llamaron a las 6 de la tarde y a las 7 lo estaba representando".

Afortunadamente tengo buen oído y me gusta mucho la música".

Para Rojas Murphy "El Degeneris" es una obra interesante. "El público entra en el juego artístico. La crítica a la burguesía es bastante positiva. Es un buen comienzo para un escritor joven como Villarroel. La música es excelente".

Entre sus muchas actividades, se encuentra en este momento ensayando su papel en "El Jardín de los Cerezos", de Chejov, que estrenará próximamente el DETUCH.

"Debo representar a un viejo de unos 87 años, lo que es muy difícil porque yo soy 'joven' todavía. Creo que la experiencia más importante en esto es la dirección de Larreta, quién tiene un sistema de dirección muy interesante, me gusta mucho".

Andrés Rojas Murphy es un hombre incansable. Además de los ensayos, las actuaciones en el Antonio Varas y "La Manivela", que seguramente tendrá que dejar por un cambio de horario, está preparando un programa para Canal 9 al estilo de "Guaripola". "El libreto ya lo tiene en su



ANDRÉS ROJAS MURPHY: "Me dejaron picado en Canal 7".

poder el Comité de Programación del Canal.

Mi intención es retornar a los personajes populares. Esta vez se tratará de un fotógrafo de plaza, tiene una gran similitud con el Guaripola, porque ambos personajes conocen un mundo variado".

Los libreto para este nuevo programa de televisión lo hacen Diego Muñoz y su esposa Inés Valenzuela. Este tendrá una duración de 30 minutos y se programará para una vez a la semana. Aún no se conoce ni el horario ni el día que se difundirá.

Anteriormente había presentado otro libreto a Canal 7. Se trataba de la vida de un profesor, pero no pasó nada. "Me lo rechazaron porque dijeron que había muchos programas similares en televisión, yo no conozco ninguno. No me interesa discutir con un Comité que no conozco. Ni siquiera tuvieron la gentileza de avisarme que lo habían rechazado,

lo supe por casualidad. Me contaron que no lo habían hecho porque no sabían cómo ubicarme. Les puedo decir que en el guía sale mi nombre, también podrían haberme avisado al CUP de los artistas".

Entre otras cosas continúa con sus programas para Radio Bolívar, de Concepción. "Santiago llama", que trata de noticias de menor importancia que guardan relación con esta ciudad. "El programa ya tiene 7 años. En esa radio me inicié como actor de radioteatro. Antes era empleado del Banco del Estado, guardo buenos recuerdos de mis compañeros, ellos seguramente no, porque era un mal funcionario, me gustaba el teatro".

Y también escritor. Perteneció al Taller de Cuentos de Las Condes, que dirige Guillermo Blanco. "Quiero seguir escribiendo, pero todo lo que hago lo encuentro malo, soy muy crítico conmigo mismo".

En el Municipal:

HOMENAJE A CHITO FARO

Mañana va el Festival en homenaje al compositor nacional Chito Faró, que se ha anunciado insistentemente; el amplio escenario del Teatro Municipal se vestirá de gala para recibir la visita de los más cotizados artistas.

Entre los participantes se pueden mencionar a Los de Ramón, Los Huasos Quincheros, Los Diamantes de Sol, Ginette Acevedo, Rose Van,



CHITO FARO recibirá un justo homenaje en el Teatro Municipal, que junto con premiar su labor de más de 30 años servirá de ayuda en su reciente desgracia.

Carlos Helo y las embajadas de las Compañías de Revistas Bim Bam Bum y Picaresque, también los representantes de los Sindicatos Orquestal y Sidarte y de las diferentes boites de la capital.

El autor de "Si vas para Chile" recibirá así el homenaje de sus compañeros del ambiente artístico y del público que ha admirado sus canciones durante 30 años.

Esta función ayudará

en alguna medida a salvar al artista de la profunda crisis económica en que ha quedado al ser arrasado por un incendio su Peña de calle Matucana.

En estos momentos Chito Faró se encuentra enfermo en la Clínica Milán, afectado de una grave dolencia cardíaca y no podrá recibir este homenaje directamente, que le tributa la ciudad de Santiago a través de su Alcalde.

Enrique Maluenda:

NI POR UNOS DOLARES MAS

EL 18 DE ABRIL una oferta para el Super Show Goya de Puerto Rico. La cantidad de dinero era más que suficiente. Para correrse diplomáticamente... pidió el doble... se lo dieron.

Renunció a su puesto en Radio Agricultura, vinieron las despedidas, los llamados telefónicos, y él, que andaba indefenso, se fue tentado, se fue tentado.

Dejar amigos, familiares, tierra, costumbres, chicha, cherqui y demases es triste, y no tiene precio. Renunció entonces a la jugosa suma por quedarse en su patria.

"En Chile soy hijo legítimo, afuera soy adoptivo". Enrique Maluenda piensa estar un año más en Chile para realizar luego una segunda gran salida, y de ahí... retornará para siempre.

Así es la vida. Lo tenemos como de costumbre como animador en Canal 9, en su programa de discos y como Director de Radio Agricultura. "NOVEDADES".

Entre otras cosas, Enrique se ha preocupado de la programación



ENRIQUE MALUENDA: "¿Vieron? no me fui y que fue".

de la emisora. Pronto aparecerá el show de Elias Nelson, de 5 a 6 de la tarde, para la gente joven.

Otra de las novedades es su gran Radioteatro Histórico, dedicado a los próceres de la patria. En él intervendrá todo el elenco de la Agricultura. "Se dará la vida de Bernardo O'Higgins, Manuel Rodríguez, Manolo González, y, etc".

Pronto, también, comenzará el Gran Show Gran, de 8 a 9 y media de la noche. "Esto será en grande, con orquesta, con conjuntos folklóricos, con artistas nacionales e internacionales, con humoristas y con todo".

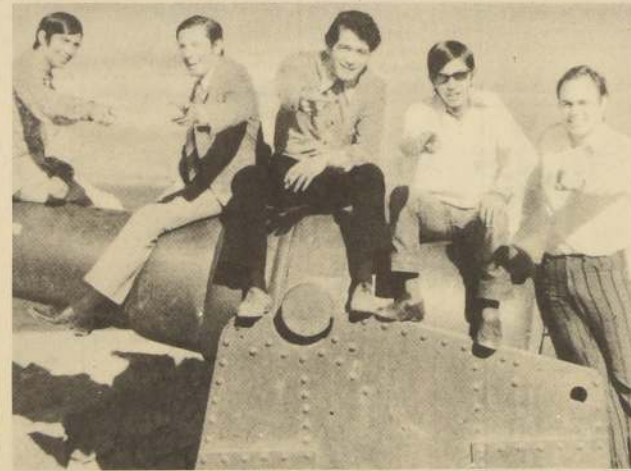
En el Canal 9 también hay novedades. A partir del 29 de mayo participará en el programa Peggy Cordeiro, como modelo animadora. Además, entre otras cosas, Maluenda anunció que se suspenderían en el programa los casos de solidaridad individual para así hacerla hacia la comunidad.

Para felicidad de los telespectadores, "Sábados en el 9" dispondrá ahora de los estudios más grandes del canal. Se aumenta el espacio físico en un 100% para así ofrecer grandes espectáculos. Los dos estudios

funcionarán paralelamente.

Este sábado se transmitirá el programa desde la Penitenciaría. Nos contó Maluenda que llevará como premios, limas, escollinas, pistolas y otras cosas de utilidad a los reos. El premio mayor dijo que sería un viaje a España (esto es mentira, no se lo voy a creer).

Como yapa les diremos que el domingo habrá un gran show de bienvenida a Enrique Maluenda en el Cine Toesca. Estarán Marcelo Aurelio, Lucho Oliva, Juan Carillo, Fernando del Solar, Ivonne y muchos más.



LOS MASCOTT, cinco muchachos tras el éxito.

Los Mascott:

BUSCAN LA PUERTA ANCHA

"Los Mascott", el empeñoso conjunto coquimbano, está de pasadita por Santiago: cultores del género melódico, no se conformaron con el éxito de su provincia. Salieron a probar suerte fuera de Chile. Les ha ido bien. Tienen muchos planes. Pronto se lanzarán a conquistar la capital.

Para el sello Philips, de Argentina, grabaron dos 45. Los temas son "Imporación", de Imael Rodríguez, y "Bestos para ti", de Germán Casas, en el primero. En el segundo single

va "Dónde estás felicidad", de Herán Gallardo, "Soledad". La novedad en estos discos radica en el coro que por primera vez introducen ellos en el disco.

En su reciente viaje sólo grabaron. Han estado 4 veces en Argentina, han actuado en Mendoza y San Juan. Allí supieron de ellos y los contrataron exclusivamente para llevar sus voces al disco.

En julio próximo regresan a Buenos Aires, donde permanecerán un mes para realizar una gira a través de todo el país. Se

radicarán durante cuatro meses allá y sus centros de actividad artística serán la capital y Córdoba.

Se deben recordar que Los Mascott tienen grabados dos 45 para Philips chilena. Y por si se les ha olvidado, les damos los nombres de sus integrantes que hoy tienen una cara nueva: Wilson, Cutunulfo, organo; Rubén Iler, batería; Hernán Weishaupt, primera guitarra; Eduardo Yañez, bajo; y Enrique, su vocalista. El representante del conjunto es Enrique Varela.

Los Carus

DE VALS A SOUL

"Los Carus", dúo integrado por los hermanos Reinaldo y Luis Carus, están dichosos con el primer single que graban para R. C. A. Al mes de contratados, su nuevo disco ya está a la venta. Los temas que incluye esta grabación son: "Indio", vals peruano, y "Festejo".

Los Carus saltan de chincol a jota y cantan un vals peruano como un tema soul, super onda.

En un mes más estará listo el long play que incluirá temas de ambos intérpretes, como son el caso de: "Tu partida", "Mía has de ser", "Miedo de amar", "Piénsalo".

Los Carus se iniciaron en la vida artística como miembros de un conjunto. Con el actual nombre están funcionando hace 8 años. Durante este tiempo han efectuado giras a Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia, En Perú grabaron en Odeón: "Angustia de verte" y "Desengañado".

En Santiago han cumplido actuaciones en casi todas las radios y en Canal 9 de T. V. También se presentaron en el Casino de Viña del Mar.

Los hermanos estuvieron separados tres años. Hace dos meses que regresaron de Perú a donde piensan volver pronto.

Reinaldo Carus toca segunda guitarra e interpreta la primera voz, por el contrario Luis es primera guitarra y segunda voz.

Entre sus múltiples proyectos está el de viajar a Argentina, sólo esperan que salga el LP que les servirá de carta de presentación.

CONJUNTO DE DANZAS FOLKLÓRICAS "PUCARA" presentará el próximo martes a las 19 horas en el Teatro Municipal "LA CANTATA SANTA MARIA" de Luis Advís.